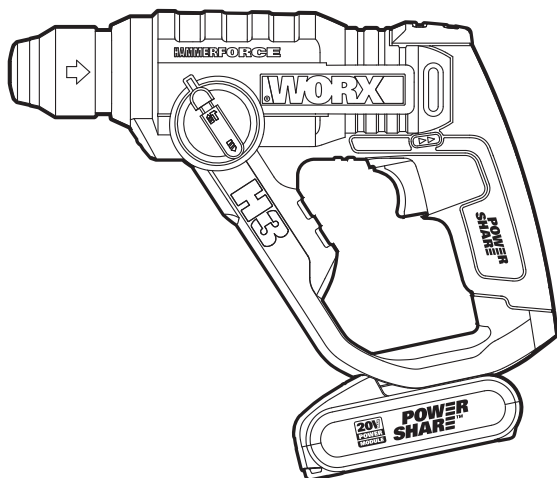


# WORX



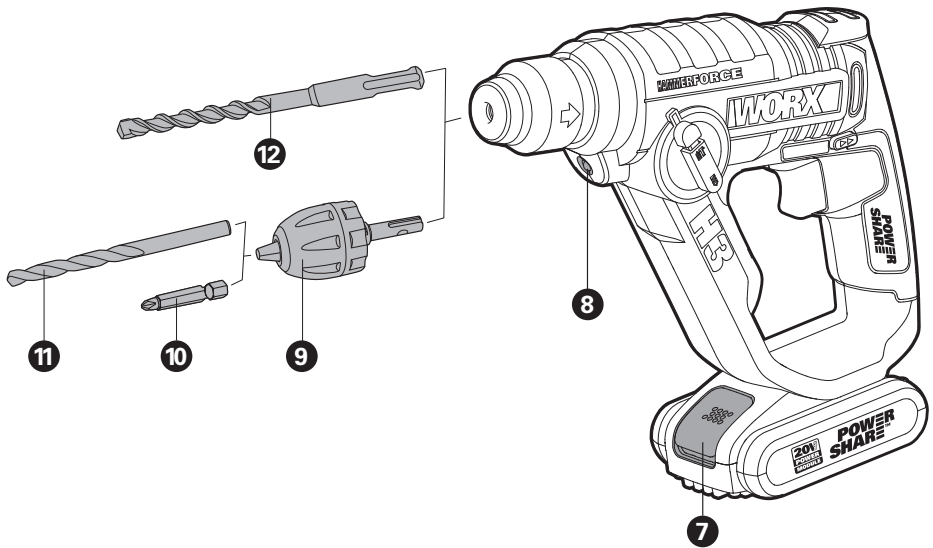
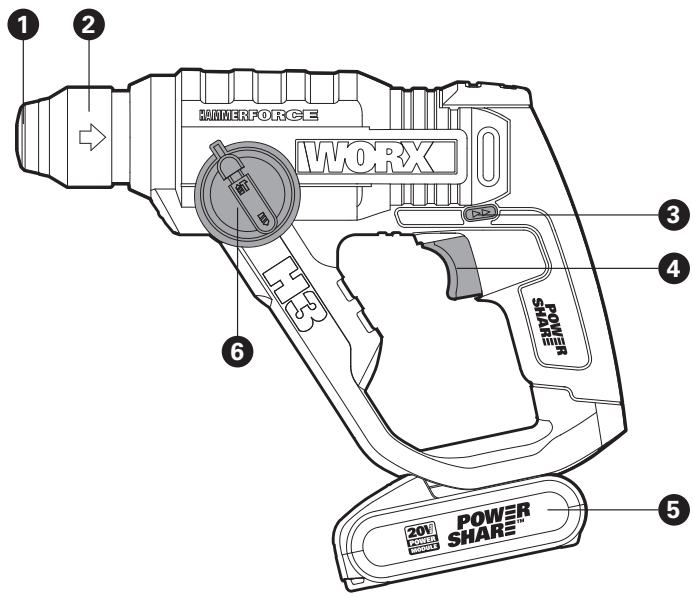
**20V** MAX  
**POWER**  
**MODULE**

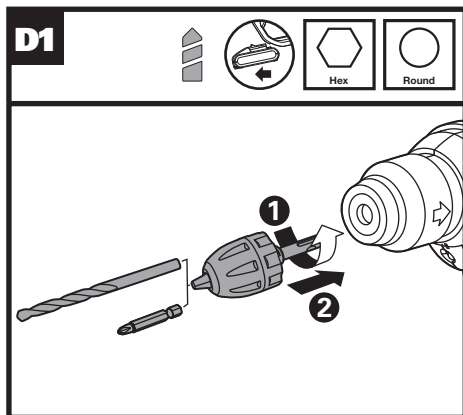
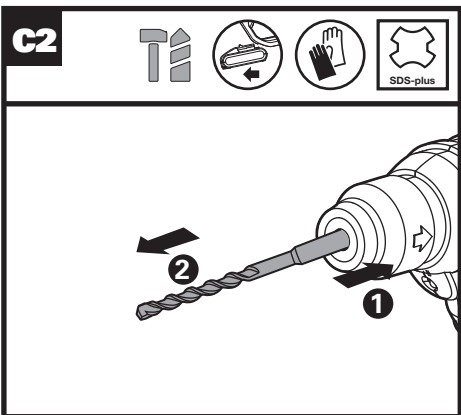
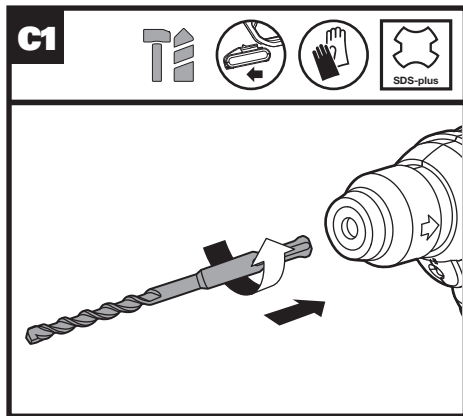
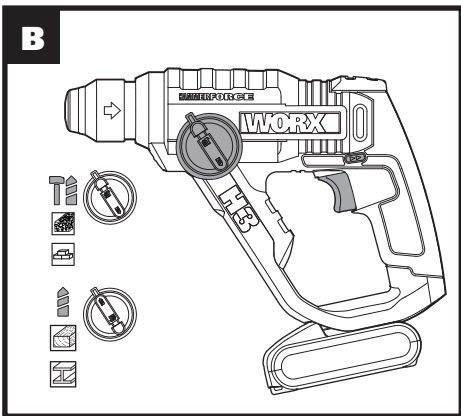
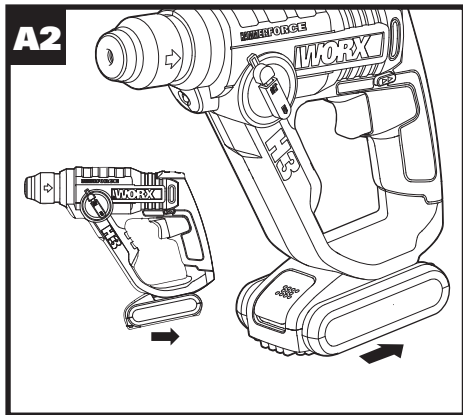
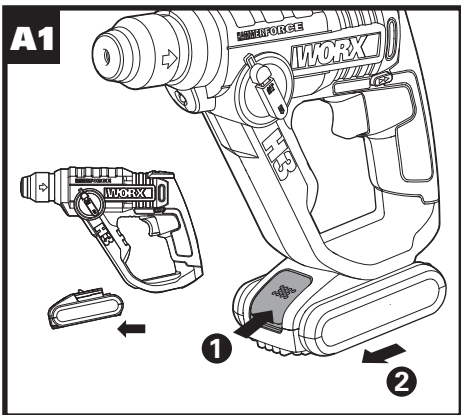
## H3

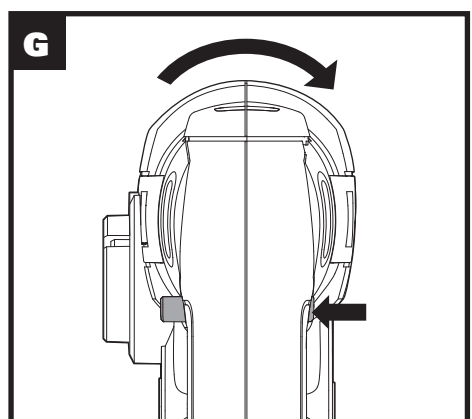
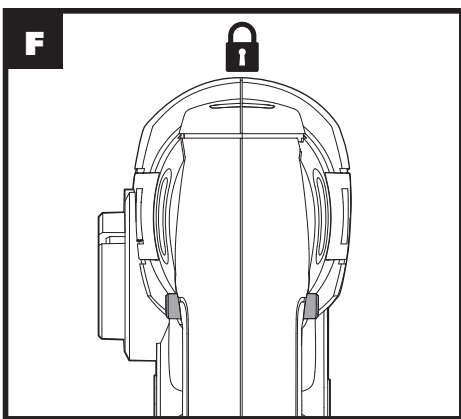
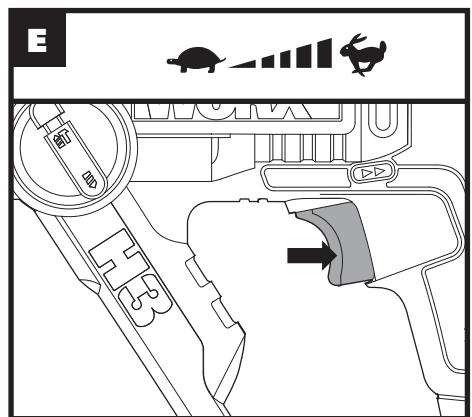
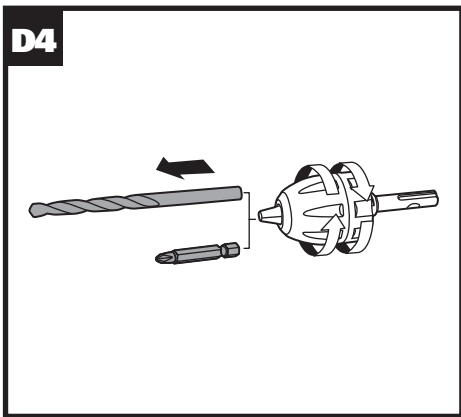
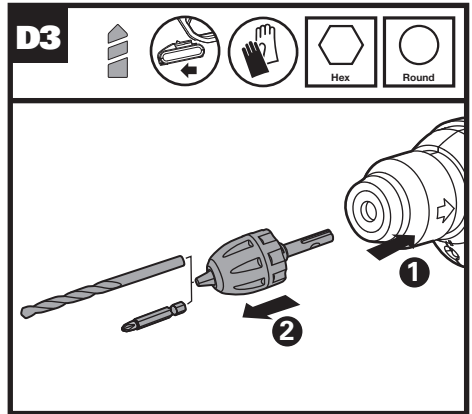
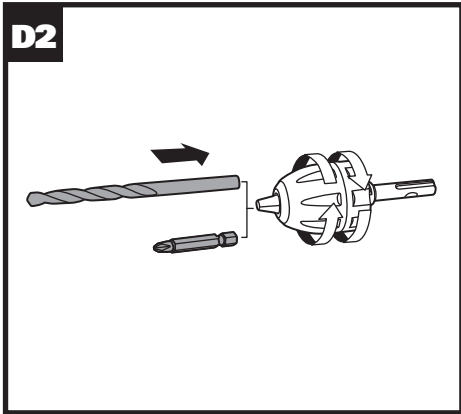
<b>Cordless Rotary Hammer</b>	<b>EN</b>	<b>P07</b>
<b>Akku-Bohrhammer</b>	<b>D</b>	<b>P14</b>
<b>Marteau perforateur sans fil</b>	<b>F</b>	<b>P22</b>
<b>Martello rotante a baatteria</b>	<b>I</b>	<b>P30</b>
<b>Martillo rotatorio a batería</b>	<b>ES</b>	<b>P38</b>
<b>Snoerloze boorhamer</b>	<b>NL</b>	<b>P45</b>
<b>Akumulatorowy młot obrotowy</b>	<b>PL</b>	<b>P53</b>
<b>Akkumulátoros fúrókalapács</b>	<b>HU</b>	<b>P61</b>
<b>Ciocan rotopercutor cu acumulator</b>	<b>RO</b>	<b>P69</b>
<b>Aku vrtací kladivo</b>	<b>CZ</b>	<b>P76</b>
<b>Aku vrtacie kladivo</b>	<b>SK</b>	<b>P83</b>
<b>Martelo Rotativo</b>	<b>PT</b>	<b>P90</b>
<b>Sladdlös borrhammare</b>	<b>SV</b>	<b>P98</b>
<b>Rotacijsko kladivo</b>	<b>SL</b>	<b>P105</b>

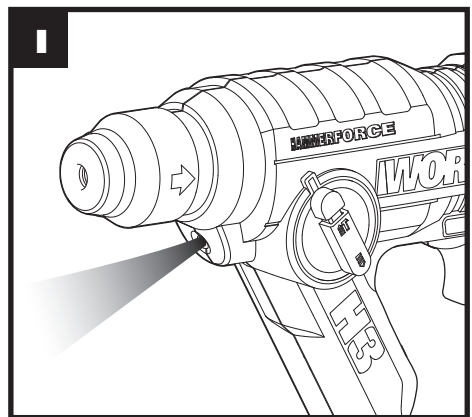
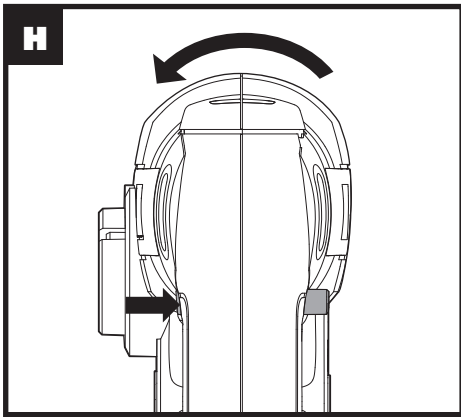
**WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3**  
**WX390.31 WX390.9**

<b>Original instructions</b>	<b>EN</b>
<b>Originalbetriebsanleitung</b>	<b>D</b>
<b>Notice originale</b>	<b>F</b>
<b>Istruzioni originali</b>	<b>I</b>
<b>Manual original</b>	<b>ES</b>
<b>Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing</b>	<b>NL</b>
<b>Instrukcja oryginalna</b>	<b>PL</b>
<b>Eredeti használati utasítás</b>	<b>HU</b>
<b>Instrucțiuni originale</b>	<b>RO</b>
<b>Původní návod k používání</b>	<b>CZ</b>
<b>Pôvodný návod na použitie</b>	<b>SK</b>
<b>Manual original</b>	<b>PT</b>
<b>Bruksanvisning i original</b>	<b>SV</b>
<b>Izvirna navodila</b>	<b>SL</b>









# GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



**WARNING! Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

## Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### 1. WORK AREA SAFETY

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

### 2. ELECTRICAL SAFETY

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### 3. PERSONAL SAFETY

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always**

**wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

### 4. POWER TOOL USE AND CARE

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the**

**working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

## 5. BATTERY TOOL USE AND CARE

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

## 6. SERVICE

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- c) **Do not expose battery pack to heat or fire.** Avoid storage in direct sunlight.
- d) **Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- e) **In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes.** If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- f) **Seek medical advice immediately if a cell or battery pack has been swallowed.**
- g) **Keep battery pack clean and dry.**
- h) **Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- i) **Battery pack needs to be charged before use.** Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.
- j) **Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
- k) **After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- l) **Battery pack gives its best performance when it is operated at normal room temperature (20°C ± 5°C).**
- m) **When disposing of battery packs, keep battery packs of different electrochemical systems separate from each other.**
- n) **Recharge only with the charger specified by WORX.** Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- o) **Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- p) **Keep battery pack out of the reach of children.**
- q) **Retain the original product literature for future reference.**
- r) **Remove the battery from the equipment when not in use.**
- s) **Dispose of properly.**



## HAMMER SAFETY WARNINGS

1. **Wear ear protectors.** Exposure to noise can cause hearing loss.
2. **Use auxiliary handles, if supplied with the tool.** Loss of control can cause personal injury.
3. **Hold power tools by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a 'live' wire may make exposed metal parts of the power tool 'live' and could give the operator an electric shock.














## SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK









- a) **Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.**
- b) **Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials.** When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper

## SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Warning



	Wear ear protection
	Wear eye protection
	Wear dust mask
	Do not expose to rain or water
	Do not burn
	Do not dispose of batteries. Return exhausted batteries to your local collection or recycling point
	Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.
	Wear protective gloves
	Wood
	Steel
	Concrete
	Brickwork
	High speed

	Low speed
	Tool holder
	
	
	Make sure the battery is removed prior to changing accessories.
	Drilling without impact
	Hammer Drilling
	Screwdriving

# COMPONENT LIST

1. DUST PROTECTION CAP
2. TOOL HOLDER LOCKING SLEEVE
3. FORWARD AND REVERSE ROTATION CONTROL
4. ON/OFF SWITCH
5. BATTERY PACK\*
6. HAMMER DRILL /DRILL SELECTOR DIAL
7. BATTERY PACK RELEASE CLIP
8. LED LIGHT
9. SDS KEYLESS CHUCK ADAPTOR\*
10. PH2 SCREWDRIVER BIT\*
11. HSS METAL DRILL BIT (5mm,6mm)\*
12. SDS PLUS DRILL BITS (6mm,8mm)\*

\* Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.


## TECHNICAL DATA

Type **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3 WX390.31 WX390.9** (3- designation of machinery, representative of Hammer Drill)

		WX390 WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
Voltage		20V --- Max**				
No load speed		0-900/min				
Impact rate		0-5000bpm				
Impact energy		1.2J				
Battery capacity		2.0Ah Li-Ion	2.5 Ah Li-ion	2.0 Ah/4.0 Ah Li-ion	3.0Ah Li-Ion	/
Max. drilling capacity	Steel	10mm				
	Wood	13mm				
	Concrete	13mm				
	Brickwork	13mm				
Machine weight		1.6kg				1.2kg

\*\*Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

## NOISE INFORMATION


A weighted sound pressure	$L_{pA}$ : 84dB(A)
A weighted sound power	$L_{WA}$ : 95dB(A)
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0dB(A)
Wear ear protection when sound pressure is over	80dB(A) 

## VIBRATION INFORMATION


Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 60745:

Hammer drilling into concrete	Vibration emission value $a_{h,HD} = 8.51\text{m/s}^2$
	Uncertainty $K = 1.5\text{m/s}^2$

The declared vibration total value may be used for comparing one tool with another, and may also be used in a preliminary assessment of exposure.

 **WARNING:** The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:  
 How the tool is used and the materials being cut or drilled.  
 The tool being in good condition and well maintained.  
 The use the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.  
 The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration accessories are used.  
 And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

**This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.**

 **WARNING:** To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.  
 Helping to minimize your vibration exposure risk.  
 ALWAYS use sharp chisels, drills and blades.  
 Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).  
 If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration accessories.  
 Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

## ACCESSORIES

	WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
<b>Battery charger</b>	1					/
<b>Battery pack</b>	1	2	1	2	1	/
<b>Keyless chuck with adaptor</b>	1					
<b>HSS drill bits</b>	2 (5mm,6mm)					
<b>Screwdriver bits</b>	4(PH2*50mm,PZ1*50mm,PZ2*50mm, Slotted*5.5mm*50mm)					
<b>SDS drill bits</b>	2 (6mm,8mm)					

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

# OPERATING INSTRUCTIONS



**NOTE:** Before using the tool, read the instruction book carefully.

## INTENDED USE

The machine is intended for hammer drilling in concrete, brick and stone. It is also suitable for drilling without impact in wood, metal, ceramic and plastic. Machines with electronic control and right/left rotation are also suitable for screwdriving.

## OPERATION

ACTION	FIGURE
Removing The Battery	See Fig. A1
Inserting The Battery	See Fig. A2
Selecting The Operating Mode	See Fig. B
<b>HAMMER DRILLING</b>	
Inserting Drill Bits	See Fig. C1
Removing Drill Bits	See Fig. C2
<b>DRILLING &amp; SCREWDRIVING</b>	
Inserting Adaptors	See Fig. D1
Inserting Bits into Chuck	See Fig. D2
Removing Adaptors	See Fig. D3
Removing Bits from Chuck	See Fig. D4
On/Off Switch	See Fig. E
Switch Lock <b>NOTE:</b> The Switch Trigger Can Be Locked In The Off Position.	See Fig. F
Forward Rotation Control	See Fig. G
Reverse Rotation Control	See Fig. H
LED Light	See Fig. I
Temperature Dependent Overload Protection	/
Protection Against Deep Discharging	/

## WORKING HINTS FOR YOUR TOOL

If your power tool becomes over heated, set the speed to maximum and run no load for 2-3 minutes to cool the motor. SDS-plus tungsten carbide drill bits should always be used for concrete and masonry.

When drilling in metal, only use HSS drill bits in

good condition. Where possible use a pilot hole before drilling a large diameter hole.

## PROBLEM SOLUTION

### 1. REASONS FOR DIFFERENT BATTERY PACK WORKING TIMES

Charging time problems, having not used a battery pack for a prolonged time will reduce the battery pack working time. This can be corrected after several charge and discharge operations by charging & working with your tool. Heavy working conditions such as large screws into hard wood will use up the battery pack energy faster than lighter working conditions. Do not re-charge your battery pack below 0°C and above 30°C as this will affect performance.

## MAINTENANCE

**Remove the battery pack from the tool before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.**

Your power tool requires no additional lubrication or maintenance, except for the cleaning & lubrication of the SDS bits and adaptors before inserting into the chuck. There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool.

## ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

## DISPOSAL OF AN EXHAUSTED BATTERY PACK



To preserve natural resources, please recycle or dispose of the battery pack properly. This battery pack contains Li-ion batteries. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options. Discharge your battery pack by operating your tool, then remove the battery pack from the tool housing and cover the battery pack connections with heavy-duty adhesive tape to prevent short circuit and energy discharge. Do not attempt to open or remove any of the components.

# DECLARATION OF CONFORMITY

We,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declare that the product,  
Description **WORX Cordless Rotary Hammer**  
Type **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3**  
**WX390.31 WX390.9(3- designation of**  
**machinery, representative of Hammer Drill)**  
Function **Hammering various materials**

Complies with the following directives,  
**2006/42/EC**  
**2011/65/EU**  
**2014/30/EU**

Standards conform to  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-6**

The person authorized to compile the technical file,  
**Name Marcel Filz**  
**Address Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2018/01/03  
Allen Ding  
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE



**WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.**

Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

## 1. ARBEITSPLATZSICHERHEIT

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

## 2. ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) **Zweckfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung

eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

## 3. SICHERHEIT VON PERSONEN

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

## 4. VERWENDUNG UND BEHANDLUNG DES ELEKTROWERKZEUGES

- a) **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden**

**Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.

- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.**
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

## 5. VERWENDUNG UND BEHANDLUNG DES AKKUWERKZEUGS

- a) Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit**

**aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen.** Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkufflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

## 6. SERVICE

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

## SICHERHEITSHINWEISE FÜR HÄMMER

- 1. Tragen Sie Gehörschutz, Wenn Sie die Schlagbohrmaschine benutzen.** Lärmaussetzung kann Gehörverlust verursachen.
- 2. Benutzen Sie mit dem Gerät gelieferte Zusatzhandgriffe.** Der Verlust der Kontrolle kann zu Verletzungen führen.
- 3. Halten Sie das Werkzeug nur an den isolierten griffigen Oberflächen, wenn Sie einen Einsatz durchführen, bei dem Schneidwerkzeuge eventuell versteckte Kabel berühren könnten.** Berührung mit einem unter Strom stehenden Kabel kann auch die Metallteile des Gerätes unter Strom setzen und dem Bedienenden einen Stromschlag versetzen.













15

## SICHERHEIT HINWEISE FÜR AKKUPACK





- a) Zellen bzw. Akkupack nicht zerlegen, öffnen oder zerdrücken.**
- b) Akkupack nicht kurzschließen. Akkupacks nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade aufbewahren, wo sie einander kurzschließen oder durch andere leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden könnten.** Bei Nichtverwendung des Akkupacks ist dieses von Metallgegenständen fernzuhalten, wie etwa Büroklammern, Münzen, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, wo sich die Batterieklappen berühren könnten. Das Kurzschließen der Batterieklappen kann Verbrennungen bzw. einen Brand verursachen.
- c) Zellen bzw. Akkupacks nicht Hitze oder Feuer aussetzen. Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.**
- d) Akkupack nicht mechanischen Stößen aussetzen.**
- e) Im Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt, darf diese nicht in Kontakt mit der Haut oder den Augen kommen. Sollte dies dennoch geschehen, den betroffenen**

**Bereich sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.**

- f) Beim Verschlucken einer Zelle oder eines Akkupacks muss sofort ein Arzt herangezogen werden.**
- g) Akkupack sauber und trocken halten.**
- h) Sollten die Klemmen des Akkupacks schmutzig werden, diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.**
- i) Akkupack muss vor Gebrauch aufgeladen werden.** Immer diese Anweisungen beachten und den korrekten Ladevorgang ausführen.
- j) Akkupack bei Nichtverwendung nicht längere Zeit aufladen lassen.**
- k) Nach längerer Lagerung des Gerätes ist es eventuell notwendig, die Zellen oder das Akkupack mehrere Male aufzuladen und zu entladen, um eine optimale Leistung zu erhalten.**
- l) Akkupacks funktionieren bei normaler Zimmertemperatur (20°C ± 5°C) am besten.**
- m) Beim Entsorgen von Akkupacks sollten Akkupacks mit verschiedenen elektrochemischen Systemen voneinander getrennt gehalten werden.**
- n) Nur mit dem von WORX bezeichneten Ladegerät aufladen. Kein Ladegerät verwenden, das nicht ausdrücklich für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.**  
Ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkupack geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkupack eine Brandgefahr darstellen.
- o) Kein Akkupack verwenden, das nicht für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.**
- p) Akkupacks von Kindern fernhalten.**
- q) Die originalen Produktunterlagen zum späteren Nachschlagen aufbewahren.**
- r) Den Akku bei Nichtverwendung aus dem Gerät nehmen.**
- s) Ordnungsgemäß entsorgen.**

	Tragen Sie eine Staubmaske
	Vor Regen und Feuchtigkeit schützen
	Nicht verbrennen
 Li-Ion	Akku nicht in den Haushaltsmüll geben. Bringen Sie den leeren Akku zu Ihrer lokalen Sammel- oder Recyclingstelle
	Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.
	Schutzhandschuhe tragen
	Holz
	Stahl
	Beton
	Mauerwerk
	Große Dreh
	Kleine Dreh

## SYMBOLE

	Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr bitte die Bedienungsanleitung durchlesen
	WARNUNG!
	Tragen Sie einen Gehörschutz
	Tragen Sie eine Schutzbrille



	Werkzeughalter
	
	
	Stellen Sie sicher, dass der Akku vor dem Wechseln des Zubehörs entfernt wird.
	Bohren ohne Schlag
	Hammerbohren
	Schrauben

# KOMPONENTEN

1. STAUBSCHUTZKAPPE
2. WERKZEUGHALTERARRETIERHÜLSE
3. VORWÄRTS-RÜCKWÄRTSLAUF-REGELUNG
4. EIN/AUS-SCHALTER
5. AKKU\*
6. SCHLAGBOHRER/BOHRERWÄHLER
7. AKKUVERRIEGELUNG
8. LED-BELEUCHTUNG
9. SDS-BOHRFUTTERADAPTER, SCHLÜSSELLOS\*
10. PH2-SCHRAUBENDREHERBIT\*
11. HSS BOHRER (5mm,6mm) \*
12. SDS BOHRER (6mm,8mm) \*

\* Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.


## TECHNISCHE DATEN

Typ **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3 WX390.31 WX390.9** (Bezeichnung der Maschine, repräsentiert die Bohrhammer)

		WX390 WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
Nennspannung		20V $\overline{=}$ Max**				
Nenn Drehzahl		0-900/min				
Leerlaufschlagzahl		0-5000bpm				
Schlagkraft		1.2J				
Akkukapazität		2.0Ah Li-Ion	2.5 Ah Li-ion	2.0 Ah/4.0 Ah Li-ion	3.0Ah Li-Ion	/
Max. Bohrleistung in	Stahl	10mm				
	Holz	13mm				
	Beton	13mm				
	Mauerwerk	13mm				
Gewicht		1.6kg				1.2kg

\*\*Spannung ohne Arbeitslast gemessen. Anfangsakkuspannung erreicht maximal 20 Volt. Nennspannung ist 18 Volt.

## INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Gewichteter Schalldruck	$L_{pA}$ : 84dB(A)
Gewichtete Schallleistung	$L_{wA}$ : 95dB(A)
$K_{pA}$ & $K_{wA}$	3.0dB(A)
Tragen Sie bei einem Schalldruck über einen Gehörschutz	80dB(A) 

# INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

Vibrationsgesamtwertermittlung gemäß EN 60745:

Schlagbohren in Beton	Vibrationsemissionswert $a_{h,HD} = 8.51 \text{ m/s}^2$
	Unsicherheit $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Der angegebene Gesamtvibrationswert kann zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen und auch zur vorläufigen Expositionsbewertung verwendet werden.



**WARNUNG:** Der Vibrationsemissionswert kann während des tatsächlichen Gebrauchs des Elektrowerkzeugs vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug gemäß folgenden Beispielen und weiteren Verwendungsmöglichkeiten eingesetzt wird:  
 Die Verwendung des Werkzeugs und die Art, wie die Materialien geschnitten oder angebohrt werden.  
 Der Pflege- und Wartungszustand des Werkzeugs.  
 Die Verwendung des richtigen Zubehörs und dessen Schärfe und Zustand.  
 Die Festigkeit der Handgriffe und die Benutzung von Antivibrationszubehör.  
 Der bestimmungsgemäß eund diesen Anweisungen entsprechende Gebrauch.

**Wird dieses Werkzeug nicht angemessen gehandhabt, kann es zum Auftreten des Hand-Arm-Vibrationssyndroms kommen.**



**WARNUNG:** Sie sollten die tatsächlichen Arbeitsabschnitte genau ermitteln, um so den Belastungsgrad abzuschätzen. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit möglicherweise wesentlich gemindert werden.  
 So minimieren Sie das Risiko, dem Sie bei Vibrationen ausgesetzt sind.  
 Verwenden Sie **IMMER** scharfe Meißel, Bohrer und Sägeblätter.  
 Pflegen Sie dieses Werkzeug den Anweisungen entsprechend und achten Sie stets auf eine gutes Einfetten (wo erforderlich).  
 Bei regelmäßiger Verwendung von Elektrowerkzeug sollten Sie in Antivibrationszubehör investieren.  
 Erstellen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

## ZUBEHÖRTEILE

	WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
<b>Lader</b>	1					/
<b>Akku</b>	1	2	1	2	1	/
<b>Schnellspannbohrfutter mit Adapter</b>	1					
<b>HSS Bohrer</b>	2 (5mm,6mm)					
<b>Schraubendreher-Einsätze</b>	4(PH2*50mm,PZ1*50mm,PZ2*50mm, Geschlitz *5.5mm*50mm)					
<b>SDS Bohrer</b>	2 (6mm,8mm)					

Wir empfehlen Ihnen, sämtliche Zubehörteile beim selben Fachhändler zu beziehen, bei dem Sie auch Ihr Elektrowerkzeug gekauft haben. Verwenden Sie nur hochwertige Zubehörteile von namhaften Herstellern. Auch Ihr Fachhändler berät Sie gerne.

## HINWEISE ZUM BETRIEB



**HINWEIS:** Lesen Sie das Handbuch vor Inbetriebnahme des Werkzeuges sorgfältig durch.

### BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Elektrowerkzeug ist bestimmt zum Hammerbohren in Beton, Ziegel und Gestein. Es ist ebenso geeignet zum Bohren ohne Schlag in Holz, Metall, Keramik und Kunststoff. Elektrowerkzeuge mit elektronischer Regelung und Rechts-/Linkslauf sind auch geeignet zum Schrauben.

## BEDIENUNG

AKTION	ABBILDUNG
Akku entfernen	Siehe Bild A1
Akku einsetzen	Siehe Bild A2
Betriebmodus wählen	Siehe Bild B
<b>HAMMERBOHREN</b>	
Bohrer einsetzen	Siehe Bild C1
Bohrer entfernen	Siehe Bild C2
<b>BOHREN&amp;SCHRAUBEN</b>	
Adapter einsetzen	Siehe Bild D1
Bits in Bohrfutter einsetzen	Siehe Bild D2
Adapter entfernen	Siehe Bild D3
Bits aus Bohrfutter entfernen	Siehe Bild D4
Ein-/Ausschalter	Siehe Bild E
Wechselsperre <b>HINWEIS:</b> Der Wechselauslöser kann in der Aus-Position gesperrt werden.	Siehe Bild F
Regler Vorwärtsdrehung	Siehe Bild G
Regler Rückwärtsdrehung	Siehe Bild H
LED-Beleuchtung	Siehe Bild I
Temperaturabhängiger Überlastungsschutz	/
Schutz gegen Tiefentladung	/

## ARBEITSHINWEISE FÜR IHREN BOHRHAMMER PROBLEM SOLUTION

Wenn der Bohrhämmer zu heiß wird, lassen Sie ihn 2-3 Minuten im Leerlauf laufen, um den Motor abzukühlen.

SDS-plus Hartmetall-Bohrer für Beton und Mauerwerk.

Zum Bohren in Metall, Holz, Kunststoff, verwenden Sie nur HSS-Bohrer oder dem Material entsprechende Bohrer in gutem Zustand. Einen magnetischen Halter verwenden, wenn Sie kurze Schraubendreherbits verwenden.

## PROBLEMBEHEBUNG

### 1. GRÜNDE FÜR UNTERSCHIEDLICHE EINSATZZEITEN

Probleme beim Laden oder längere Zeiten des Nichtgebrauchs können die Einsatzzeit des Akkus beträchtlich herabsetzen. Nach mehreren Lade- und Entladevorgängen im Rahmen des Gebrauchs und des Wiederaufladens Ihres Werkzeugs wird der Akku seine volle Leistung wieder erreichen. Harte Einsatzbedingungen wie z. B. das Eindrehen großer Schrauben in hartes Holz verbrauchen mehr Energie als weniger schwere Arbeiten. Laden Sie den Akku nicht bei Temperaturen unter 0°C bzw. über 30°C; andernfalls wird die Leistung beeinträchtigt.

## WARTUNG

**Ziehen Sie grundsätzlich den Netzstecker, bevor Sie Einstell-, Reparatur- oder Wartungstätigkeiten ausführen.**

Ihr Werkzeug benötigt keine zusätzliche Schmierung oder Wartung, Ausgenommen zum Reinigen und Schmieren der SDS-Bits und Adapter vor dem Einsetzen in das Bohrfutter. Es enthält keine Teile, die Sie warten müssen. Reinigen Sie Ihr Werkzeug niemals mit Wasser oder chemischen Lösungsmitteln. Wischen Sie es mit einem trockenen Tuch sauber. Lagern Sie Ihr Werkzeug immer an einem trockenen Platz. Sorgen Sie dafür, dass bei staubigen Arbeiten die Lüftungsöffnungen frei sind. Falls es erforderlich sein sollte, den Staub zu entfernen, trennen Sie zuerst das Elektrowerkzeug vom Stromversorgungsnetz. Verwenden Sie nichtmetallische Objekte zum Entfernen von Staub und vermeiden Sie das Beschädigen innerer Teile. Gelegentlich sind durch die Lüftungsschlitze hindurch Funken zu sehen. Dies ist normal und wird Ihr Werkzeug nicht beschädigen.

## UMWELTSCHUTZ



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

## ENTSORGUNG VON AKKUS



Der Umwelt zuliebe sollten Sie ausgediente Akkus vorschriftsmäßig entsorgen oder einem Recycling zuführen. Der Akku enthält Li-Ion Lithiumbatterie. Erkundigen Sie sich bei Ihrer lokalen Abfallentsorgungsstelle über bestehende Recycling- und/oder Entsorgungsmöglichkeiten. Entleeren Sie den Akku in der Kreissäge und nehmen Sie ihn dann heraus. Kleben Sie die metallischen Anschlüsse des Akkus mit Industrieklebeband ab, um zu verhindern, dass durch einen Kurzschluss des Akkus Energie freigesetzt wird. Versuchen Sie unter keinen Umständen, eine der Komponenten zu entfernen oder zu öffnen.

## KONFORMITÄTSEK-LÄRUNG

Wir,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Erklären hiermit, dass unser Produkt  
Beschreibung **WORX Akku-Bohrhammer**  
Typ **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3**  
**WX390.31 WX390.9(Bezeichnung der**  
**Maschine, repräsentiert die Akku-Bohrhammer)**  
Funktionen **Hämmern verschiedener Materialien**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:

**2006/42/EC**  
**2011/65/EU**  
**2014/30/EU**

Werte nach  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-6**

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person,

**Name Marcel Filz**  
**Anschrift Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**

21



2018/01/03  
Allen Ding  
Stellvertretender Cheffingenieur, Prüfung und  
Zertifizierung  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL



**AVERTISSEMENT! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions.** Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

**Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

## 1. SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- Conserv**er la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

## 2. SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à

l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.

- Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR).** L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

## 3. SÉCURITÉ DES PERSONNES

- Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
  - Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
  - Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
  - Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
  - Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
  - S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
  - Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
- ## 4. UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL
- Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
  - Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à l'arrêt et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas

être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.

- c) Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- d) Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- e) Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
- f) Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- g) Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

## 5. UTILISATION DES OUTILS FONCTIONNANT SUR BATTERIES ET PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- a) Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.
- b) N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.
- c) Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.
- d) Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.

## 6. MAINTENANCE ET ENTRETIEN

- a) Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR LES MARTEAUX












- 1. Porter une protection pour les oreilles.** L'exposition au bruit peut causer une perte d'audition.
- 2. Utiliser la(les) poignée(s) auxiliaire(s) fournie(s) avec l'outil.** Toute perte de contrôle peut provoquer des blessures.
- 3. Tenir l'outil par ses surfaces antidérapantes et isolées si l'outil de coupe risque d'entrer en contact avec des câbles cachés.** L'entrée en contact avec un câble sous tension rendra les parties en métal de l'outil également sous tension et l'utilisateur pourrait recevoir une décharge électrique.

## MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE

- a) La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.**
- b) La batterie ne doit pas être court-circuitée. Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques.** Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.
- c) La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.**
- d) La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.**
- e) En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux.** En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau et appelez les urgences.
- f) En cas d'ingestion d'une pile ou d'une batterie, appelez immédiatement les urgences.**
- g) La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.**
- h) Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.**
- i) La batterie et les piles doivent être chargées avant usage.** Utilisez toujours le

chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.








- j) Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.**
- k) Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.**
- l) La batterie et les piles fonctionnent au mieux de leur capacité dans une température ambiante normale, comprise entre +15°C et +25°C environ.**
- m) Les batteries fonctionnant avec des systèmes électrochimiques différents doivent être mis au rebut séparément.**
- n) N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par WORX.** N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni avec l'appareil. Un chargeur destiné à un type de batterie donné peut être à l'origine d'un incendie s'il est utilisé avec une autre batterie.
- o) N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.**
- p) La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.**
- q) Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.**
- r) Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.**
- s) Respectez les procédures de mise au rebut.**

	Ne pas exposer à la pluie ou à l'eau
	Ne pas brûler
	Ne pas jeter les batteries. Les batteries usagées doivent être déposées dans un centre de collecte local ou dans un centre de recyclage
	Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.
	Portez des gants de protection
	Bois
	Métal
	Béton
	Maçonnerie
	Haute vitesse
	Basse vitesse

## SYMBOLES

	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi.
	Avertissement
	Porter une protection pour les oreilles
	Porter une protection pour les yeux
	Porter un masque contre la poussière



	Porte-outil
	
	
	S'assurer d'avoir retiré la batterie avec de changer les accessoires.
	Perçage sans percussion
	Perceuse percussion
	Tournevis

# LISTE DES COMPOSANTS

1. JAUGE DE PROFONDEUR AJUSTABLE
2. BAGUE DE VERROUILLAGE DU PORTE-OUTILS
3. INVERSEUR DE SENS DE ROTATION L
4. INTERRUPTEUR DE MARCHE/ARRET
5. PACK BATTERIE\*
6. PERCEUSE À PERCUSSION / SÉLECTEUR ROTATIF DE PERÇAGE
7. VERROU DE PACK BATTERIE
8. ÉCLAIRAGE LED
9. ADAPTATEUR DE SERRAGE SANS CLÉ SDS\*
10. EMBOUT DE TOURNEVIS PH2\*
11. FORETS HSS (5mm,6mm) \*
12. FORETS SDS (6mm,8mm) \*

\* Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris avec le modèle standard livré.


## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3 WX390 .31 WX390.9** ( 3- désignations des pièces, illustration de la Perceuse percussion)

		WX390 WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
Tension Nominale- Fréquence		20V  Max**				
Vitesse à vide		0-900/min				
Cadence de frappe nominale		0-5000bpm				
Energie d'impact		1.2J				
Capacité de la batterie		2.0Ah Li-Ion	2.5 Ah Li-ion	2.0 Ah/4.0 Ah Li-ion	3.0Ah Li-Ion	/
Capacité max de perçage	Acier	10mm				
	Bois	13mm				
	Béton	13mm				
	Maçonnerie	13mm				
Masse de la machine		1.6kg				1.2kg

\*\*La tension est mesurée à vide. La tension initiale de la batterie atteint un maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

## INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT


Niveau de pression acoustique pondéré A	$L_{pA}$ : 84dB(A)
Niveau de puissance acoustique pondéré A	$L_{WA}$ : 95dB(A)
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0dB(A)
Porter des protections auditives lorsque la pression sonore est supérieure à	80dB(A) 

## INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

Valeurs totales de vibrations déterminées selon la norme EN 60745:

Perçage à percussion dans du béton	Valeur d'émission de vibrations $a_{n,HD} = 8.51m/s^2$
	Uncertainty $K = 1.5m/s^2$

La valeur totale de vibration déclarée peut être utilisée pour comparer un outil à un autre, et peut également être utilisé dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

 **AVERTISSEMENT:** La valeur d'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur déclarée selon la façon dont l'outil est utilisé, selon les exemples suivants et d'autres variations sur la façon dont l'outil est utilisé:

Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.


L'outil est en bon état et bien entretenu

L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.

Le serrage du grip sur les poignées et le cas échéant les accessoires anti-vibrations utilisés.

L'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans le présent mode d'emploi.

**Cet outil peut causer un syndrome des vibrations main-bras s'il n'est pas correctement géré.**

 **AVERTISSEMENT:** Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de manière significative le niveau d'exposition et la durée d'utilisation totale.

Afin de minimiser le risque d'exposition aux vibrations :

Utilisez TOUJOURS des burins, des forets et des lames affûtés.

Entretenez cet outil de manière conforme au mode d'emploi et maintenez-le lubrifié (le cas échéant).

Si l'outil doit être utilisé régulièrement, investissez dans des accessoires anti-vibrations.

Planifiez votre travail pour étaler l'utilisation des outils à forte vibration sur plusieurs jours.

## ACCESSOIRES

	WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
<b>Chargeur</b>	1					/
<b>Pack batterie</b>	1	2	1	2	1	/
<b>Mandrin sans clé avec adaptateur</b>	1					
<b>Forets HSS</b>	2 (5mm,6mm)					
<b>Embouts de tournevis</b>	4(PH2*50mm,PZ1*50mm,PZ2*50mm, Slotted*5.5mm*50mm)					
<b>Forets SDS</b>	2 (6mm,8mm)					

Nous recommandons d'acheter tous les accessoires dans le magasin d'acquisition de l'outil. Pour plus d'informations, se référer à l'emballage des accessoires. Le personnel du magasin est également là pour vous conseiller.

## FONCTIONNEMENT



**REMARQUE:** Avant d'utiliser cet outil, lire attentivement le mode d'emploi.

### UTILISATION CONFORME

Cet outil électroportatif est destiné au perçage en frappe dans le béton, la brique et dans la Pierre naturelle. Il est également tout à fait approprié au perçage sans frappe du bois, du métal, de la céramique ou de matières plastiques. Les outils électroportatifs avec réglage électronique et rotation à droite/à gauche sont également appropriés pour le vissage.

## FONCTIONNEMENT

ACTION	ILLUSTRATION
Retrait de la batterie	Voir Fig. A1
Insertion de la batterie	Voir Fig. A2
Sélection du mode de fonctionnement	Voir Fig. B
<b>PERCEUSE À PERCUSSION</b>	
Insertion d'un foret	Voir Fig. C1
Retrait d'un foret	Voir Fig. C2
<b>28 PERÇAGE &amp; VISSAGE</b>	
Insertion des adaptateurs	Voir Fig. D1
Insertion des forets dans le mandrin	Voir Fig. D2
Retrait des adaptateurs	Voir Fig. D3
Retrait des forets du mandrin	Voir Fig. D4
Bouton Marche/Arrêt	Voir Fig. E
Bouton de verrouillage <b>REMARQUE:</b> Le bouton de déclenchement peut être verrouillé en position Arrêt.	Voir Fig. F
Contrôle de rotation avant	Voir Fig. G
Contrôle de rotation arrière	Voir Fig. H
Éclairage LED	Voir Fig. I
Protection contre surcharge sous température	/
Protection contre décharge brusque	/

## CONSEIL D'UTILISATION DU MARTEAU

Si l'outil motorisé devient trop chaud, régler-le sur la vitesse maximale et faite-le tourner à vide pendant 2-3 minutes pour refroidir le moteur. Les mèches en carbure de tungstène SDS-plus doivent toujours être utilisées pour le béton et la maçonnerie.

Pour percer dans le métal, utiliser uniquement des mèches HSS en bon état. Lorsque c'est possible, faites un avant-trou avant de percer un trou de gros diamètre.

## RESOLUTION DES PROBLEMES

### 1. QUELLES SONT LES RAISONS DE LA DIFFERENCE D'AUTONOMIE DES BATTERIES

Des problèmes de temps de charge et de stockage prolongés peuvent réduire l'autonomie de la batterie. Ceci peut être corrigé après plusieurs cycles de charge et de décharge, en travaillant avec votre outil après l'avoir chargé. Des conditions de travail sévères, par exemple de vissage de grosses vis dans du bois dur, déchargeront plus rapidement la batterie que des conditions moins sévères. Ne rechargez pas votre batterie en dessous de 0°C ni au-dessus de 30°C car ceci affecte ses performances.

## ENTRETIEN

### Retirer la fiche de la prise avant de procéder à un réglage, une réparation ou un entretien.

L'outil ne requiert pas de graissage ou d'entretien particulier. Sauf pour le nettoyage et la lubrification des embouts et adaptateurs SDS avant insertion dans le mandrin. Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur dans cet outil. Ne jamais utiliser d'eau ou de nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Nettoyer avec un chiffon sec. Toujours conserver l'outil motorisé dans un endroit sec. Maintenir les fentes de ventilation du moteur propres. Empêcher que les commandes de marche soient couvertes de sciure. Il est normal que des étincelles soient visibles dans les fentes de ventilation, cela n'endommagera pas l'outil motorisé.

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils sont collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

## MISE AU REBUT D'UNE BATTERIE USAGÉE



Li-ion

Afin de préserver les ressources naturelles, veuillez faire collecter ou recycler la batterie conformément aux normes locales. Ce pack contient des batteries Li-ion. Consultez les autorités traitants les déchets afin de connaître les possibilités de collecte et de recyclage. Déchargez votre batterie en faisant fonctionner votre machine, puis retirez la batterie de la machine et masquez les connexions à l'aide de rubans adhésifs épais afin d'éviter les courts-circuits et les décharges. N'essayez pas d'ouvrir ou de retirer un quelconque composant du pack.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Déclarons que ce produit,  
Description **WORX Marteau Perforateur sans fil**  
Modèle **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3**  
**WX390.31 WX390.9 ( 3- désignations des pièces, illustration de la Perceuse percussion)**  
Fonctions **Martelage de différents matériaux**

Est conforme aux directives suivantes  
**2006/42/EC**  
**2011/65/EU**  
**2014/30/EU**

Et conforme aux normes,  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-6**

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

**Nom Marcel Filz**  
**Adresse Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2018/01/03  
Allen Ding  
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE



**ATTENZIONE!** È assolutamente necessario leggere attentamente tutte le istruzioni. Eventuali errori nell'adempimento delle istruzioni qui di seguito riportate potranno causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

**Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterle consultare quando necessario.**

Il termine qui di seguito utilizzato «utensile elettrico» si riferisce ad utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento), nonché ad utensili elettrici alimentati a pile (senza linea di allacciamento).

## 1. POSTO DI LAVORO

- a) **Mantenere pulito ed ordinato il posto di lavoro.** Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.
- b) **Evitare d'impiegare l'utensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici producono scintille che possono far infiammare la polvere o i gas.
- c) **Mantenere lontani i bambini ed altre persone durante l'impiego dell'utensile elettrico.** Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita del controllo sull'utensile.

## 2. SICUREZZA ELETTRICA

- a) **La spina per la presa di corrente dovrà essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare spine adattatrici assieme ad utensili con collegamento a terra.** Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- b) **Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, riscaldamenti, cucineelettriche e frigoriferi.** Sussiste un maggior rischio di scosse elettriche nel momento in cui il corpo è messo a massa.
- c) **Custodire l'utensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** L'eventuale infiltrazione di acqua in un utensile elettrico va ad aumentare il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- d) **Non usare il cavo per scopi diversi da quelli previsti al fine di trasportare o appendere l'apparecchio, oppure di togliere la spina dalla presa di corrente. Mantenere l'utensile al riparo da fonti di calore, dall'olio, dagli spigoli da parti di strumenti in movimento.** I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- e) **Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga omologati per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di prolunga

omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.

- f) **Se si deve utilizzare l'utensile a motore in un luogo umido, utilizzare una fonte di alimentazione con protezione a corrente residua.** L'uso di un dispositivo a corrente residua reduce il rischio di folgorazioni elettriche.

## 3. SICUREZZA DELLE PERSONE

- a) **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e a maneggiare con giudizio l'utensile elettrico durante le operazioni di lavoro. Non utilizzare l'utensile in caso di stanchezza o sotto l'effetto di droghe, bevande alcoliche e medicinali.** Un attimo di distrazione durante l'uso dell'utensile potrà causare lesioni gravi.
- b) **Indossare sempre equipaggiamento protettivo individuale, nonché guanti protettivi.** Se si avrà cura d'indossare equipaggiamento protettivo individuale come la maschera antipolvere, la calzatura antidrucciolevole di sicurezza, il casco protettivo o la protezione dell'udito, a seconda dell'impiego previsto per l'utensile elettrico, si potrà ridurre il rischio di ferite.
- c) **Evitare avviiamenti involontari. Controllare che l'interruttore sia nella posizione off prima di effettuare il collegamento a una sorgente di alimentazione/batteria, e prima di sollevare o trasportare l'utensile.** Il fatto di tenere il dito sopra all'interruttore o di collegare l'utensile acceso all'alimentazione di corrente potrà essere causa di incidenti.
- d) **Togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese prima di accendere l'utensile.** Un utensile o una chiave inglese che si trovino in una parte di strumento in rotazione potranno causare lesioni.
- e) **È importante non sopravvalutarsi. Avere curadi mettersi in posizione sicura e di mantenere l'equilibrio.** In tale maniera sarà possibile controllare meglio l'apparecchio in situazioni inaspettate.
- f) **Indossare vestiti adeguati. Evitare di indossare vestiti lenti o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti ed i guanti lontani da pezzi in movimento.** Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potranno impigliarsi in pezzi in movimento.
- g) **Se sussiste la possibilità di montare dispositivi di aspirazione o di captazione della polvere, assicurarsi che gli stessi siano stati installati correttamente e vengano utilizzati senza errori.** L'impiego dei suddetti dispositivi diminuisce il pericolo rappresentato dalla polvere.

## 4. MANEGGIO ED IMPIEGO ACCURATO DI UTENSILI ELETTRICI

- a) **Non sovraccaricare l'utensile. Impiegare l'utensile elettrico adatto per sbrigare il lavoro.** Utilizzando l'utensile elettrico adatto si

potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito della gamma di potenza indicata.

- b) Non utilizzare utensili elettrici con interruttori difettosi.** Un utensile elettrico che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e dovrà essere riparato.
- c) Scollegare la spina dalla sorgente di alimentazione e/o la batteria dall'utensile prima di effettuare regolazione, cambiare accessori, o riporre gli utensili a motore.** Tale precauzione eviterà che l'apparecchio possa essere messo in funzione inavvertitamente.
- d) Custodire gli utensili elettrici non utilizzati al di fuori della portata dei bambini. Non fare usare l'apparecchio a persone che non sono abituate ad usarlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.
- e) Effettuare accuratamente la manutenzione dell'apparecchio. Verificare che le parti mobili dello strumento funzionino perfettamente e non s'inceppino, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione dell'apparecchio stesso. Far riparare le parti danneggiate prima d'impiegare l'apparecchio.** Numerosi incidenti vengono causati da utensili elettrici la cui manutenzione è stata effettuata poco accuratamente.
- f) Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglienti affilati s'inceppano meno frequentemente e sono più facili da condurre.
- g) Utilizzare utensili elettrici, accessori, attrezzi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni e secondo quanto previsto per questo tipo specifico di apparecchio. Osservare le condizioni di lavoro ed il lavoro da eseguirsi durante l'impiego.** L'impiego di utensili elettrici per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.

## 5. MANEGGIO ED IMPIEGO ACCURATO DI ACCUMULATORI

- a) Caricare l'accumulatore solo ed esclusivamente nei dispositivi di carica consigliati dal produttore.** Per un dispositivo di carica previsto per un determinato tipo di accumulatore, sussiste pericolo di incendio, se utilizzato con un accumulatore di tipo diverso.
- b) Utilizzare negli utensili elettrici solo ed esclusivamente gli accumulatori previsti allo scopo.** L'uso di accumulatori di tipo diverso potrà dare insorgenza a lesioni e comportare il rischio d'incendi.
- c) Tenere l'accumulatore non utilizzato lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o da altri oggetti in metallo di piccole dimensioni che potrebbero causare un ponte tra i contatti.** Un eventuale corto circuito tra i contatti dell'accumulatore potrà dare origine a bruciature o ad incendi.

- d) In caso di impiego sbagliato, potranno insorgere fuoriuscite di liquido dall'accumulatore. Evitarne il contatto. In caso di contatto casuale, sciacquare con acqua. Qualora il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, chiedere immediato consiglio al medico.** Il liquido fuoriuscito dall'accumulatore potrà causare irritazioni cutanee o bruciature.

## 6. ASSISTENZA

- a) Fare riparare l'apparecchio solo ed esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali.** In tale maniera potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'apparecchio.

## INDICAZIONI DI SICUREZZA PER MARTELLI

- 1. Indossare protezione per le orecchie.** L'esposizione al rumore può provocare la perdita dell'udito.
- 2. Utilizzare le impugnature supplementari fornite insieme all'elettro utensile.** La perdita di controllo sull'elettro utensile può comportare il pericolo di incidenti.
- 3. Afferrare lo strumento per le apposite maniglie quando si eseguono operazioni durante le quali l'attrezzo potrebbe entrare in contatto con cavi nascosti.** Il contatto con cavi elettrici in tensione espone l'operatore al rischio di scosse elettriche.

## ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA




- a) Non smontare, aprire o strappare le cellule secondarie o il pacco batteria.**
- b) Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici.** Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe avverarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.
- c) Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco.** Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.
- d) Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.**
- e) In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle**

**o gli occhi.** In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.

- f) Se si ingerisce una cellula o un pacco batteria, consultare immediatamente un medico.**
- g) Tenere le cellule e il pacco batteria puliti e asciutti.**
- h) Pulire i terminali delle cellule e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.**
- i) Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso.** Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni.
- j) Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.**
- k) Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.**
- l) Il pacco batteria offre prestazioni ottimali se utilizzate ad una temperatura ambiente normale (20°C ± 5°C).**
- m) Quando si smaltiscono i pacchi batteria, tenere i pacchi batteria con diversi sistemi elettrochimici separati gli uni dagli altri.**
- n) Ricaricare solo con il caricatore specificato da WORX.** Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura. Un caricatore adatto ad un tipo di pacco batteria potrebbe provocare rischi d'incendi quando è usato con un altro pacco batteria.
- o) Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.**
- p) Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.**
- q) Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.**
- r) Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.**
- s) Smaltire adeguatamente.**

	Indossare protezione per gli occhi
	Indossare una mascherina antipolvere
	Non esporre alla pioggia o all'acqua
	Non bruciare
	Non smaltire le batterie. Portare le batterie scariche presso un punto locale di riciclaggio o di raccolta.
	I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.
	Indossare guanti protettivi
	Legno
	Metallo
	Calcestruzzo
	Opere in muratura
	Alta velocità

## SIMBOLI

	Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni
	Attenzione
	Indossare protezione per le orecchie



	Bassa velocità
  	Portatensili
	Assicurarsi che la batteria venga rimossa prima di sostituire gli accessori.
	Foratura senza percussione
	Trapano a Percussione
	Avvitatore


# ELENCO DEI COMPONENTI

1. **PROTEZIONE ANTIPOLVERE**
2. **GANASCIA BLOCCAGGIO UTENSILE**
3. **CONTROLLO ROTAZIONE AVANTI ED INDIETRO**
4. **INTERRUTTORE D'ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**
5. **UNITÀ BATTERIA\***
6. **FORATURA CON PERCUSSIONE /SELETORE FORATURA**
7. **SERRATURA A SCATTO UNITÀ BATTERIA**
8. **LUCE FRONTALE**
9. **ADATTATORE MANDRINO SDS SENZA USO DI UTENSILI\***
10. **PUNTA GIRAVITE PH2\***
11. **PUNTE TRAPANO HSS (5mm,6mm) \***
12. **PUNTE TRAPANO SDS (6mm,8mm) \***

\* Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.


## DATI TECNICI

Codice **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3 WX390.31 WX390.9** (3- Designazione del macchinario, rappresentativo della Trapano a Percussione)

		WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
Tensione		20V  Max**					
Velocità nominale a vuoto		0-900/min					
Velocità impatto		0-5000bpm					
Energia di impatto		1.2J					
Capacità batteria		2.0Ah Li-Ion	2.5 Ah Li-ion	2.0 Ah/4.0 Ah Li-ion	3.0Ah Li-Ion	/	
Capacità massima di foratura	Acciaio	10mm					
	Legno	13mm					
	Calcestruzzo	13mm					
	Opere in muratura	13mm					
Peso		1.6kg					1.2kg

\*\*Tensione misurata senza carico di lavoro. La tensione iniziale della batteria raggiunge un massimo di 20 Volt. La tensione nominale è di 18 Volt.

## INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione sonora ponderata A	$L_{PA}$ : 84dB(A)
Potenza sonora ponderata A	$L_{WA}$ : 95dB(A)
$K_{PA}$ & $K_{WA}$	3.0dB(A)
Indossare la protezione per le orecchie quando la pressione sonora è superiore a	80dB(A) 

## INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

I valori totali di vibrazione sono determinati secondo lo standard EN 60745

Perforazione a percussione su cemento	Valore emissione vibrazioni $a_{h,HD} = 8.51 \text{ m/s}^2$
	Incertezza $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Si può usare il valore totale della vibrazione dichiarata per riportare un attrezzo all'altro e anche come verifica preliminare dell'esposizione.

**AVVERTENZA:** Il valore delle vibrazioni emesse durante il reale utilizzo dello strumento possono differire dal valore dichiarato in base ai modi con cui viene usato lo strumento, ai seguenti esempi e ad altre variabili: Come viene usato l'apparecchio e i materiali tagliati o forati. Le condizioni e la buona manutenzione dello strumento. L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni. La stretta sull'impugnatura e l'eventuale utilizzo di accessori antivibrazione. L'adeguatezza dell'utilizzo dell'utensile rispetto a quanto previsto.

**Questo strumento potrebbe causare la sindrome della vibrazione dell'avambraccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.**

**AVVERTENZA:** Per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale. Un aiuto a minimizzare il proprio rischio di esposizione alle vibrazioni. Usare sempre scalpelli, trapani e lame affilati. Conservare questo strumento sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato). Se lo strumento deve essere usato regolarmente, investire in accessori antivibrazione. Pianificare il programma di lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

## ACCESSORI

	WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
<b>Caricabatteria</b>	1					/
<b>Unità batteria</b>	1	2	1	2	1	/
<b>Mandrino senza chiave con adattatore</b>	1					
<b>Punte trapano HSS</b>	2 (5mm,6mm)					
<b>Inserti cacciavite</b>	4(PH2*50mm,PZ1*50mm, PZ2*50mm,Slotted*5.5mm*50mm)					
<b>Punte trapano SDS</b>	2 (6mm,8mm)					

Si raccomanda di acquistare tutti gli accessori nello stesso negozio in cui è stato acquistato l'attrezzo. Fare riferimento alla confezione dell'accessorio per altri dettagli. Il personale del negozio può aiutarvi e consigliarvi.

# ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO



**NOTA:** Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

## USO CONFORME ALLE NORME

L'elettrotensile è ideale per forature battenti in calcestruzzo, mattoni e roccia. Lo stesso è inoltre adatto per forature non battenti nel legno, nel metallo, nella ceramica ed in materiali sintetici. Elettrotensili con regolazione elettronica e rotazione destrorsa/sinistrorsa sono adatti anche per avvitare.

## FUNZIONAMENTO

Azione	Figura
Rimozione della batteria	Vedere Figura. A1
Inserimento della batteria	Vedere Figura. A2
Selezione della modalità di funzionamento	Vedere Figura. B
<b>FORATURA CON PERCUSSIONE</b>	
Inserimento punte per foratura	Vedere Figura. C1
Rimozione punte foratura	Vedere Figura. C2
<b>FORATURA E AVVITATURA</b>	
Inserimento adattatori	Vedere Figura. D1
Inserimento punte nel mandrino	Vedere Figura. D2
Rimozione adattatori	Vedere Figura. D3
Rimozione punte dal mandrino	Vedere Figura. D4
Interruttore On/Off	Vedere Figura. E
Interruttore Blocco <b>NOTA:</b> Il grilletto dell'interruttore può essere bloccato nella posizione Off.	Vedere Figura. F
Controllo rotazione in avanti	Vedere Figura. G
Controllo rotazione indietro	Vedere Figura. H
Luz de LED	Vedere Figura. I
Protezione sovraccarico dipendente da temperatura	/
Protezione da scariche forti	/

# CONSIGLI SUL FUNZIONAMENTO DEL TRAPANO MARTELLO

Se l'attrezzo diventa troppo caldo, impostare la velocità al massimo e farlo funzionare a vuoto per 2-3 minuti per raffreddare il motore. Le punte per forare al carburo di tungsteno di tipo SDS-plus devono essere utilizzate solo per cemento e opere in muratura.

Quando si fora il metallo, usare solamente punte HSS in buone condizioni. Dove possibile, usare fori pilota prima di trapanare buchi di diametro maggiore.

## SOLUZIONE DI PROBLEMI

### 1. RAGIONI DI UNA DIVERSA DURATA DI ESERCIZIO DELL'UNITÀ BATTERIA

I problemi relativi ai tempi di caricamento elencati sopra e un prolungato non utilizzo di un'unità batteria provocano la riduzione della durata d'esercizio dell'unità batteria stessa. Questo inconveniente può essere risolto solamente grazie ad un utilizzo più continuo e a diverse operazioni di caricamento e scaricamento con l'uso dell'utensile. Condizioni di lavoro più pesanti, come ad esempio l'inserimento di viti di grandi dimensioni nel legno duro, provocano un consumo più rapido della batteria rispetto a condizioni di lavoro leggere. Non ricaricare l'unità batteria con temperature al di sotto di 0°C e al di sopra di 30°C poiché quest'operazione incide sul rendimento della batteria stessa.

## MANUTENZIONE

### Rimuovere la spina dalla presa di corrente prima di eseguire qualsiasi regolazione, riparazione o manutenzione.

L'attrezzo non richiede lubrificazione o manutenzione aggiuntiva, tranne per la pulizia e la lubrificazione delle punte SDS e degli adattatori prima dell'inserimento nel mandrino. All'interno dell'attrezzo non ci sono parti riparabili da parte dell'utente. Non usare mai acqua o detersivi chimici per pulire l'attrezzo. Pulire con un panno asciutto. Immagazzinare sempre gli attrezzi elettrici in luoghi asciutti. Tenere pulite le aperture di ventilazione del motore. Tenere puliti dalla polvere tutti i controlli operativi. La formazione di scintille all'interno delle aperture di ventilazione, è un fenomeno normale che non crea danni all'attrezzo.

## TUTELA AMBIENTALE



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento.

Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

## ELIMINAZIONE DELL'UNITÀ BATTERIA SCARICA



Per preservare le risorse naturali, si raccomanda di riciclare o eliminare l'unità batteria in modo appropriato. Si tratta infatti di un'unità contenente batterie al Li-ion.

Rivolgersi all'ente locale di smaltimento rifiuti richiedendo tutte le informazioni relative alle soluzioni di riciclaggio e/o eliminazione. Scaricare completamente la batteria con l'uso del trapano, quindi togliere l'unità dall'alloggiamento nel trapano e coprire i collegamenti dell'unità con nastro adesivo resistente per prevenire cortocircuiti e scariche di corrente. Non tentare di aprire o togliere alcun componente interno.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

NOI,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Dichiariamo che l'apparecchio,  
Descrizione **WORX Martello Rotante a batteria**  
Codice **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3**  
**WX390.31 WX390.9 (3- Designazione del**  
**macchinario, rappresentativo della Trapano a**  
**Percussione)**  
Funzioni **Perforazione di vari materiali.**

È conforme alle seguenti direttive,  
**2006/42/EC**  
**2011/65/EU**  
**2014/30/EU**

Conforme a,  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-6**


Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

**Nome Marcel Filz**  
**Indirizzo Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2018/01/03  
Allen Ding  
Vice capo ingegnere, testing e certificazione  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# ADVERTENCIA DE SEGURIDAD GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

 **¡ Advertencia! Leer todas las instrucciones.** Si no se respetan las instrucciones, existe un riesgo de descargas eléctricas, de incendio y/o de graves heridas.

**Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.**

El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.

## 1. ZONA DE TRABAJO

- Mantener su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
- No utilizar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantener alejados a los niños y visitantes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

## 2. SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben encajar perfectamente en el tomacorriente. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. No utilizar adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y los que encajan perfectamente en el tomacorriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como caños, radiadores, cocinas y heladeras.** Existe un riesgo creciente de descarga eléctrica si su cuerpo queda conectado a tierra.
- No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no guardar en lugares húmedos.** El agua que penetra en ellas aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No abusar del cable. Nunca utilizar el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantener el cable alejado del calor, del aceite, de bordes agudos o piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando utilice su herramienta eléctrica al aire libre, emplear un prolongador apto para uso en exteriores.** El empleo de cables para uso al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si es necesario utilizar la herramienta motorizada en un lugar muy húmedo, utilice una fuente de alimentación con dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

## 3. SEGURIDAD PERSONAL

- Mantenerse alerta, poner atención en lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras opera una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación.** Un momento de falta de atención durante el manejo de herramientas eléctricas puede dar lugar a daños corporales serios.
- Utilizar equipo de seguridad. Usar siempre protección ocular.** Equipo de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, sombrero o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá daños corporales.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentra desactivado antes de enchufar la máquina o colocar la batería, al tomar la herramienta o transportarla.** Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar la herramienta cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.
- Retire llaves de ajuste o llaves inglesas antes de poner la herramienta en funcionamiento.** Una llave que queda unida a una pieza móvil de la herramienta puede originar daños corporales.
- No extralimitarse. Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Vestirse apropiadamente. No usar ropa suelta ni alhajas. Mantener su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles.** La ropa suelta, las alhajas o el cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.
- Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estos estén conectados y utilizados correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.

## 4. MANTENIMIENTO DE LA HERRAMIENTA MOTORIZADA

- No forzar la herramienta eléctrica. Utilizar la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.
- No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- Desconecte el enchufe de la toma eléctrica y/o la batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, cambiar un accesorio o guardar la herramienta.** Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.
- Mantener las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones maneje la herramienta eléctrica.** Las

herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.

- e) **Revisar las herramientas eléctricas. Comprobar si hay desalineamiento o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas en general y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de la herramienta. Si se verifican daños, recurra a un service calificado antes de volver a usar la herramienta.** Las herramientas mal mantenidas causan muchos accidentes.
- f) **Mantener las piezas de corte limpias y afiladas.** Puesto que son menos probables de atascarse y más fáciles de controlar.
- g) **Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado.** El uso de la herramienta eléctrica para otras operaciones distintas de lo previsto podría dar lugar a una situación peligrosa.

## 5. UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

- a) **Recargar solamente con el cargador indicado por el fabricante.** Un cargador adaptado a un tipo de batería podría crear un riesgo de incendio si se utiliza con una diferente batería.
  - b) **Utilizar las herramientas eléctricas solamente con baterías especialmente adaptadas.** La utilización de cualquier otra batería podría causar un riesgo de incendio o herida.
  - c) **Cuando la batería no está en uso, tenerla lejos de los objetos metálicos como los trombones, las piezas de moneda, las llaves, los clavos, los tornillos, o cualquier otro pequeño objeto metálico susceptibles de establecer una conexión de un terminal a otra.** El cortocircuito de un terminal a otra puede causar quemaduras o un incendio.
  - d) **Hay una fuga de líquido de la batería. Evitar todo contacto. Si entre accidentalmente en contacto con este líquido, lavar con agua limpia. En caso de contacto con los ojos, consultar a un médico.** El líquido presente en las baterías puede causar irritaciones o quemaduras.
- ## 6. REPARACIÓN
- a) **Permitir que el mantenimiento de su herramienta eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas.** Esto es primordial para mantener la seguridad de la herramienta eléctrica.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA MARTILLOS

- 1. **Utilice protección auditiva.** Estar expuesto a

altos niveles de ruido puede causar pérdida de audición.

- 2. **Emplee las empuñaduras adicionales suministradas con la herramienta eléctrica.** La pérdida de control sobre la herramienta eléctrica puede provocar un accidente.
- 3. **Sostenga la herramienta por las empuñaduras aislantes cuando realice una operación donde la herramienta de corte puede entrar en contacto con cableado oculto.** El contacto con un cable con corriente también hará que las partes expuestas del metal de la herramienta puedan transmitirle una descarga eléctrica.






# ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- a) **No desmonte, abra o destruya las pilas o las baterías recargables.**
- b) **No provoque un cortocircuito en la batería.** No almacene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos. Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir quemaduras o generar un incendio.
- c) **No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.**
- d) **No exponga las baterías a impactos mecánicos.**
- e) **En caso de que la batería tenga fugas de líquido, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos.** Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.
- f) **Acuda a un médico inmediatamente si se ha ingerido una pila o una batería.**
- g) **Mantenga las baterías limpias y secas.**
- h) **Limpie los bornes de la batería con un paño limpio si se ensucian.**
- i) **Cargue la batería antes de utilizarla.** Consulte siempre estas instrucciones y aplique el procedimiento de carga adecuado.
- j) **No deje la batería cargándose durante prolongados períodos de tiempo cuando no se utilice.**
- k) **Después de prolongados períodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.**
- l) **Las baterías recargables proporcionan mejor rendimiento cuando se utilizan a temperatura ambiente normal (20°C ± 5°C).**
- m) **Al eliminar las baterías, mantenga las baterías de distinto sistema electroquímico**

**separadas unas de otras.**

- n) Recargue solo con el cargador indicado por WORX.** No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente proporcionado para el uso con este equipo. El cargador adecuado para un tipo de baterías puede provocar un incendio si se utiliza con otro tipo de baterías.
- o) No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.**
- p) Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.**
- q) Conserve la documentación original del producto por si tuviera que consultarla en otro momento.**
- r) Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.**
- s) Deshágase del producto correctamente.**

## SÍMBOLOS

	Para reducir el riesgo de lesión, lea el manual de instrucciones
	Advertencia
	Utilice protección auditiva
	Utilizar protección ocular
	Utilizar una máscara antipolvo
	No exponer a la lluvia o al agua
	No quemar
	No tirar las baterías. Las baterías agotadas deben llevarse al punto local de recogida o reciclaje de residuos
	Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

	Utilizar guantes de protección
	Madera
	Metal
	Cemento
	Ladrillos
	Alta velocidad
	Bajo velocidad
	Portaherramientas
	
	
	Compruebe que se haya extraído la batería antes de cambiar los accesorios.
	Taladrar sin impactos
	Taladro con percusión
	Atornillador



# LISTA DE COMPONENTES

1. **RETÉN DE PROTECCIÓN ANTIPOLVO**
2. **MANGUITO DE BLOQUEO DE INSERCIÓN DE HERRAMIENTA**
3. **PALANCA DE CONTROL DEL SENTIDO DE GIRO**
4. **INTERRUPTOR DE ENCENDIDO / APAGADO**
5. **BATERÍA\***
6. **TALADRADORA DE PERCUSIÓN / MANDO DE SELECCIÓN DE TALADRADORA**
7. **BLOQUEO DE LA BATERÍA**
8. **LUZ LED**
9. **ADAPTADOR DE PORTABROCAS SIN LLAVE SDS\***
10. **PUNTA DE DESTORNILLADOR PH2\***
11. **BROCAS HSS (5mm,6mm) \***
12. **BROCAS SDS (6mm,8mm) \***

\* Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS


Modelo **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3 WX390.31 WX390.9** (3- designación de maquinaria, representantes de Taladro con percusión)

41

		WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
Tensión nominal - Frecuencia		20V $\overline{=}$ Max**					
Velocidad sin carga		0-900/min					
Impactos por minuto		0-5000bpm					
Energía de impacto		1.2J					
Capacidad de la batería		2.0Ah Li-Ion	2.5 Ah Li-ion	2.0 Ah/4.0 Ah Li-ion	3.0Ah Li-Ion	/	
Capacidad máxima del martillo	Acero	10mm					
	Madera	13mm					
	Cemento	13mm					
	Ladrillos	13mm					
Peso de la máquina		1.6kg					1.2kg

\*\*Voltaje medido sin carga. El voltaje inicial máximo de la batería es de 20 voltios. El voltaje nominal es de 18 voltios.

## INFORMACIÓN SOBRE EL RUIDO

Nivel de presión acústica ponderada	$L_{pA}$ : 84dB(A)
Nivel de potencia acústica ponderada	$L_{WA}$ : 95dB(A)
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0dB(A)
Utilice protección auditiva cuando la presión acústica sea superior a	80dB(A) 

## INFORMACIÓN SOBRE LAS VIBRACIONES

Los valores totales de vibración (suma de cobertura triax) se determinan según la norma EN 60745:

Perforación percutora en cemento	Valor de emisión de vibración $a_{h,HD}$ = 8.51 m/s <sup>2</sup>
	Incertidumbre $K=1.5m/s^2$

El valor total de vibración declarado se puede utilizar para comparar una herramienta con otra y también en una evaluación preliminar de exposición.



**ADVERTENCIA:** El valor de emisión de vibraciones durante el uso de la herramienta podría ser distinto al valor declarado dependiendo de la forma en que se use la herramienta según las condiciones siguientes, y otras variaciones sobre el uso de la herramienta:

El modo de uso de la herramienta y los materiales que se cortan o perforan.

El estado general y las condiciones de mantenimiento de la herramienta

La utilización del accesorio correcto para la herramienta y su correcto mantenimiento afilado y en buenas condiciones.

La firme sujeción de las empuñaduras y la utilización de accesorios antivibración.

El uso de la herramienta conforme a su diseño y estas instrucciones.

**Esta herramienta podría causar síndrome de vibración mano-brazo si no se utiliza correctamente.** 



**ADVERTENCIA:** Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagada o el tiempo que está funcionando al ralentí sin realizar ningún trabajo. Esto podría reducir notablemente el nivel de exposición durante el periodo completo de trabajo. Cómo minimizar el riesgo de exposición a la vibración.

Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas.

Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).

Si la herramienta se utiliza regularmente, invierta en accesorios antivibración.

Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

## ACCESORIOS

	WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
<b>Cargador</b>	<b>1</b>					/
<b>Batería</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	/
<b>Mandril sin llave con adaptador</b>	<b>1</b>					
<b>Brocas HSS</b>	<b>2 (5mm,6mm)</b>					
<b>Puntas de destornillador</b>	<b>4(PH2*50mm,PZ1*50mm,PZ2*50mm, Ranurada*5.5mm*50mm)</b>					
<b>Brocas SDS</b>	<b>2 (6mm,8mm)</b>					

Recomendamos que adquiera todos sus accesorios en el mismo establecimiento donde compró la herramienta. Consulte los estuches de los accesorios para más detalles. El personal del establecimiento también puede ayudar y aconsejar.

# INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



**NOTA:** Antes de usar la herramienta lea el manual de instrucciones detenidamente.

## USO INDICADO

La herramienta eléctrica ha sido diseñada para taladrar con percusión en hormigón, ladrillo y piedra. También es apropiada para taladrar sin percudir en madera, metal, cerámica y plástico. Las herramientas eléctricas de giro reversible dotadas con un regulador electrónico pueden utilizarse además para atornillar.

## FUNCIONAMIENTO

ACCIÓN	FIGURA
Quitar la batería	Ver Fig. A1
Insertar la batería	Ver Fig. A2
Seleccionar el modo de funcionamiento	Ver Fig. B
<b>TALADRO DE PERCUSIÓN</b>	
Insertar las brocas	Ver Fig. C1
Quitar las brocas	Ver Fig. C2
<b>TALADRAR Y ATORNILLAR</b>	
Insertar adaptadores	Ver Fig. D1
Insertar brocas en el portabrocas	Ver Fig. D2
Quitar adaptadores	Ver Fig. D3
Quitar brocas del portabrocas	Ver Fig. D4
Conmutador de encendido y apagado	Ver Fig. E
Bloqueo del conmutador	Ver Fig. F
<b>NOTA:</b> El gatillo del conmutador se puede bloquear en la posición de Apagado.	
Control de giro directo	Ver Fig. G
Control de giro inverso	Ver Fig. H
Luz LED	Ver Fig. I
Protección contra sobrecargas dependiente de la temperatura	/
Protección contra descarga profunda	/

# CONSEJOS DE TRABAJO PARA SU MARTILLO PERFORADOR

Si su herramienta eléctrica se recalienta demasiado, lleve la velocidad al máximo y accione sin carga durante 2 o 3 minutos para enfriar el motor.

Las brocas de carburo de tungsteno SDS-plus deben utilizarse exclusivamente para hormigón y mampostería.

Para perforar metal, use exclusivamente brocas HSS en buenas condiciones. Siempre que le sea posible, realice los taladros de gran diámetro haciendo taladros previos de menor diámetro de forma escalonada.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### 1. RAZONES DE LOS DISTINTOS TIEMPOS DE FUNCIONAMIENTO DEL PACK DE BATERÍA

Los problemas de tiempo de carga, como se señaló arriba, y el hecho de no haber usado la batería por un largo tiempo, reducen el rendimiento del pack de batería. Dicho efecto puede corregirse llevando a cabo varios ciclos de carga y descarga de la herramienta. Condiciones severas de trabajo, como por ejemplo tornillos grandes en madera dura, agotarán más rápido la energía de la batería que si se trabajara en condiciones más suaves. No recargue su pack de batería por debajo de 0°C ni por encima de 30°C, ya que esto afectará el rendimiento.

43

## MANTENIMIENTO

### Retire el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar cualquier ajuste, reparación o mantenimiento.

Su herramienta eléctrica no requiere de lubricación ni mantenimiento adicional, a excepción de la limpieza y lubricación de las brocas SDS y los adaptadores antes de insertarlos en el mandril. No posee piezas en su interior que deban ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de funcionamiento libres de polvo. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación indica un funcionamiento normal que no dañará su herramienta.

## PROTECCION AMBIENTAL



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

## DESCARTE DE UN PACK DE BATERÍA AGOTADO



Para preservar los recursos naturales, por favor recicle o descarte correctamente el pack de batería. Este pack contiene baterías de Li-Ion Litio. Consulte con la empresa local de recolección de residuos para información sobre reciclado y/o opciones de descarte disponibles. Una vez que el pack de batería está agotado, retírelo de la caja de su taladro y cubra las conexiones del mismo con cinta adhesiva resistente para evitar cortocircuitos y descarga de energía. No intente abrir o retirar ninguno de sus componentes.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declaran que el producto,  
Descripción **WORX Martillo rotatorio a batería**  
Modelo **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3**  
**WX390.31 WX390.9 (3- designación de maquinaria, representantes de Taladro con percusión)**  
Funciones **Martillando varios materiales**

Cumple con las siguientes Directivas :

**2006/42/EC**  
**2011/65/EU**  
**2014/30/EU**

Cumple las normativas

**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-6**

La persona autorizada para componer el archivo técnico,

**Nombre Marcel Filz**  
**Dirección Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2018/01/03  
Allen Ding  
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y  
Certificación.  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR VERMOGENSMACHINE



**WAARSCHUWING! Lees alle instructies zorgvuldig door.** Indien u zich niet aan alle onderstaande instructies houdt, kan dat leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

## Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.

De term "(elektrisch) gereedschap" in de waarschuwingen hieronder, verwijst naar uw op netspanning werkende gereedschap (met stroomdraad) of uw accugereedschap (draadloos).

### 1. WERKGEBIED

- a) **Houd uw werkgebied schoon en zorg ervoor dat deze goed verlicht is.** In rommelige en slecht verlichte werkgebieden gebeuren sneller ongelukken.
- b) **Gebruik elektrisch gereedschap niet in explosieve atmosferen, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die de stof of de gassen kunnen doen ontvlammen.
- c) **Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u met elektrisch gereedschap werkt.** Afleidingen kunnen ervoor zorgen dat u de controle over het gereedschap verliest.

### 2. ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- a) **De stekker van het elektrisch gereedschap moet passen in het stopcontact. Pas de stekker op geen enkele manier aan om te zorgen dat hij wel past. Gebruik geen adapterstekkers terwijl u geaard elektrisch gereedschap gebruikt.** Onaangepaste stekkers die in het stopcontact passen, verminderen de kans op een elektrische schok.
- b) **Vermijd lichamelijk contact met geaarde of gegronde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Als uw lichaam geaard of geground is, is er een grotere kans op een elektrische schok.
- c) **Stel uw elektrische gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Water dat elektrisch gereedschap kan binnendringen, vergroot de kans op een elektrische schok.
- d) **Gebruik de stroomdraad niet op een andere manier dan waarvoor deze gemaakt is. Trek niet aan de stroomdraad, ook niet om de stekker uit het stopcontact te krijgen en draag het gereedschap niet door het aan de stroomdraad vast te houden. Houd de stroomdraad uit de buurt van hitte, olie, scherpe hoeken en bewegende onderdelen.** Beschadigde of verwarde stroomdraden

vergroten de kans op een elektrische schok.

- e) **Wanneer u het elektrische gereedschap buitenshuis gebruikt, dient u te zorgen voor een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert de kans op een elektrische schok.
- f) **Moet een krachtmachine in een vochtige locatie worden gebruikt, gebruik dan een aardlekschakelaar (ALS).** Een ALS vermindert het gevaar op elektrische schokken.

### 3. PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- a) **Blijf alert, kijk waar u mee bezig bent en gebruik uw gezonde verstand wanneer u met elektrisch gereedschap werkt. Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen.** Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- b) **Gebruik een veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming. Een veiligheidsuitrusting, zoals een stofmasker, schoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm, of oorbescherming die onder de juiste omstandigheden gebruikt wordt, vermindert de kans op persoonlijk letsel.**
- c) **Pas op dat het apparaat niet onbedoeld wordt gestart. Zorg ervoor dat de schakelaar uit staat voordat u de voeding en/of batterij aansluit, en als u de machine oppakt en draagt.** Gereedschap dragen terwijl u uw vinger op de schakelaar houdt, of de stekker in het stopcontact steken terwijl het gereedschap ingeschakeld staat, is vragen om ongelukken.
- d) **Verwijder inbussleutels of moersleutels voordat u het gereedschap inschakelt.** Een sleutel die nog in of op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap zit, kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- e) **Werk niet boven uw macht. Zorg er altijd voor dat u stevig staat en goed in balans bent.** Hierdoor heft u betere controle over het gereedschap in onverwachte situaties.
- f) **Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen.** Loszittende kleding, sieraden of lang haar kan vast komen te zitten in bewegende onderdelen.
- g) **Wanneer er apparaten worden bijgeleverd voor stofafzuiging en -opvang, zorg er dan voor dat deze aangesloten zijn en op de juiste manier gebruikt worden.** Het gebruik van deze apparaten vermindert de gevaren die door stof kunnen ontstaan.

### 4. GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- a) **Forceer het gereedschap niet. Gebruik**

**gereedschap dat voor de toepassing geschikt is.** Het gebruik van geschikt gereedschap levert beter werk af en werkt veiliger als het gebruikt wordt op de snelheid waar het voor ontworpen is.

- b) Gebruik het gereedschap niet wanneer de aan/uitschakelaar niet functioneert.** Gereedschap dat niet kan worden bediend met behulp van de schakelaar is gevaarlijk en dient te worden gerepareerd.
- c) Neem de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de batterij voordat u instellingen veranderd, toebehoren vervangt of de machine opbergt.** Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen de kans op het ongewild inschakelen van het gereedschap.
- d) Berg gereedschap dat niet gebruikt wordt buiten het bereik van kinderen op en laat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of met deze veiligheidsinstructies het gereedschap niet bedienen.** Elektrisch gereedschap kan in de handen van ongetrainde gebruikers gevaarlijk zijn.
- e) Onderhoud elektrisch gereedschap op de juiste wijze. Controleer of bewegende onderdelen nog goed uitgelijnd staan, of ze niet ergens vastzitten en controleer op elke andere omstandigheid die ervoor kan zorgen dat het gereedschap niet goed functioneert. Wanneer het gereedschap beschadigd is, dient u het te repareren voordat u het in gebruik neemt.** Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- f) Houd snijdend gereedschap schoon en scherp.** Goed onderhouden snijdend gereedschap met scherpe zaagbladen/messen zal minder snel vastlopen en is makkelijker te bedienen.
- g) Gebruik het gereedschap, de accessoires, de bitjes, enz. in overeenstemming met deze instructies en op de manier zoals bedoeld voor het specifieke type elektrisch gereedschap, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** Het gereedschap gebruiken voor andere doeleinden dan waar deze voor ontworpen is, kan gevaarlijke situaties opleveren.

## 5. GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ACCUGEREEDSCHAP

- a) Laad het accupack alleen op met de door de fabrikant aangegeven oplader.** Een oplader die geschikt is voor het ene type accupack, kan brand veroorzaken wanneer die gebruikt wordt voor een ander type accupack.
- b) Gebruik het gereedschap uitsluitend met het aangegeven accupack.** Door het gebruik van andere accupacks ontstaat de kans op letsel of brand.
- c) Wanneer het accupack niet gebruikt wordt, dient u het uit de buurt te houden van metalen voorwerpen, zoals paperclips,**

**munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding kunnen maken tussen de contactpunten van de terminal.** Het kortsluiten van de accuterminals kan zorgen voor brandwonden of brand.

- d) Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de accu lopen; raak deze vloeistof niet aan. Wanneer u toch onverhoopt met de vloeistof in aanraking komt, dient u dit onmiddellijk af te spoelen met water. Wanneer de vloeistof in de ogen komt, dient u zo snel mogelijk een arts te raadplegen.** Vloeistof die afkomstig is uit de accu kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

## 6. SERVICE

- a) Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een bevoegde reparateur die alleen originele reserveonderdelen gebruikt.** Zo bent u er zeker van dat uw gereedschap veilig blijft.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR HAMERS

- 1. Draag orbescherming.** Blootstelling aan lawaai kan gehoorverlies veroorzaken.
- 2. Gebruik de bij het gereedschap geleverde extra handgrepen.** Controleverlies kan tot verwonding leiden.
- 2. Houd het gereedschap vast bij de geïsoleerde handvatten als u een actie onderneemt waarbij het priemende gereedschap in contact kan komen met verborgen kabels.** Contact met een kabel waar spanning op staat zet tevens spanning op metalen onderdelen van het apparaat en geeft de gebruiker een schok.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET ACCUPACK

- a) Batterijcellen en accupacks mogen niet gedemonteerd, geopend of vernietigd worden.**
- b) Sluit accupacks niet kort. Bewaar accupacks niet willekeurig in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door geleidende voorwerpen kortgesloten kunnen worden.** Houd het accupack op een afstand van andere metalen voorwerpen als paperclips, muntstukken, sleutels, nagels, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die de contacten van de accupack kunnen verbinden. Kortgesloten contacten van accupacks kunnen brandwonden of brand veroorzaken.
- c) Stel accupacks niet bloot aan warmte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.**

- d) Stel accupacks niet bloot aan mechanische schokken.**
- e) Als een accu lekt dient men voorzichtig te zijn dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of de ogen.** Als dat toch gebeurt spoelt men de huid onder stromend water en raadpleegt men een arts.
- f) Raadpleeg meteen een arts wanneer een batterij of accupack is ingeslikt .**
- g) Houd batterijcellen en accupacks schoon en droog.**
- h) Veeg de aansluitingen van het accupack schoon met een droge doek als ze vuil zijn geworden.**
- i) Accupacks moeten voor gebruik worden opgeladen. Lees de gebruiksaanwijzing voor de juiste laadinstructies.**
- j) Laat accupacks niet langdurig opladen als ze niet worden gebruikt.**
- k) Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn het accupack enkele keren op te laden en te ontladen voor een optimale prestatie.**
- l) Accupacks presteren het best bij normale kamertemperatuur (20°C ± 5°C).**
- m) Wanneer u accupacks wegwerpt, dient u accupacks van verschillende elektrochemische systemen van elkaar afgezonderd te houden.**
- n) Laad alleen op met een lader met de technische gegevens van WORX.** Gebruik geen andere lader dan de lader die specifiek voor dat doel met de apparatuur is meegeleverd. Een lader voor één type accupack geschikt is kan een brandgevaar inhouden wanneer gebruikt met een ander type.
- o) Gebruik geen accupack dat niet bedoeld is voor gebruik met deze apparatuur.**
- p) Houd accupacks buiten het bereik van kinderen.**
- q) Bewaar de oorspronkelijke instructies van het product voor latere gebruik.**
- r) Verwijder het batterijpakket uit de apparatuur als het niet in gebruik is.**
- s) Volg de juiste procedure voor afvalverwijdering na afdanken van dit apparaat .**

## SYMBOLEN

	Lees de gebruikershandleiding om het risico op letsels te beperken.
	Waarschuwing
	Draag oorbescherming

	Draag een veiligheidsbril
	Draag een stofmasker
	Niet blootstellen aan regen of water
	Niet verbranden
	Batterijen niet weggooien. Breng lege accu's naar een recyclecentrum of inzamelpunt voor chemisch afval bij u in de buurt.
	Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.
	Draag beschermende handschoenen
	Hout
	Metaal
	Beton
	Murværk
	Stort dreje

	Lille dreje
  	Værktøjsholderen
	Zorg ervoor dat de batterij voorafgaand aan het vervisselen van de accessoires wordt verwijderd.
	Borearbejde uden slag
	Klopboormachine
	Schroevendraaier



# ONDERDELENLIJST

1. STOFBESCHERMKAP
2. BORGMOF BOORKOP
3. VOOR- EN ACHTERWAARTSE DRAAI INSTELLING
4. AAN/UITSCHAKELAAR
5. ACCUPACK\*
6. KEUZESCHAKELAAR HAMERBOOR /BOOR
7. PAL ACCUPACK
8. WERKLAMPJE
9. SDS SLEUTELLOZE KLEMADAPTER\*
10. PH2 SCHROEVENDRAAIERKOP\*
11. HSS BOREN (5mm,6mm) \*
12. SDS BOREN (6mm,8mm) \*

\* Niet alle afgebeelde of beschreven toebehoren worden standaard meegeleverd.


## TECHNISCHE GEGEVENS

Type **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3 WX390.31 WX390.9** (3- aanduiding van machines, kenmerkend voor Klopboormachine)

		WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
Spanning		20V $\approx$ Max**					
Toerental onbelast		0-900/min					
Aantal slagen onbelast		0-5000bpm					
Slagkracht		1.2J					
Accucapaciteit		2.0Ah Li-Ion	2.5 Ah Li-ion	2.0 Ah/4.0 Ah Li-ion	3.0Ah Li-Ion	/	
Max. boordiameter in	Staal	10mm					
	Hout	13mm					
	Beton	13mm					
	Murværk	13mm					
Gewicht machine		1.6kg					1.2kg

\*\*Spanning gemeten zonder belasting. Beginspanning batterij bereikt maximum 20 volt. Nominale spanning is 18 volt.

# GELUIDSPRODUCTIE

A-gewogen geluidsdruk	$L_{pA}$ : 84dB(A)
A-gewogen geluidsniveau	$L_{WA}$ : 95dB(A)
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0dB(A)
Draag gehoorbescherming indien de geluidsdruk hoger is dan	80dB(A) 

# TRILLINGSGEGEVENS

Totale trillingswaarden (triax vector-som) volgens EN 60745:

Hamerboren in beton	Trillingsemisiewaarde $a_{h,HD} = 8.51 \text{ m/s}^2$
	Onzekerheid $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

De opgegeven totale trillingswaarde kan worden gebruikt om een gereedschap met een ander te vergelijken en kan ook dienen als een voorlopige beoordeling van de blootstelling.

**!** **WAARSCHUWING:** De trillingsemisiewaarde tijdens het feitelijke gebruik van dit elektrisch gereedschap kan afwijken van de opgegeven waarde, afhankelijk van de wijze waarop het gereedschap wordt gebruikt, zoals in de volgende voorbeelden:  
 Hoe het gereedschap wordt gebruikt en welk materiaal wordt gesneden of geboord.  
 Of het gereedschap in goede staat verkeerd en correct wordt onderhouden.  
 Gebruik van de juiste toebehoren voor het gereedschap en of deze scherp zijn en in goede staat verkeren.  
 De stevigheid van de grip op de handgrepen en het eventuele gebruik van antivibratie-accessoires.  
 En of het gereedschap wordt gebruikt waarvoor het ontworpen is en in overeenstemming met deze instructies.

**Dit gereedschap kan een trillingsyndroom in de handen en armen veroorzaken als het niet op de juiste wijze gehanteerd wordt.**

**!** **WAARSCHUWING:** Voor de nauwkeurigheid moet bij een schatting van het blootstellingsniveau in de feitelijke gebruiksomstandigheden rekening worden gehouden met alle delen van de bedrijfscyclus, zoals het moment waarop het gereedschap wordt uitgeschakeld en terwijl het gereedschap in werking is zonder daadwerkelijk gebruikt te worden. Dit kan het blootstellingsniveau over de totale werkperiode aanzienlijk verminderen.  
 Help de blootstelling aan trillingen te minimaliseren.  
 Gebruik **ALTIJD** scherpe beitels, boren en messen.  
 Onderhoud het gereedschap in overeenstemming met deze instructies en houd het goed gesmeerd (indien van toepassing).  
 Schaf antivibratie-accessoires aan wanneer u het gereedschap geregeld gebruikt.  
 Plan de werkzaamheden zodat de taken met veel trillingen over een aantal dagen verspreid worden.

# TOEBEHOREN

	WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
<b>Lader</b>	<b>1</b>					/
<b>Accupack</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	/
<b>Sleutellose boorhouder met verloopstuk</b>	<b>1</b>					
<b>HSS boren</b>	<b>2 (5mm,6mm)</b>					
<b>Schroefbits</b>	<b>4(PH2*50mm,PZ1*50mm, PZ2*50mm,Slotted*5.5mm*50mm)</b>					
<b>SDS boren</b>	<b>2 (6mm,8mm)</b>					

Wij adviseren u alle accessoires te kopen in de winkel waar u het gereedschap heeft aangekocht. Kijk op de verpakking van accessoires voor meer informatie. Ook het winkelpersoneel kan u helpen en adviseren.

# BEDIENINGSINSTRUCTIES



**OPMERKING:** Lees het instructieboekje aandachtig voor gebruik van het gereedschap.

## BEOOGD GEBRUIK

Het elektrische gereedschap is bestemd voor het hameren in beton, baksteen en steen. Het is eveneens geschikt voor boorwerkzaamheden zonder slag in hout, metaal, keramiek en kunststof. Elektrische gereedschappen met elektronische regeling en rechts-/linksdraaien zijn ook geschikt voor het in- en uitdraaien van schroeven.

## BEDIENING

ACTIE	AFBEELDING
De batterij verwijderen	Zie. A1
De batterij plaatsen	Zie. A2
De bedieningsmodus selecteren	Zie. B
<b>HAMERBOOR</b>	
Boorbits plaatsen	Zie. C1
Boorbits verwijderen	Zie. C2
<b>BOREN &amp; SCHROEVEN DRAAIEN</b>	
Adapters plaatsen	Zie. D1
Boorkoppen in de klemplaat stoppen	Zie. D2
Adapters verwijderen	Zie. D3
Bits uit de klemplaat verwijderen	Zie. D4
Aan-/uit-schakelaar	Zie. E
Schakelaarsvergrendeling	Zie. F
<b>OPMERKING:</b> de schakelaarsactivering kan worden vergrendeld in de positie Uit.	
Bediening vooruit roteren	Zie. G
Bediening achteruit roteren	Zie. H
WERKLAMPJE	Zie. I
Temperatuurafhankelijke overbelastingsbescherming	/
Bescherming tegen diepe ontlading	/

# TIPS VOOR HET WERKEN MET UW BOOR

Wanneer het gereedschap te heet wordt, laat het dan twee minuten onbelast draaien om de motor af te laten koelen. U moet altijd SDS-plus boren gebruiken voor beton en metselwerk.

Gebruik alleen HSS boren in goede staat wanneer u in metaal boort. Gebruik waar mogelijk een proefgat voor u een groot gat boort.

## PROBLEEMOPLOSSINGEN

### 1. REDENEN VOOR VERSCHILLENDE ACCUDUUR

Problemen met de oplaadtijden, zoals hierboven, en als u het accupack lange tijd niet gebruikt hebt, verkorten de werkduur van het accupack. Dit kan worden gecorrigeerd door het accupack een paar keer op te laden en weer leeg te laten lopen door de zaag te gebruiken. Laad het accupack niet op bij temperaturen onder de 0°C en boven de 30°C aangezien dit een slecht effect heeft op de prestaties.

## ONDERHOUD

### Trek de voedingskabel uit de aansluiting voordat u eventuele aanpassingen, reparaties of onderhoud uitvoert.

Uw gereedschap vereist geen smering of onderhoud, behalve voor het schoonmaken en smeren van de SDS-bits en -verloopstukken voordat ze in de boorkop worden gestoken. Dit gereedschap bevat geen onderdelen die door de gebruiker dienen te worden onderhouden. Gebruik nooit water of chemische reinigingsmiddelen voor het schoonmaken van uw elektrische gereedschap. Veeg schoon met een droge doek. Bewaar uw elektrische gereedschap altijd op een droge plaats. Houd de ventilatieopeningen van de motor schoon. Houd alle bedieningselementen vrij van stof. Af en toe ziet u vonken in de ventilatiegleuven. Dit is normaal en zal uw gereedschap niet beschadigen.

## BESCHERMING VAN HET MILIEU



Afgedankte elektrische producten kunt u niet met het normale huisafval weggooien. Breng deze producten, indien mogelijk, naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente naar informatie en advies over het recyclen van elektrische producten.

## LEGE ACCUPACKS



Om het milieu te beschermen, dient u zich op de juiste wijze van het accupack te ontdoen of het te laten recyclen. Dit accupack bevat Li-ion Li-ion accu's. Raadpleeg de gemeente of het vuilophaalbedrijf voor informatie over mogelijke recycle- of afvalcentra waar u het accupack kwijt kunt. Ontlaad uw accupack door het te gebruiken in de boor, haal daarna het accupack uit de boor en plak de contactpunten van het accupack af met stevig plakband om kortsluiting energie-ontlading te voorkomen. Probeer niet een van de onderdelen te openen of te verwijderen.

## CONFORMITEIT- VERKLARING

Wij,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Verklaren dat het product  
Beschrijving **WORX Snoerloze boorhamer**  
Type **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3**  
**WX390.31 WX390.9 (3- aanduiding van**  
**machines, kenmerkend voor Klopboormachine)**  
Functie **Verschillende materialen hameren**

**52** Voldoet aan de volgende richtlijnen,  
**2006/42/EC**  
**2011/65/EU**  
**2014/30/EU**


Normen voldoen aan,  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-6**

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,  
**Naam Marcel Filz**  
**Adres Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2018/01/03  
Allen Ding  
Plaatsvervangend Chief Ingenieur, Testen en  
Certificering  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIAMI

 **UWAGA: Należy przeczytać wszystkie przepisy.** Błędy w przestrzeganiu następujących przepisów mogą spowodować porażenie prądem, pożar i/ lub ciężkie obrażenia ciała.

## Należy dobrze przechowywać te przepisy.

Użyte w dalszej części pojęcie „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi napędzanych prądem (z kablem zasilającym) i do elektronarzędzi napędzanych akumulatorami (bez kabla zasilającego).

## 1. MIEJSCE PRACY

- a) **Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.** Nieporządek i nie oświetlane zakreśy pracy mogą doprowadzić do wypadków.
- b) **Nie należy pracować tym narzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wywołują iskry, które mogą podpalić ten pył lub parę.
- c) **Elektronarzędzie trzymać podczas pracy z daleka od dzieci i innych osób.** Przy odwróceniu uwagi można stracić kontrolę nad narzędziem.

## 2. BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- a) **Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie należy używać wtyczek adapterowych razem z uziemionymi narzędziami.** Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- b) **Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, gdy Państwa ciało jest uziemione.
- c) **Urządzenie należy trzymać zabezpieczone przed deszczem i wilgocią.** Wniknięcie wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.
- d) **Nigdy nie należy używać kabla do innych czynności. Nigdy nie używać kabla do noszenia urządzenia za kabel, zawieszania lub do wyciągania wtyczki z gniazda. Kabel należy trzymać z daleka od wysokich temperatur, oleju; ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia.** Uszkodzone lub poplątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- e) **W przypadku, że elektronarzędziem pracuje się na świeżym powietrzu należy używać kabla przedłużającego, który dopuszczony jest do używania na zewnątrz.** Użycie dopuszczonego do używania na zewnątrz kabla przedłużającego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- f) **Jeśli nie można uniknąć posługiwania**

się elektronarzędziem w miejscu o dużej wilgotności należy użyć zabezpieczonego zasilacza domowego (RCD). Stosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

## 3. BEZPIECZEŃSTWO OSÓB

- a) **Należy być uważnym, zważać na to co się robi i pracę elektronarzędziem rozpoczynać z rozsądkiem. Nie należy używać urządzenia gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
  - b) **Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.** Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego jak maska przeciwpyłowa, nie ślizgające się buty robocze, hełm ochronny lub ochrona słuchu, w zależności od rodzaju i użycia elektronarzędzia zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
  - c) **Należy zapobiec przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do sieci zasilającej i/lub zestawu baterii, podniesieniem urządzenia i przeniesieniem urządzenia należy sprawdzić, czy przełącznik znajduje się w pozycji wyłączenia.** W przypadku, że przy noszeniu urządzenia trzyma się palec na włączniku/wyłączniku lub włączone urządzenie podłączone zostanie do prądu, to może to doprowadzić do wypadków.
  - d) **Zanim urządzenie zostanie włączone należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze.** Narzędzie lub klucz, które znajdują się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.
  - e) **Nie należy przeceniać swoich możliwości. Należy dbać o bezpieczną pozycję pracy i zawsze utrzymywać równowagę.** Przez to możliwa jest lepsza kontrola urządzenia w nieprzewidzianych sytuacjach.
  - f) **Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania lub biżuterii. Włosy, ubranie i rękawice należy trzymać z daleka od ruchomych części.** Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać ujęte przez poruszające się części.
  - g) **W przypadku, że możliwe jest zamontowanie urządzeń odsysających lub podchwytyjących należy upewnić się, czy są one właściwie podłączone i prawidłowo użyte.** Użycie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie spowodowane pyłami.
- ## 4. STARANNE OBOWANIE ORAZ UŻYCIE ELEKTRONARZĘDZI
- a) **Nie należy przeciążać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które jest do tego przewidziane.** Odpowiednim narzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.
  - b) **Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub

wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.

- c) **Należy odłączyć wtykę od źródła zasilania i/lub zestawu baterii, przed wykonaniem jakichkolwiek regulacji, zmiany akcesoriów lub podczas przechowywania elektronarzędzi.** Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się urządzenia.
- d) **Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie należy dać narzędzia do użytku osobom, które jego nie znają lub nie przeczytały tych przepisów.** Używane przez niedoświadczonych osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.
- e) **Urządzenie należy pieczołowicie pielęgnować. Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia funkcjonują bez zarzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone, co mogłoby mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Uszkodzone części należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy.** Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.
- f) **Narzędzia tnące należy utrzymywać ostre i czyste.** Starannie pielęgnowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi zablokują się rzadziej i łatwiej się je prowadzi.
- g) **Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia itd. należy używać odpowiednio do tych przepisów i tak, jak jest to przewidziane dla tego specjalnego typu urządzenia. Uwzględnić należy przy tym warunki pracy i czynność do wykonania.** Użycie elektronarzędzi do innych niż przewidziane prace może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

## 5. STARANNE UŻYTKOWANIE ELEKTRONARZĘDZI NAPĘDZANYCH AKUMULATORAMI

- a) **Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent.** Dla ładowarki, która nadaje się do ładowania określonych akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo pożaru, gdy użyte zostaną inne akumulatory.
- b) **Do elektronarzędzi należy używać jedynie przewidzianych do tego akumulatorów.** Użycie innych akumulatorów może doprowadzić do obrażeń ciała i niebezpieczeństwa pożaru.
- c) **Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów.** Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- d) **Przy niewłaściwym użyciu możliwe jest wydostanie się cieczy z akumulatora. Należy unikać kontaktu z nią. Przy przypadkowym kontakcie spłukać wodą. W przypadku, że ciecz dostała się do oczu należy dodatkowo skonsultować się z lekarzem.** Ciecz akumulatorowa może doprowadzić do podrażnienia skóry lub oparzeń,

## 6. SERWIS

- a) **Naprawę urządzenia należy zlecić jedynie kwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PRACY Z MŁOTAMI

- Używać ochrony słuchu z wiertarkami udarowymi.** Hałas może spowodować utratę słuchu.
- Używać dodatkowych uchwytów dostarczonych wraz z narzędziem.** Utrata kontroli może spowodować obrażenia ciała.
- Podczas wykonywania pracy, gdy istnieje możliwość kontaktu narzędzia z ukrytymi przewodami, należy trzymać narzędzie za izolowane powierzchnie do chwytania.** Kontakt z przewodem pod napięciem spowoduje także przepływ prądu w odsłoniętych częściach metalowych narzędzia i porazi operatora prądem.




## INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCA MODUŁU AKUMULATORA













- a) **Nie demontuj, nie otwieraj lub nie niszczyć ogniw pomocniczych lub modułu akumulatora.**
- b) **Nie zwieraj ogniwa lub modułu akumulatora. Nie przechowuj ogniwa lub modułu akumulatora w sposób bezładny w pudle lub szufladzie, gdzie mogą się wzajemnie zwrzeć lub ulec zwarcia przez inne metalowe przedmioty.** Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- c) **Nie narażaj ogień lub modułu akumulatora na działanie ciepła lub ognia.** Unikaj składowania w miejscach pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego.
- d) **Nie narażaj ogień lub modułu akumulatora na uderzenia mechaniczne.**
- e) **W razie wycieku z ogniwa, nie dopuść, aby płyn zetknął się ze skórą lub dostał się do oczu. Jeśli już nastąpił kontakt z płynem, przemyj skażoną powierzchnię dużą ilością wody i zwróć się o pomoc medyczną.**
- f) **Nie używaj ogniwa lub modułu**

akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.

- g) **Utrzymuj ogniwa i moduł akumulatora w czystości i w stanie suchym.**
- h) **Jeśli zaciski ogniwa lub akumulatora zostały zanieczyszczone, oczyść je czystą i suchą szmatką.**
- i) **Ogniwa pomocnicze i moduł akumulatora należy przed użyciem naładować.** Zawsze używaj właściwej ładowarki i przestrzegaj instrukcji ładowania zawartej w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta urządzenia.
- j) **Nie pozostawiaj modułu akumulatora na długie ładowanie, jeśli go nie używasz.**
- k) **Po dłuższym okresie składowania może być niezbędne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub modułu akumulatora, aby uzyskać optymalną wydajność.**
- l) **Ogniwa pomocnicze oraz moduł akumulatora osiągają największą wydajność podczas pracy w normalnej temperaturze pokojowej (20°C ± 5°C).**
- m) **Podczas utylizacji akumulatorów należy oddzielić od siebie akumulatory o różnych systemach elektromechanicznych.**
- n) **Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent.** Dla ładowarki, która nadaje się do ładowania określonych akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo pożaru, gdy użyte zostaną inne akumulatory.
- o) **Nie używaj ogniwa lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.**
- p) **Trzymaj ogniwa i moduł akumulatora poza zasięgiem dzieci.**
- q) **Zachowaj oryginalne instrukcje produktu do wglądu.**
- r) **Kiedy to możliwe, wyjmuj moduł akumulatora, jeśli urządzenia się nie używa.**
- s) **Zużyte ogniwa i akumulatory utylizuj zgodnie z zasadami gospodarki odpadami.**

## SYMBOLE

	Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń, użytkownik powinien przeczytać podręcznik z instrukcjami
	Ostrzeżenie
	Używać ochrony słuchu

	Używać ochrony wzroku
	Używać maski przeciwpyłowej
	Nie wystawiać na działanie deszczu lub wody
	Nie wrzucać do ognia
	Nie wyrzucać akumulatorów, Oddawać zużyte baterie do odpowiednich punktów zbierania lub recyklingu.
	Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.
	Należy zakładać okulary ochronne
	Drewno
	Metal
	Beton
	Mur
	Wysoka prędkość obrotowa

	<p>Niska prędkość obrotowa</p>
  	<p>Uchwyt narzędziowy</p>
	<p>Przed przystąpieniem do wymiany akcesoriów upewnić się, że akumulator został wyjęty.</p>
	<p>Wiercenie bez udaru</p>
	<p>Wiercenie udarowe</p>
	<p>Śruby</p>



# LISTA KOMPONENTÓW

1. OSŁONA PRZECIWPYŁOWA
2. TULEJA ZACISKOWA UCHWYTU
3. PRZEŁĄCZNIK KIERUNKU OBROTÓW
4. WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK
5. MODUŁ AKUMULATORA\*
6. MŁOT UDAROWY/POKRĘTŁO WYBORU WIERTŁA
7. PRZYCISK ZWALNIANIA MODUŁU AKUMULATORA
8. ŚWIATŁO LED
9. BEZKŁUCZOWY ADAPTER UCHWYTU SDS\*
10. BIT WKRĘTARKI PH2\*
11. WIERTŁO DO METALU HSS (5mm,6mm) \*
12. WIERTŁA SDS (6mm,8mm) \*

\* Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.


## DANE TECHNICZNE

Typ **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3 WX390 .31 WX390.9(3- kod sprzętu, odniesienie do młota pneumatycznego)**

		WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
Napięcie znamionowe		20V  Max**					
Prędkość znamionowa bez obciążenia		0-900/min					
Częstotliwość udarów bez obciążenia		0-5000bpm					
Energia udaru		1.2J					
Pojemność akumulatora		2.0Ah Li-Ion	2.5 Ah Li-ion	2.0 Ah/4.0 Ah Li-ion	3.0Ah Li-Ion	/	
Maks. Możliwości wiercenia	Stal	10mm					
	Drewno	13mm					
	Beton	13mm					
	Mur	13mm					
Masa urządzenia		1.6kg					1.2kg

\*\* Napięcie mierzone bez obciążenia. Początkowe napięcie akumulatora osiąga maksymalną wartość 20 V. Napięcie nominalne wynosi 18 V.

# DANE DOTYCZĄCE HAŁASU I WIBRACJI


Ważone ciśnienie akustyczne	$L_{pA}$ : 84dB(A)
Ważona moc akustyczna	$L_{WA}$ : 95dB(A)
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0dB(A)
Używać ochrony słuchu, gdy ciśnienie akustyczne przekracza	80dB(A) 

## INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ

Łączna wartość drgań (suma wektora triax) określona według normy EN 60745:

Wiercenie z funkcją młota w betonie	Wartość przenoszenia wibracji $a_{h,HD} = 8.51m/s^2$
	Niepewność $K = 1.5m/s^2$

Zadeklarowana całkowita wartość wibracji może być wykorzystana do porównania jednego narzędzia z innym oraz może być użyta we wstępnej ocenie narażenia.

 **OSTRZEŻENIE:** Wartość emisji wibracji w czasie rzeczywistego używania elektronarzędzia może się różnić od zadeklarowanej, w zależności od sposobu używania narzędzia w następujących przykładach i innych sposobach używania narzędzia:

Jak używane jest narzędzie oraz, czy materiał jest cięty czy wiercony.

Czy narzędzie jest w dobrym stanie i czy jest prawidłowo konserwowane.


Czy używane są prawidłowe akcesoria narzędzia i czy narzędzie jest właściwie naostrzone oraz w dobrym stanie.

Czy dokręcone są szczęki na uchwycie i czy używane są jakiegokolwiek akcesoria antywibracyjne.

Oraz, czy narzędzie jest używane zgodnie z przeznaczeniem i według instrukcji.

58

**Nieprawidłowe prowadzenie tego narzędzia może spowodować syndrom wibracji rąk**

 **OSTRZEŻENIE:** W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w rzeczywistych warunkach używania powinno brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywiście wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy.

Pomoc w minimalizacji narażenia na wibracje.

Należy ZAWSZE używać ostrych dłut, wiertel i ostrzy

Narzędzie należy konserwować z godnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach)

Jeśli narzędzie jest używane regularnie należy zakupić akcesoria antywibracyjne.

Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

## AKCESORIA

	WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
Ładowarki	1					/
Akumulatorki	1	2	1	2	1	/
Uchwyt bezkluczkowy z adapterem	1					
Wiertła HSS	2 (5mm,6mm)					
Końcówki wkrętakowe	4(PH2*50mm,PZ1*50mm,PZ2*50mm, szczelinowe *5.5mm*50mm)					
Wiertła SDS	2 (6mm,8mm)					

Zaleca się zakup wszystkich akcesoriów w sklepie, gdzie zakupiono narzędzie. Więcej szczegółów można znaleźć w dodatkowym opakowaniu. Personel sklepu może również udzielić pomocy i porad.

# Akumulatorowy młot obrotowy PL

## INSTRUKCJE OBSŁUGI



**UWAGA:** Przed użyciem narzędzia przeczytać uważnie instrukcję obsługi.

### UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Elektronarzędzie jest przeznaczone do wiercenia udarowego w betonie, cegle i kamieniu oraz do lżejszych prac związanych z dłutowaniem. Narzędzie jest również przystosowane do wiercenia bez udaru w drewnie, metalu, ceramic i tworzywach sztucznych. Urządzenia z elektronicznym sterowaniem i obrotami w prawą/lewą stronę również nadają się do wkręcania.

## OBSŁUGA

DZIAŁANIE	ILUSTRACJA
Wycinanie baterii	Patrz Rys. A1
Wkładanie baterii	Patrz Rys. A2
Wybór trybu działania	Patrz Rys. B
<b>WIERCENIE Z FUNKCJĄ UDARU</b>	
Wkładanie wiertła	Patrz Rys. C1
Wycinanie wiertła	Patrz Rys. C2
<b>WIERCENIE I WKRĘCANIE</b>	
Wkładanie adapterów	Patrz Rys. D1
Wkładanie bitów do uchwytu	Patrz Rys. D2
Wycinanie adapterów	Patrz Rys. D3
Wycinanie bitów z uchwytu	Patrz Rys. D4
Przełącznik włączenia/wyłączenia	Patrz Rys. E
Przełącznik blokady <b>UWAGA:</b> Przełącznik wyzwalacz można zablokować w pozycji wyłączenia.	Patrz Rys. F
Sterowanie obrotami w prawo	Patrz Rys. G
Sterowanie obrotami w lewo	Patrz Rys. H
Światło LED	Patrz Rys. I
Zabezpieczenie przed przeciążeniem zależne od temperatury	/
Zabezpieczenie przed głębokim rozładowaniem	/

## PORADY DOTYCZĄCE WIERTARKI

Jeśli narzędzie zbyt szybko się nagrzeje, ustawić prędkość na maksimum i pozwolić na 2-3 minutową pracę urządzenia bez obciążenia, aby schłodzić silnik. W przypadku betonu i muru należy zawsze używać wiertła SDS-plus z węglika wolframu. Do wiercenia w metalu należy używać tylko wiertła w dobrym stanie ze stali szybkoobrotowej. Podczas używania krótkich wkrętek należy zawsze używać uchwytu magnetycznego. Tam gdzie to możliwe, należy stosować otwór pilotujący przed wierceniem otworu o większej średnicy.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

### 1. PRZYCZYNY RÓŻNYCH CZASÓW ROBOCZYCH AKUMULATORÓW

Problemy z ładowaniem opisane powyżej oraz długa przerwa w użytkowaniu akumulatorów spowodują skrócenie czasu pracy akumulatorów. Można to naprawić po kilku cyklach ładowania i rozładowywania, ładując wiertarkę i używając jej do pracy. Ciężkie warunki pracy, takie jak duże wkręty wkręcane w twarde drewno, spowodują szybsze wyczerpywanie się akumulatorów niż podczas pracy w lżejszych warunkach. Nie należy ładować akumulatorów temperaturze poniżej 0°C oraz powyżej 30°C, gdyż zmniejszy to wydajność.

## KONSERWACJA

### Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek regulacji, serwisowania lub konserwacji należy wyjąć akumulator.

Narzędzie to nie wymaga żadnego dodatkowego smarowania czy konserwacji, z wyjątkiem czyszczenia i smarowania bitów i adapterów SDS przed włożeniem do uchwytu. W narzędziu nie ma żadnych części, które wymagałyby serwisowania przez użytkownika. Nigdy nie należy używać wody czy środków czyszczących do czyszczenia narzędzia z napędem elektrycznym. Czyścić suchą szmatką. Zawsze należy przechowywać narzędzie w suchym miejscu. Utrzymywać w czystości otwory wentylacyjne silnika. Utrzymywać wszystkie urządzenia sterujące w czystości. Jeśli uszkodzony zostanie przewód zasilający, aby uniknąć niebezpieczeństwa powinien zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisu lub inną wykwalifikowaną osobę.

## OCHRONA ŚRODOWISKA



Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli

istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

## POZBYWANIE SIĘ ZUŻYTYCH AKUMULATORÓW



Aby chronić zasoby naturalne, zużyte akumulatory należy poddawać recyklingowi lub pozbywać się ich we właściwy sposób. Pojemnik

Li-Ion bateryjny zawiera akumulatory Li. Skonsultować się z władzami lokalnymi w celu uzyskania informacji dotyczących dostępnych sposobów recyklingu i/lub pozbywania się zużytych akumulatorów. Rozładować akumulatory obsługując wiertarkę, następnie wyjąć pojemnik bateryjny z obudowy wiertarki i przykryć styki pojemnika baterijnego wytrzymałą taśmą przylepną w celu zabezpieczenia przed zwarceniem i rozładowaniem. Nie należy otwierać ani usuwać jakichkolwiek elementów.

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Deklarujemy, że produkt,  
Opis **WORX Akumulatorowy młot obrotowy**  
Typ **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3**  
**WX390.31 WX390.9(3- kod sprzętu,**  
**odniesienie do młota pneumatycznego)**  
Funkcja **Kucie udarowe w różnych materiałach**

Jest zgodny z następującymi dyrektywami,  
**2006/42/EC**  
**2011/65/EU**  
**2014/30/EU**

Normy są zgodne z:  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-6**

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,  
**Nazwa Marcel Filz**  
**Adres Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2018/01/03  
Allen Ding  
Zastępca głównego inżyniera, testowanie i certyfikacja  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK



**FIGYELEM:** Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és valamennyi utasítást. A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/ vagy súlyos sérülést eredményezhet.

**Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre.**

A figyelmeztetésekben használatos "elektromos kéziszerszám" kifejezés az ön hálozatról üzemeltetett (vezetékes) elektromos kéziszerszámára vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszámára vonatkozik.

## 1. A MUNKATERÜLET BIZTONSÁGA

- a) **A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva.** A zsúfolt vagy sötét munkaterület balesethez vezethet.
- b) **Ne üzemeltessen elektromos kéziszerszámot robbanékony légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenléte mellett.** Az elektromos kéziszerszámok használata során szikrák keletkeznek, amelyek hatására a por vagy gáz kigyulladhat.
- c) **Elektromos kéziszerszámok működtetése közben tartsa távol a gyermekeket és bámeszkodókat.** A figyelem elterelése kontrollvesztést eredményezhet.

## 2. ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- a) **Az elektromos kéziszerszámok dugójának illeszkednie kell a dugaljba. Soha, semmilyen módon ne módosítsa a dugót. Földelt elektromos kéziszerszámokkal ne használjon adaptert.** Ha nem módosított dugókat és megfelelő dugaljat használ, azzal csökkenti az áramütés kockázatát.
- b) **Ne érintse meg a földelt felületeket, például csöveket, radiátorokat, tűzhelyeket vagy hűtőszekrényeket.** Ha a test földelt, nagyobb az áramütés kockázata.
- c) **Ne tegye ki esőnek vagy nedves körülményeknek az elektromos kéziszerszámokat.** Ha egy elektromos kéziszerszámba víz kerül, megnő az áramütés kockázata.
- d) **Vigyázzon a szerszám kábelére. Soha ne hordozza, húzogassa vagy húzza ki az áramból az elektromos kéziszerszámot a kábelnél fogva. A kábelt tartsa távol a hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó**

**részekről.** A sérült vagy összegubancolódott kábel növeli az áramütés kockázatát.

- e) **Ha az elektromos kéziszerszámot szabadterben üzemelteti, használjon külső használatra alkalmas hosszabbítót.** A külső használatra alkalmas kábel használatával csökken az áramütés kockázata.
- f) **Ha elkerülhetetlen, hogy az elektromos kéziszerszámot nedves helyen működtesse, használjon maradékáram-működtetésű megszakító (RCD) védelemmel rendelkező áramforrást.** A maradékáram-működtetésű megszakító használata csökkenti az áramütés kockázatát.

## 3. SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- a) **Az elektromos kéziszerszám működtetése közben maradjon éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszét. Ne működtesse az elektromos kéziszerszámot, ha fáradt, illetve gyógyszerek, alkohol vagy drogok hatása alatt áll.** Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok működtetése közben súlyos sérülésekhez vezethet.
- b) **Használjon személyi védőfelszereléseket. Mindig használjon szemvédelmet.** A személyi védőfelszerelés, például pormaszk, csúszásmentes biztonsági lábbeli, védősisak vagy szükség esetén hallásvédelem használatával csökkenthető a személyi sérülések kockázata.
- c) **Kerülje el, hogy a szerszám véletlenül működésbe lépjen. Mielőtt az elektromos kéziszerszámot áramhoz csatlakoztatná, behelyezné az akkumulátort, felvenné vagy vinné a szerszámot ellenőrizze, hogy a kapcsoló "ki" helyzetbe legyen állítva.** Ha a szerszám hordozásakor ujját a kapcsolón tartja, vagy áram alá helyezi a bekapcsolt készüléket, az balesetekhez vezethet.
- d) **Mielőtt az elektromos kéziszerszámot bekapcsolná, távolítsa el róla minden állítókulcsot.** Ha az elektromos kéziszerszám forgórészein állítókulcs marad, az személyi sérüléshez vezethet.
- e) **Ne próbáljon túl messzire nyúlni. Mindig vigyázzon, hogy stabilan álljon, és őrizz meg egyensúlyát.** Ez segít, hogy váratlan helyzetekben uralja az elektromos kéziszerszámot.
- f) **Viseljen megfelelő öltözéket. Ne viseljen bő ruházatot vagy hosszú ékszert. Haját, ruházatát és kesztyűjét tartsa a mozgó alkatrészekről távol.** A bő ruházatot, hosszú ékszert vagy hosszú hajat bekapathatják a mozgó elemek.
- g) **Ha a szerszámhoz porszívó vagy -gyűjtő csatlakoztatható, vigyázzon, hogy ezeket csatlakoztassa és megfelelően használja.** A porgyűjtő használatával csökkenthetőek a porral kapcsolatos kockázatok.

## 4. AZ ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- a) **Ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Mindig megfelelő elektromos kéziszerszámot használjon.** Ha a megfelelő elektromos kéziszerszámot használja, azzal a rendeltetési területén jobban és biztonságosabban elvégezhető a munka.
- b) **Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha azt nem lehet kikapcsolni.** Ha egy elektromos kéziszerszám nem szabályozható a kapcsolóval, az veszélyes, és javításra szorul.
- c) **Mielőtt a szerszámot beállítaná, tartozékot cserélne, illetve tároláskor húzza ki a dugót az áramforrásból, és/vagy vegye ki az akkumulátort az elektromos kéziszerszámból.** Ezekkel a megelőző biztonsági intézkedésekkel csökken annak a kockázata, hogy a kéziszerszám véletlenül bekapcsoljon.
- d) **Az elektromos kéziszerszámokat használaton kívül tartsa a gyermekektől távol, és ne hagyja, hogy a szerszámot vagy ezeket az utasításokat nem ismerő személyek működtessék azt.** A tapasztalatlan felhasználók kezében az elektromos kéziszerszámok veszélyessé válnak.
- e) **Tartsa karban az elektromos kéziszerszámokat. Ellenőrizze, hogy a mozgó elemek megfelelően helyezkednek-e el és nem szorultak-e be, az alkatrészek épek, és semmilyen más hiba nincs kihatással az elektromos kéziszerszám működésére.** Ha sérülést talál, használat előtt javíttassa meg a szerszámot. A nem megfelelően karbantartott elektromos kéziszerszámok sok balesetet okoznak.
- f) **A vágószerszámokat tartsa tisztán, és figyeljen, hogy élesek maradjanak.** A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok ritkábban akadnak meg, és egyszerűbben irányíthatóak.
- g) **Az elektromos kéziszerszámot, a kiegészítőket és fejezet használja a fenti utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát.** Ha az elektromos kéziszerszámot nem rendeltetésszerűen használja, az veszélyhelyzetet teremthet.

## 5. AZ AKKUMULÁTOROS KÉZISZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- a) **Csak a gyártó által javasolt töltővel töltsse fel.** Ha egy adott akkumulátorhoz megfelelő töltőt másik akkumulátorral használ, az tűzveszélyes lehet.
- b) **Az elektromos kéziszerszámokat csak a kijelölt akkumulátorokkal használja.** Ha más akkumulátorokat használ, az sérülés- és tűzveszélyes.
- c) **Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat.** Az

akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.

- d) **Nem megfelelő körülmények között az akkumulátorból folyadék szivároghat; kerülje az érintkezést ezzel a folyadékkal. Véletlen érintkezés esetén mossa le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, mossa ki vízzel, és forduljon orvoshoz.** Az akkumulátorból szivárgó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

## 6. SZERVIZ

- a) **Az elektromos kéziszerszámot csak képzett szerelő javíthatja megfelelő cserelalkatrészekkel.** Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságos működését.













# BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK A KALAPÁCSOK SZÁMÁRA

- 1. Viseljen fülvédőt.** Ennek elmulasztása esetén a zaj hatása a hallóképesség elvesztéséhez vezethet.
- 2. Ha az eszközhöz kiegészítő markolato(ka)t mellékeltek, használja az(oka)t.** A kontrollvizsgés személyi sérülést eredményezhet.
- 3. Az elektromos kéziszerszámot csak a szigetelt fogantyúfelületeknél fogva tartsa, ha olyan munkát végez, amelynek során a betétszerszám vagy a csavar feszültség alatt áll, kívülről nem látható vezetékhez érhet.** Ha a berendezés egy feszültség alatt álló vezetékhez ér, az elektromos kéziszerszám fémrészei szintén feszültség alá kerülhetnek és áramütéshez vezethetnek.




# AZ AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- a) **Az akkumulátort ne szedje szét, ne nyissa fel és ne vágja meg.**
- b) **Ne zárja rövidre az akkumulátort.** Az akkumulátorokat ne tárolja olyan dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy valamilyen vezető anyag a rövidzárlatukat okozhatja. Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat. Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.
- c) **Ne tegye ki hőnek vagy tűznek az akkumulátort. Ne tárolja közvetlen napfényben.**
- d) **Az akkumulátort ne tegye ki ütésnek.**

- e) Ha az akkumulátor szivárog, vigyázzon, hogy a folyadék ne kerüljön a bőrre vagy szembe. Amennyiben a bőrre vagy szembe kerül, az érintett területet mossa le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- f) Az akkumulátor vagy egy cella lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- g) Vigyázzon, hogy az akkumulátor tiszta és száraz maradjon.
- h) Ha az akkumulátor pólusaira szennyeződés kerül, azt egy tiszta, száraz ruhával törölje le.
- i) Az akkumulátort használat előtt fel kell tölteni. A töltést mindig az utasításoknak megfelelően, helyes eljárást használva végezze.
- j) Használaton kívül ne hagyja töltőn az akkumulátort.
- k) Hosszan tartó tárolást követően a maximális teljesítmény elérése érdekében szükséges lehet, hogy az akkumulátort többször feltöltse és lemerítse.
- l) Az akkumulátor szobahőmérsékleten (20°C ± 5°C) használva nyújtja a legjobb teljesítményt.
- m) Az akkumulátorok ártalmatlanításakor a különböző elektrokémiai rendszereket különítse el egymástól.
- n) Csak a WORX által javasolt töltővel töltsen fel. Kizárólag a készülékhez való használatra mellékelt töltőt használja. Ha egy adott akkumulátorhoz megfelelő töltőt másik akkumulátorral használ, az tűzveszélyes lehet.
- o) Ne használjon a készülékkel való használatra tervezettől eltérő akkumulátort.
- p) Az akkumulátor gyermekektől távol tartandó.
- q) Őrizze meg a termékhez mellékelt utasításokat, a későbbiekben szüksége lehet ezekre.
- r) Amikor a szerszámot nem használja, vegye ki belőle az akkumulátort.
- s) Ártalmatlanításnál megfelelően járjon el.

	Viseljen fülvédőt
	Viseljen pormaszkot
	Ne tegye ki esőnek vagy víznek
	Ne dobja tűzbe
	Az elemeket ne dobja ki, a lemerült elemeket vigye a helyi gyűjtő- vagy újrahasznosító pontokra.
	A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.
	Viseljen védőszemüveget
	Fa
	Fém
	Betonban
	Téglafalban
	Magas fordulaton

## SZIMBÓLUMOK

	A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia az utasításokat
	Figyelmeztetés
	Viseljen szemvédőt

	Alacsony fordulát
  	Szerszámbefogó egység
	Gondoskodjon arról, hogy az akkumulátort eltávolította az alkatrészek cseréjét megelőzően..
	S ütés nélkül
	Kalapácsolás
	Csavarok



# AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA

1. PORVÉDŐ KUPAK
2. ESZKÖZTARTÓ RÖGZÍTŐHÜVELY
3. FORGÁSIRÁNY-SZABÁLYOZÓ
4. KI-/BEKAPCSOLÓ GOMB
5. AKKUMULÁTOR \*
6. ÜTVEFÚRÁS/FÚRÁS VÁLASZTÓKAPCSOLÓ
7. AKKUMULÁTORKIOLDÓ GOMB
8. LED LÁMPA
9. SDS KULCSMENTES TOKMÁNY\*
10. PH2 CSAVARBEHAJTÓ FEJ\*
11. HSS FÉM FÚRÓFEJ T (5mm,6mm) \*
12. SDS FÚRÓFEJEK (6mm,8mm) \*

\* Nem minden készülék tartalmazza valamennyi, a fentiekben felsorolt alkatrészt.


## MŰSZAKI ADATOK

Típus **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3 WX390.31 WX390.9**(3- a szerszám megjelölése, fúrókalapács)

	WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9	65
Feszültség	20V  Max**						
Terhelés nélküli sebesség	0-900/min						
Névleges ütközési arány	0-5000bpm						
ütés ereje	1.2J						
Akkumulátor Kapacitás	2.0Ah Li-Ion	2.5 Ah Li-ion	2.0 Ah/4.0 Ah Li-ion	3.0Ah Li-Ion	/		
Maximális teljesítményértékek	Acél	10mm					
	Fa	13mm					
	Betonban	13mm					
	Téglafalban	13mm					
A készülék súlya	1.6kg					1.2kg	

\*\* Terhelés nélküli feszültség. Az akkumulátor kezdő feszültsége maximum 20 volt. A névleges feszültség 18 volt.

## ZAJÉRTÉKEK


A-súlyozású hangnyomásszint	$L_{pA}$ : 84dB(A)
A-súlyozású hangerő	$L_{WA}$ : 95dB(A)
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0dB(A)
Viseljen fülvédelmet, ha a hangnyomásszint meghaladja a következő értéket	80dB(A) 

## REZGÉSÉRTÉKEK

Az EN60745 szabvány szerint meghatározott összes rezgés (háromtengelyű vektoriális összeg) a következő:

Ütvefűrés betonba	Rezgéskibocsátás $a_{h,HD} = 8.51\text{m/s}^2$
	Bizonytalanság $K = 1.5\text{m/s}^2$

A hivatalos összesített rezgésszint a szerszámok összehasonlítására, illetve a kitétség előzetes felmérésére használható.

 **FIGYELEM:** Az elektromos kéziszerszám használata során a rezgéskibocsátás eltérhet a fenti értéktől attól függően, hogy a szerszámot hogyan használják. Az érték függhet az alábbiaktól:

Az eszköz jó állapotban van-e, megfelelően karbantartják-e.


Megfelelő tartozékokat használnak-e az eszközhöz, vigyáznak-e, hogy hegyes legyen és jó állapotban maradjon.

A markolat megfelelően rögzül-e, használnak-e rezgécscillapító tartozékokat.

A szerszámot rendeltetésszerűen, kialakításának és a jelen utasításoknak megfelelően használják-e.

66

**Ha a szerszámot nem kezelik megfelelően, kéz-kar vibrációs szindrómát okozhat.**

 **FIGYELEM:** A pontosság érdekében az expozíciós szint becslött értékéhez a valós használati körülmények között figyelembe kell venni a működési ciklus valamennyi elemét, így azt az időt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, és amikor üresjáratban működik. Ez a teljes munkaidőszak viszonylatában jelentősen csökkentheti az expozíciós szintet.

A rezgéskockázatnak való kitétséget az alábbiakkal csökkentheti:

MINDIG éles vésőt, pengét, és hegyes fűrófejet használjon.

Az eszközt jelen utasításoknak megfelelően tartsa karban, és vigyázzon a megfelelő kenésre (ahol erre szükség van).

Ha rendszeresen használja az eszközt, vásároljon rezgécscillapító tartozékokat.

Úgy tervezze meg a munkáját, hogy a magas rezgésszámú eszközök használatát igénylő feladatokat több napra ossza el.

## TARTOZÉKOK

	WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
Töltés	1					/
Akkumulátor	1	2	1	2	1	/
Tokmány adapterrel	1					
HSS fűrófejek	2 (5mm,6mm)					
Csavarozófejek	4(PH2*50mm,PZ1*50mm,PZ2*50mm, hornyos *5.5mm*50mm)					
SDS fűrófejek	2 (6mm,8mm)					

Javasoljuk, hogy a tartozékokat ugyanabból a boltból vásárolja meg, ahol a szerszámot is vásárolta. További részleteket a tartozék csomagolásán talál. Kérjen segítséget és tanácsot a bolti eladóktól.

# Akkumulátoros fűrókalapács HU

# HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK



**MEGJEGYZÉS:** Mielőtt a szerszámot használná, olvassa el figyelmesen az utasításokat.

## RENDELTETÉS

A szerszám rendelése: ütfúrás betonba, kőbe és téglába. Alkalmos ugyanakkor fába, fémbe, kerámiába és műanyagba történő ütés nélküli fúráshoz is. Az elektronikus szabályozású, jobb/bal forgású készülékek csavarozásra is alkalmasak.

## MŰKÖDÉS

MŰVELET	ÁBRA
Az akkumulátor kiszerezése	Lásd A1. Ábra
Az akkumulátor behelyezése	Lásd A2. Ábra
Üzem mód kiválasztása	Lásd B. Ábra
<b>ÜTFÚRÁS</b>	
Fúrószerű behelyezése	Lásd C1. Ábra
Fúrószerű kivétele	Lásd C2. Ábra
<b>FÚRÁS ÉS CSAVARBEHAJTÁS</b>	
Tokmány behelyezése	Lásd D1. Ábra
Fúrószerű/csavarbehajtó behelyezése a tokmányba	Lásd D2. Ábra
Tokmány kivétele	Lásd D3. Ábra
Fúrószerű/csavarbehajtó kivétele a tokmányból	Lásd D4. Ábra
Főkapcsoló	Lásd E. Ábra
Kapcsolózár <b>MEGJEGYZÉS:</b> a kapcsoló (ravasz) a KI állásban rögzíthető.	Lásd F. Ábra
Forgás előre kapcsoló	Lásd G. Ábra
Forgás hátrafele kapcsoló	Lásd H. Ábra
LED lámpa	Lásd I. Ábra
Hőmérsékletfüggő túlterhelés-védelem	/
Védelem a túlzott lemerülés ellen	/

# AZ ESZKÖZ HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS JAVASLATOK

Amennyiben a szerszám túlságosan felmelegedik, állítsa maximális sebességre, és járassa terhelés nélkül 2-3 percig a motor lehűlése érdekében. Betonhoz és falazathoz mindig SDS-karbid anyagú fúrószerűt használjon.

Fémhez kizárólag jó állapotú HSS fúrószerűt használjon. Mielőtt nagy átmérőjű lyukat fúrna, ha lehetséges, előbb fúrjon egy kisebb lyukat.

## HIBAEELHÁRÍTÁS

### 1. MIÉRT VÁLTOZIK AZ AKKUMULÁTOR LEMERÜLÉSI IDEJE?

A töltési idő problémái (lásd fejjebb), illetve az, ha az akkumulátort hosszabb ideje nem használta, csökkenti az akkumulátor működési idejét. Ezt kijavíthatja, ha néhányszor feltölti és lemeríti a szerszámot. Ha nehéz munkát végez, például nagy csavarokat hajt be kemény fába, az akkumulátor több energiát használ, mint könnyebb feladatok esetén. Ne töltsé az akkumulátort 0°C alatt vagy 30°C fölött, mivel ez befolyásolja a teljesítményt.

## KARBANTARTÁS

### Bármilyen állítás, javítás vagy karbantartási művelet előtt vegye ki a szerszámból az akkumulátort.

A szerszámot nem szükséges megkenni vagy karbantartani, kivéve a tisztítás és kenés az SDS bitek és adapter behelyezése előtt a tokmányba. A szerszám nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. Soha ne használjon vizet vagy vegyi tisztítószerket a szerszám tisztításához. Törölje tisztára egy száraz ronggyal. A szerszámot mindig száraz helyen tárolja. Tartsa tisztán a motor szellőzőnyílásait. Minden szabályozóeszközt tartson pormentesen. A szellőzőnyílásokon keresztül néha szikrák láthatók. Ez természetes, nem okoz kárt az elektromos kéziszerszámban.

## KÖRNYEZETVÉDELEM



A leselejtezett elektromos készülékek nem dobatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

# AZ AKKUMULÁTOR LESELEJTÉZÉSE



A környezet védelme érdekében kérjük, hogy az akkumulátort megfelelően selejtezze le. Az akkumulátor lítiumot tartalmaz. Az elérhető

Li-Ion újrahaznosítási és leselejtezési lehetőségekről tájékozódjon a helyi hulladékgyűjtő vállalatnál. A fúró működtetésével merítse le az akkumulátort, majd vegye ki azt a szerszámból, és a pólusokat ragassza le ragasztószalaggal, hogy megelőzze a rövidzárlatot és az energiakisülést. Az akkumulátort ne próbálja meg felnyitni vagy szétszedni.

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó:

Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Kijelenti, hogy a termék:

Leírás **WORX Akkumulátoros fúrókalapács**

Típus **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3**

**WX390.31 WX390.9(3- a szerszám**

**megjelölése, fúrókalapács)**

Funkció **Különböző anyagok ütfúrása**

Megfelel a következő irányelveknek:

**2006/42/EC**

**2011/65/EU**

**2014/30/EU**

Az alábbi normáknak:

**EN 55014-1**

**EN 55014-2**

**EN 60745-1**

**EN 60745-2-6**

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy:

**Név Marcel Filz**

**Cím Positec Germany GmbH**

**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2018/01/03

Allen Ding

Helyettes főmérnöke, Tesztelés és minőség

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# Akkumulátoros fúrókalapács HU

# AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU UNELTE ELECTRICE



## AVERTISMENT: Citiți toate avertismentele de siguranță și

toate instrucțiunile. Dacă nu respectați toate avertismentele și instrucțiunile de mai jos, există riscul electrocutării, incendiului și/sau al accidentării grave.

## Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la o unealtă electrică alimentată de la rețeaua de energie electrică (prin cablu) sau la o unealtă electrică alimentată de la un acumulator (fără cablu).

### 1. SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

- a) **Mențineți zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele de lucru în dezordine și întunecoase favorizează accidentele.
- b) **Nu utilizați uneltele electrice în atmosfere explozive, de exemplu în prezența unor lichide, gaze sau praf inflamabile.** Uneltele electrice provoacă scântei ce pot aprinde pulberea sau vaporii.
- c) **Asigurați-vă că nu sunteți în apropiere persoane și copii în timpul funcționării unei unelte electrice.** Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului uneltei.

### 2. SIGURANȚA ELECTRICĂ

- a) **Fișele uneltei electrice trebuie să se potrivească perfect în priză de alimentare. Nu modificați niciodată ștecherul.** Nu folosiți niciun adaptor pentru uneltele electrice cu împământare. Utilizarea ștecherelor nemodificate în prize corespunzătoare va reduce riscul electrocutării.
- b) **Evitați contactul fizic cu suprafețe cu legătură la pământ, cum ar fi țevi, radiatoare, mașini de gătit sau frigider.** Riscul electrocutării este mai mare în cazul în care corpul dumneavoastră vine în contact cu suprafața împământată.
- c) **Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la umiditate.** Dacă intră apă în unealta electrică, riscul electrocutării este mai mare.
- d) **Nu deteriorați cablul de alimentare. Nu folosiți niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a uneltei electrice. Păstrați cablul de alimentare la distanță de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți mobile.** Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul electrocutării.
- e) **Când folosiți unealta electrică în exterior, utilizați un prelungitor potrivit pentru utilizarea în exterior.** Utilizarea unui cablu potrivit pentru uzul în exterior reduce riscul electrocutării.
- f) **Dacă utilizarea uneltei electrice într-un loc umed nu poate fi evitată, folosiți o alimentare protejată cu dispozitiv de curent rezidual (RCD).** Folosirea unui dispozitiv RCD reduce riscul electrocutării.

### 3. SIGURANȚA PERSONALĂ

- a) **Fiți concentrat, urmăriți ceea ce faceți și dați dovadă de simț practic când folosiți o unealtă electrică. Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor.** O clipă de neatenție în timpul funcționării uneltei electrice poate duce la accidentări personale grave.
  - b) **Folosiți echipament personal de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Echipamentele de protecție precum masca de protecție contra prafului, încălțămintea cu talpă antiderapantă, cască sau protecția pentru urechi vor reduce riscul accidentărilor, utilizate în mod corespunzător.
  - c) **Preveniți punerea accidentală în funcțiune. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția de oprire înainte de a face conectarea la sursa de alimentare și/sau la acumulator, înainte de a ridica sau a transporta unealta.** Transportarea uneltelor electrice ținând degetul pe întrerupător sau alimentarea acestora cu întrerupătorul pornit poate duce la accidentări.
  - d) **Scoateți orice cheie de reglare sau cheie de puițe înainte de a porni unealta electrică.** O cheie de puițe sau o altă cheie rămasă prinsă de o componentă rotativă a uneltei poate duce la rănirea personală.
  - e) **Păstrați un echilibru corect. Mențineți-vă permanent echilibrul și sprijiniți-vă ferm pe picioare.** Acest lucru permite un control mai bun al uneltei electrice în situații neprevăzute.
  - f) **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați îmbrăcămintea prea largă sau bijuterii.** Nu vă apropiați părul, hainele sau mânușile de componentele mobile. Hainele prea largi, bijuteriile și părul lung se pot prinde în piesele mobile.
  - g) **Dacă sunt furnizate accesoriile pentru conectarea unor dispozitive de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt montate și folosite corect.** Folosirea colectoarelor de praf poate reduce riscul accidentărilor din cauza prafului.
- ### 4. UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA UNELTELOR ELECTRICE
- a) **Nu forțați unealta electrică. Folosiți unealta electrică potrivit aplicației.** Cu unealta electrică potrivită, veți lucra mai bine și mai în siguranță, la viteza pentru care a fost concepută.
  - b) **Nu folosiți unealta electrică dacă nu o puteți porni sau opri de la întrerupător.** Orice unealtă electrică ce nu poate fi acționată de la întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.
  - c) **Scoateți ștecherul din sursa de curent și/sau scoateți bateria din unealta electrică înainte de a efectua reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita uneltele electrice.** Astfel de măsuri de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a uneltei electrice.
  - d) **Nu lăsați uneltele electrice la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor ce nu știu să le manevreze și nu cunosc**

### **instrucțiunile să acționeze aceste unelte.**

Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.

- e) **Efectuați întreținerea uneltelor electrice. Verificați posibila aliniere incorectă sau posibilă blocare a componentelor mobile, deteriorarea componentelor sau orice alte situații care pot afecta funcționarea unei unelte electrice. Dacă unealta electrică este deteriorată, reparați-o înainte de utilizare.** Multe accidente sunt provocate din cauza întreținerii incorecte a uneltelor.
- f) **Uneltele de tăiere trebuie menținute ascuțite și curate.** Riscul blocării uneltelor de tăiere cu margini ascuțite întreținute corect este mai mic și acestea sunt mai ușor de controlat.
- g) **Folosiți unealta electrică, accesoriile, piesele etc. conform acestor instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și operația de efectuat.** Folosirea unei unelte electrice pentru operații diferite de cele pentru care a fost concepută poate duce la accidentare.

### **5. UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA UNELTELOR CU ACUMULATOR**

- a) **Efectuați reincărcarea numai cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător adecvat pentru un anumit tip de acumulator poate prezenta risc de incendiu dacă este utilizat cu alt tip de acumulator.
- b) **Folosiți mașinile electrice numai cu acumulatorii special destinați acestora.** Utilizarea oricărui altor acumulatori poate prezenta risc de rănire și de incendiu.
- c) **Când nu folosiți acumulatorul, țineți-l la distanță de obiecte metalice precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, ce pot constitui o legătură între cele două borne.** Un scurtcircuit al bornelor acumulatorului poate duce la arsuri sau incendiu.
- d) **În condiții necorespunzătoare de utilizare, se poate prelinge lichid din acumulator; evitați contactul. În caz de producere accidentală a contactului, clătiți bine cu apă. Dacă v-a intrat lichid în ochi, consultați imediat medicul.** Lichidul expulzat din acumulator poate cauza iritații sau arsuri.

### **6. SERVICE**

- 1) **Service-ul unei unelte electrice trebuie efectuat de persoane calificate, folosind doar piese de schimb identice.** Acest lucru va asigura folosirea în continuare a unei unelte electrice în siguranță.

## **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU CIOCAN**

- 1. **Purtați aparat de protecție auditivă.** Zgomotul poate provoca pierderea auzului.
- 2. **Folosiți mânerul(ele) auxiliar(e), dacă**

**este/sunt furnizat(e) cu unealta.** Pierderea controlului poate duce la răniri.

- 3. **Apucați scula electrică de suprafețele de prindere izolate atunci când executați lucrări la care capul de șurubelniță sau șurubul poate atinge fire electrice ascunse.** Contactul cu un cablu aflat sub tensiune poate pune sub tensiune și componentele metalice ale sculei electrice și duce la electrocutare.

## **AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU ACUMULATOR**

- a) **Nu demontați, deschideți sau rupeți elementele sau acumulatorul.**
- b) **Nu scurtcircuitați un acumulator. Nu depozitați acumulatorii la întâmplare într-o cutie sau într-un sertar unde s-ar putea scurtcircuita între ele sau prin materiale conductoare.** Când bateria nu este în uz, țineți-o la distanță de alte obiecte metalice, cum sunt agrafele pentru hârtie, monede, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot crea contact între bornele acestora. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate cauza arsuri sau incendii.
- c) **Nu expuneți acumulatorul la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.**
- d) **Nu supuneți acumulatorul la șocuri mecanice.**
- e) **În cazul scurgerii acumulatorului, aveți grijă ca lichidul să nu intre în contact cu pielea sau ochii.** În cazul contactului, spălați zona afectată cu apă din belșug și solicitați asistență medicală.
- f) **Consultați medicul imediat dacă ați înghițit un element sau un acumulator.**
- g) **Mențineți acumulatorul curat și uscat.**
- h) **Ștergeți terminalele acumulatorului cu o cârpă curată și uscată dacă se murdăresc.**
- i) **Acumulatorul trebuie încărcat înainte de utilizare.** Consultați întotdeauna aceste instrucțiuni și utilizați procedura de încărcare corectă.
- j) **Nu încărcați acumulatorul atunci când nu îl utilizați.**
- k) **După perioade extinse de depozitare, ar putea fi necesară încărcarea și descărcarea acumulatorului de mai multe ori pentru a obține performanțe maxime.**
- l) **Acumulatorul oferă cele mai bune performanțe când este operat la temperatura normală a camerei (20°C ± 5°C).**
- m) **Când depuneți la deșeuri acumulatorii, păstrați separat acumulatorii unor sisteme electrochimice diferite.**
- n) **Reincărcați folosind doar încărcătorul specificat de POSITEC.** Un încărcător potrivit pentru un tip de cartuș de acumulatori poate provoca riscul incendierii dacă este folosit pentru un alt tip de cartuș de acumulatori.














# **Ciocan rotopercurtor cu acumulator**

# **RO**

- o) Nu utilizați acumuloare care nu sunt concepute pentru a fi utilizate cu acest echipament.**  
**p) Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.**  
**q) Păstrați documentația originală a produsului pentru consultări ulterioare.**  
**r) Îndepărtați acumulatorul din echipament atunci când nu îl utilizați.**  
**s) Eliminați acumulatorul în mod corespunzător.**

## SIMBOLURI

	Pentru a reduce riscul de accidentări, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni
	Avertisment
	Purtați echipament de protecție pentru urechi
	Purtați echipament de protecție pentru ochi
	Purtați mască de protecție contra prafului
	Nu expuneți la ploaie sau apă
	Nu ardeți
	Nu aruncați acumulatorii. Returnați acumulatorii consumați la punctul local de colectare sau reciclare.
	
	Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeurile împreună cu gunoii menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.
	Purtați mănuși de protecție

	Lemn
	Metal
	Beton
	Zidărie
	Turație mare
	Turație mică
	Sistem de prindere accesorii
	
	
	Asigurați-vă că acumulatorul este scos înaintea schimbării accesoriilor.
	Găurire fără percuție
	Găurire cu percuție
	Șuruburi

# LISTĂ DE COMPONENTE

1. CAPAC PROTECȚIE PRAF
2. MANȘON BLOCARE SUPORT SCULĂ
3. CONTROL ROTĂȚIE SENS DIRECT ȘI INVERS
4. ÎNTRERUPĂTOR PORNIT/OPRIT
5. ACUMULATOR\*
6. SELECTOR GĂURIRE CU PERCUȚIE/MAȘINĂ DE GĂURIT
7. BUTON DE ELIBERARE A ACUMULATORULUI
8. LUMINĂ DE POZIȚIE
9. ADAPTOR DE MANDRINĂ FĂRĂ CHEIE SDS\*
10. BURGHIU ȘURUBELNIȚĂ PH2\*
11. VÂRFURI DE BURGHIU METALICE HSS (5mm,6mm) \*
12. VÂRFURI DE BURGHIU SDS (6mm,8mm) \*

\* Nu toate accesoriile ilustrate sau descrise sunt incluse în livrarea standard.

## DATE TEHNICE

Tip **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3 WX390.31 WX390.9**(3- denumire mașină, reprezentând Ciocanul perforator)

		WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
Tensiune nominală		20V  Max**					
Turărie nominală fără sarcină		0-900/min					
Număr lovituri		0-5000bpm					
Energie lovituri		1.2J					
Capacitatea bateriei		2.0Ah Li-Ion	2.5 Ah Li-ion	2.0 Ah/4.0 Ah Li-ion	3.0Ah Li-Ion	/	
Capacitate max. tăiere	Oțel	10mm					
	Lemn	13mm					
	Beton	13mm					
	Zidărie	13mm					
Greutate mașină		1.6kg					1.2kg


\*\* Tensiune măsurată în gol. Tensiunea inițială a bateriei atinge maximum 20 volți. Tensiunea nominală este de 18 volți.

# Ciocan rotopercutor cu acumulator

# RO



# INFORMAȚII VIBRAȚIE/ZGOMOT


Presiune sonoră ponderată A	$L_{pA}$ : 84dB(A)
Putere sonoră ponderată A	$L_{WA}$ : 95dB(A)
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0dB(A)
Putrați dispozitiv de protecția auzului când presiunea sonoră este peste	80dB(A) 

## INFORMAȚII DESPRE VIBRAȚII

Valorile totale de vibrație (vector sumă triaxial) determinat după EN 60745:

Găurire cu percuție în beton	Valoarea de emisie a vibrației $a_{h,HD} = 8.51m/s^2$
	Incertitudinea $K = 1.5m/s^2$

Valoarea totală declarată a vibrațiilor poate fi utilizată pentru compararea unei unelte cu o alta și, de asemenea, poate fi utilizată în cazul unei evaluări preliminare a expunerii.

 **AVERTISMENT:** Valoarea de emisie a vibrației în timpul folosirii efective a sculei electrice poate diferi de valoarea declarată în funcție de modurile în care este folosită scula, ce depind de exemplele următoare și de variații ale modului de utilizare a sculei:

Modul în care scula este folosită și tipul de materiale tăiate sau sfredelite.


Scula este în stare bună de funcționare și bine întreținută

Folosirea accesoriului corect pentru sculă și păstrarea acestuia în condiții bune.

Strângerea corespunzătoare a mânerelor și dacă se folosesc accesorii anti-vibrație.

Scula este folosită conform indicațiilor din fabrică și conform acestor instrucțiuni.

**Această sculă poate cauza sindromul vibrație mână-braț dacă nu este folosită în mod corespunzător**

 **AVERTISMENT:** Pentru a fi corectă, estimarea nivelului de expunere în condiții concrete de folosire trebuie să ia în considerare toate părțile ciclului de operare cum ar fi de câte ori scula este oprită și cât timp este pornită dar nu lucrează. Acest lucru poate reduce semnificativ nivelul de expunere de-a lungul perioadei de lucru totale.

Ajută la micșorarea riscului de expunere la vibrații.

Păstrați acest aparat în conformitate cu aceste instrucțiuni și păstrați-l bine gresat (dacă e cazul)

Dacă acest aparat este folosit în mod constant, atunci cumpărați accesorii anti-vibrație.

Planificați-vă programul de lucru pentru a folosi sculele cu număr mare de vibrații de-a lungul a mai multe zile.

## ACCESORII

	WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
Încărcător	1					/
Acumulator	1	2	1	2	1	/
Mandrină fără cheie cu adaptor	1					
Vârf de burghiu HSS	2 (5mm,6mm)					
Capete de înșurubare	4(PH2*50mm,PZ1*50mm,PZ2*50mm, Crestate *5.5mm*50mm)					
Vârfuri de burghiu SDS	2 (6mm,8mm)					

Vă recomandăm să achiziționați accesorii de la același magazin de la care ați cumpărat unealta.

Consultați ambalajul accesoriului pentru detalii suplimentare. Personalul din magazin vă poate oferi asistență și sfaturi.

# Ciocan rotopercutor cu acumulator

# RO

# INSTRUCȚIUNI DE EXPLOATARE



**NOTĂ:** Înainte de utilizarea sculei, citiți manualul de instrucțiuni cu atenție.

## UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI

Scula electrică este destinată găuririi cu percuție în beton, cărămidă și piatră. Este de asemenea adecvată pentru găurirea fără percuție în lemn, metal, ceramică și material plastic. Mașinile cu comandă electronică și rotație stânga/dreapta sunt, de asemenea, adecvate pentru înșurubare.

## OPERARE

ACȚIUNE	FIGURA
Scoaterea acumulatorului	Consultați Fig. A1
Introducerea acumulatorului	Consultați Fig. A2
Selectarea modului de operare	Consultați Fig. B
<b>GĂURIRE CU PERCUȚIE</b>	
Introducerea burghiilor	Consultați Fig. C1
Scoaterea burghiilor	Consultați Fig. C2
<b>GĂURIRE ȘI ÎNȘURUBARE</b>	
Introducerea adaptoarelor	Consultați Fig. D1
Introducerea burghiilor în mandrină	Consultați Fig. D2
Îndepărtarea adaptoarelor	Consultați Fig. D3
Scoaterea burghiilor din mandrină	Consultați Fig. D4
Înterupător de pornire/oprire	Consultați Fig. E
Blocare buton declanșator <b>NOTĂ:</b> Butonul declanșator poate fi blocat în poziția OFF (Oprit).	Consultați Fig. F
Control rotație înainte	Consultați Fig. G
Control rotație înapoi	Consultați Fig. H
Lumină de poziție	Consultați Fig. I
Protecție la suprasarcină în funcție de temperatură	/
Protecție împotriva descărcării la adâncime	/

# SFATURI PRIVIND LUCRUL CU UNEALTA

Dacă scula electrică devine prea fierbinte, setați turajul la maxim și rulați fără sarcină timp de 2-3 minute pentru răcirea motorului.

Burghiile din aliaj de tungsten SDS-plus trebuie folosite întotdeauna pentru beton și zidărie.

Când găuriți metal, utilizați numai burghie HSS în stare bună. Când este posibil, utilizați o gaură de ghidare înainte de executarea unei găuri de diametru mare.

## SOLUȚII LA PROBLEME

### 1. MOTIVE PENTRU TIMPI DE LUCRU DIFERIȚI AI ACUMULATORULUI

Problemele privind timpul de încărcare, conform specificațiilor de mai sus, și neutilizarea acumulatorului o perioadă îndelungată vor reduce timpul de operare al acumulatorului. Acest lucru poate fi corectat după mai multe operații de încărcare și descărcare prin încărcarea și operarea mașinii de găurit. Condițiile de lucru dificile, precum înșurubarea șuruburilor mari în lemn dur, vor consuma acumulatorul mai repede decât în condiții de lucru ușoare. Nu reincărcați acumulatorul la sub 0°C și peste 30°C deoarece acest lucru va afecta performanța acumulatorului.

## ÎNȚEȚINERE

### Scoateți acumulatorul din unealtă înainte de a efectua orice ajustări, operațiuni de service sau întreținere.

Unealta dumneavoastră nu necesită lubrifiere sau întreținere suplimentară, cu excepția pentru curățarea și lubrifierea de biți și adaptoare SDS înainte de a introduce în mandrină. Interiorul unelei electrice nu conține piese care pot fi deparate de către utilizator. Nu utilizați niciodată apă sau agenți chimici de curățare pentru curățarea unelei electrice. Ștergeți unealta cu o cârpă uscată. Depozitați întotdeauna unealta într-un loc uscat. Mențineți fantele de aerisire a motorului curate. Feriți de praf toate comenzile de lucru. Ocazional, puteți observa scântei prin fantele de aerisire. Acest lucru este normal și nu va defecta unealta electrică.

## PROTECȚIA MEDIULUI



Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeurile împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

# ELIMINAREA UNEI BATERII CONSUMATE



Pentru păstrarea resurselor naturale, vă rugăm reciclați sau eliminați bateria în mod adecvat.

Bateria conține nichel-cadmium sau nichel-metal Li-Ion hibrid. Consultați autoritățile locale din domeniul deșeurilor pentru informații privind opțiunile de reciclare și/sau eliminare disponibile. Descărcați bateria prin utilizarea ferăstrăului, apoi scoateți bateria din carcasa ferăstrăului și acoperiți conexiunile bateriei cu bandă adezivă destinată pentru sarcină mare pentru prevenirea scurtcircuitării și descărcării energetice. Nu încercați să deschideți sau să scoateți niciun component.

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Subsemnații,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declarăm că produsul  
Descriere **WORX Ciocan rotopercutor  
cu acumulator**  
Tip **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3  
WX390.31 WX390.9(3- denumire mașină,  
reprezentând Ciocanul perforator)**  
Funcție **Ciocănire a diverselor materiale**

Respectă următoarele Directive,  
**2006/42/EC**  
**2011/65/EU**  
**2014/30/EU**

Se conformează standardelor  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-6**

Persoana responsabilă pentru elaborarea fișei tehnice,  
**Nume Marcel Filz**  
**Adresa Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2018/01/03  
Allen Ding  
Adjunct Inginer șef, Testare și certificare  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE



**VAROVÁNÍ: Přečtete si všechna bezpečnostní upozornění a instrukce.**

Nedodržení bezpečnostních instrukcí a varování může vést ke zranění el. proudem, vypuknutí požáru, poškození nářadí a nebo k vážným zraněním.

**Uložte instrukce a veškerou dokumentaci pro budoucí použití.**

Výraz "elektrické ruční nářadí" znamená v upozornění buď na nářadí na elektrický pohon (napájené elektrickou sítí) nebo na akumulátorové nářadí (napájené z akumulátoru).

## 1. BEZPEČNOST NA PRACOVISTI

- Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené.** Pracoviště plné nepotřebných předmětů nebo slabě osvětlené zvyšuje možnost úrazu.
- Nepoužívejte elektrické ruční nářadí v prostředí náchylném na exploze jako například v přítomnosti hořlavých tekutin, plynů nebo prachu.** Elektrické ruční nářadí při práci vytváří jiskry, které mohou vznítit prach nebo výpary.
- Při práci s elektrickým ručním nářadím udržujte děti a přihlížející osoby v dostatečné vzdálenosti.** Ztráta pozornosti může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím.

## 2. BEZPEČNOST PŘI PRÁCI S ELEKTRINOU

- Vidlice elektrického ručního nářadí musí být shodného typu jako zásuvky el. sítě.** Nemenňte vidlici nedovoleným nebo neodborným způsobem, předejdete tak možným zraněním nebo úrazu el. proudem. Nepoužívejte spolu s uzemněným ručním nářadím žádné adaptéry, které neumožňují ochranu zemněním.
- Vyhýbejte se kontaktu s uzemněnými povrchy jako například trubkami, radiátory, sporáky a ledničkami.** Je-li vaše tělo spojené s uzemněným předmětem nebo stojí na uzemněné ploše, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte ruční nářadí dešti nebo vlhkým podmínkám.** Když se voda dostane pod povrch elektrického ručního nářadí, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nemanipulujte s napájecím kabelem necitlivě. Nikdy si nepřítahujte elektrické ruční nářadí k sobě pomocí kabelu, netahajte je za sebou pomocí kabelu a nevytrhávejte kabel ze zástrčky, abyste ruční nářadí vypnuli.** Nevystavujte kabel vysokým teplotám, oleji, ostrým hranám nebo kontaktu s pohyblivými díly. Poškozené nebo zamotané kabely mohou vést k zvýšenému riziku úrazu elektrickým proudem.
- Při práci s ručním nářadím v exteriéru**

**použijte prodlužovací kabel vhodný pro použití v exteriéru.** Použijte kabel vhodný pro venkovní prostředí, snižujete tím riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.

- Pokud je práce s ručním nářadím ve vlhkých podmínkách nevyhnutelná, použijte napájení chráněné jističem typu proudový chránič (RCD).** Použití RCD jističe redukuje riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.

## 3. OSOBNÍ BEZPEČNOST

- Buďte soustředění, sledujte co děláte a při práci s ručním nářadím se řiďte zdravým rozumem. Nepoužívejte ruční nářadí, jste-li unaveni nebo pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků.** Moment nepozornosti při práci s ručním nářadím může vést k vážnému osobnímu zranění.
- Použijte osobní ochranné pomůcky. Vždy noste ochranu očí.** Ochranné pomůcky jako například proti prachová maska, boty s protiskluzovou podrážkou nebo chrániče sluchu použité v příslušných podmínkách pomáhají redukovat nebezpečí vážného osobního zranění.
- Předcházejte neúmyslnému zapnutí. Ujistěte se, že vypínač je ve vypnuté poloze předtím, než zapojíte nářadí do elektrické sítě a nebo k akumulátoru, rovněž při zvedání nebo nošení nářadí.** Nošení nářadí s prstem na vypínači nebo nářadí pod napětím zvyšuje možnost úrazu.
- Odstraňte jakékoliv nastavovací nebo matcové klíče a šrouby předtím, než zapnete ruční nářadí.** Nastavovací nebo jiný klíč ponechaný na rotující části ručního nářadí může způsobit osobní úraz.
- Nepřečenujte se. Udržujte si stabilitu a pevnou zem pod nohama za každých podmínek.** Umožňuje vám to lepší kontrolu nad ručním nářadím v neočekávaných situacích.
- Pro práci se vhodné oblečte. Noste volné oblečení nebo šperky. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice ve vzdálenosti od pohyblivých částí.** Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou do pohyblivých částí zachytit.
- Pokud jsou zařízení nastavená na spojení se zařízeními na zachytávání a extrakci prachu, ujistěte se, že jsou tato zařízení správně připojena a použita.** Použitím sběrače prachu redukuje rizika vyvolaná prachem.

## 4. POUŽITÍ A ÚDRŽBA RUČNÍHO NÁŘADÍ

- Na ruční nářadí netlačte. Použijte správné ruční nářadí pro danou činnost.** Správné ruční nářadí udělá práci lépe a takovou rychlostí, pro kterou bylo navrženo.
- Nepoužívejte ruční nářadí, pokud správně nefunguje vypínač on/off.** Jakékoliv ruční nářadí, které se nedá ovládat vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- Dříve než začnete dělat jakékoliv úpravy, vyměňovat doplňky nebo ruční nářadí odkládat, odpojte zástrčku od sítě a nebo**

**akumulátoru.** Taková preventivní bezpečnostní opatření redukuje riziko náhodného zapnutí ručního nářadí.

- d) Nepoužíváte-li ruční nářadí, skladujte je mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nemají zkušenosti s prací s ručním nářadím nebo neznají tyto pokyny, s nářadím pracovat.** Ruční nářadí je nebezpečné v rukách neškolené a nezkušené osoby.
- e) Údržba ručního nářadí. Zkontrolujte chybné připojení nebo spojení pohyblivých částí, zlomené části nebo jiné okolnosti, které by mohly ovlivnit funkčnost ručního nářadí.** Je-li nářadí poškozeno, nechte je před novým použitím opravit. Mnoho úrazů vzniká proto, že je elektrické ruční nářadí špatně udržováno.
- f) Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Správně udržované řezné nástroje s ostrými řezacími hranami jsou méně náchylné na zakousnutí a lépe se ovládají.
- g) Používejte elektrické nářadí v souladu s těmito pokyny, berte v úvahu pracovní podmínky a druh vykonávané práce.** Je-li elektrické nářadí použito na jiné účely, než je určeno, může docházet k nebezpečným situacím.

## 5. POUŽÍVÁNÍ A PÉČE O AKUMULÁTOROVÉ ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

- a) Nabíjejte je nabíječkou určenou výrobcem.** Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ baterii, může při použití s jiným typem baterií způsobit požár.
- b) Elektrické nářadí používejte jen s určenou baterií.** Použití jakéhokoli jiného typu baterií může zvýšit riziko zranění a požáru.
- c) Není-li baterie používána, neukládejte ji do blízkosti jiných kovových předmětů, jako jsou sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné drobné kovové předměty, které by mohli zkratovat kontakty.** Zkratování kontaktů baterie může vést k popáleninám nebo vzniku požáru.
- d) Při nesprávném používání může z baterie vystřískat elektrolyt, vyhybejte se styku s ním, má žíravé účinky. Dojde-li ke styku kapaliny s pokožkou, opláchněte zasažené místo vodou. Dostane-li se kapalina do očí, použijte čistou vodu k vypláchnutí a ihned vyhledejte lékařskou pomoc.** Kapalina uniknutá z baterie může způsobit podráždění a poleptání.

## 6. SERVIS

- a) Servisní práce na nářadí nechte provést kvalifikovanými pracovníky za použití originálních náhradních dílů.** Výsledkem bude trvalá bezpečnost při práci s elektrickým nářadím.

# BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO KLADIVA

- 1. Používejte pomůcky na ochranu sluchu.**  
Hluk může způsobit ztrátu sluchu.

- 2. Používejte přídavné rukojeti dodávané s elektrickým nářadím.** Ztráta kontroly může vést ke zraněním.
- 3. Pokud provádíte práce, při kterých může používaný nástroj zasáhnout skrytá elektrická vedení nebo vlastní síťový kabel, pak držte elektrické nářadí za izolované plochy rukojeti.** Kontakt s vedením pod napětím může přivést napětí i na kovové díly elektrického nářadí a způsobit úraz elektrickým proudem.










# BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ TYKAJÍCÍ SE BATERIÍ

- a) Nepokoušejte se demontovat, rozebírat nebo rozřezávat baterie nebo její články.**
- b) Neprovádějte zkratování baterie.** Neukládejte baterie nahodile v krabicích nebo v zásuvkách, kde by mohlo dojít k jejich vzájemnému zkratování nebo k zkratování způsobenému jinými předměty. Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíry, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.
- c) Nevystavujte baterii působení horka nebo ohně. Vyvarujte se skladování baterií na otevřeném slunci.**
- d) Nevystavujte baterii mechanickým rázům.**
- e) Dojde-li k úniku kapaliny z baterie, zabraňte tomu, aby se tato kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo aby zasáhla oči.** Dojde-li k takovému kontaktu, zasažené místo omyjte značným množstvím vody a vyhledejte lékařské ošetření.
- f) Dojde-li k požití kapaliny z baterie, vyhledejte okamžitě lékařské ošetření.**
- g) Udržujte baterie čisté a suché.**
- h) Jsou-li svorky baterie znečištěny, otřete je čistým a suchým hadříkem.**
- i) Baterie musí být před použitím nabitá.** Vždy postupujte podle uvedených pokynů a používejte správný postup nabíjení.
- j) Nenechávejte baterii nabíjet, nebude-li baterie použita.**
- k) Po dlouhodobém uložení budete možná muset provést několik cyklů nabíjení a vybíjení, aby baterie dosáhla svého maximálního výkonu.**
- l) Baterie poskytuje nejvyšší výkon, je-li používána při běžné pokojové teplotě (20°C ± 5°C).**
- m) Při likvidaci baterií oddělte od sebe baterie s odlišnými elektrochemickými systémy.**
- n) Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná společností WORX.** Nepoužívejte jinou nabíječku, než je nabíječka speciálně dodaná pro použití s tímto zařízením.

Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ baterie, může při použití jiného typu baterie vytvářet riziko způsobení požáru.

- o) Nepoužívejte žádnou baterii, která není určena pro použití s tímto zařízením.**
- p) Ukládejte baterie mimo dosah dětí.**
- q) Uschovejte originální dokumentaci k tomuto výrobku pro budoucí odkazy.**
- r) Není-li zařízení používáno, vyjměte z něj baterii.**
- s) Provádějte řádnou likvidaci baterie.**

## SYMBOLY

	Pro omezení rizika zranění si pečlivě přečtěte návod k obsluze.
	Výstraha
	Používejte pomůcky pro ochranu sluchu.
	Používejte pomůcky pro ochranu očí.
	Používejte respirátor.
	Nevystavujte dešti nebo vodě.
	Nevystavujte ohni.
	Baterie neodhazujte do komunálního odpadu. Odevzdejte je do sběren pro likvidaci (recyklaci) speciálního odpadu.
	Vysloužilé elektrické přístroje by neměly být vyhazovány společně s odpadem z domácnosti. Nářadí recyklujte ve sběrnách zřízených k tomuto účelu. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

	Používejte ochranné rukavice
	Dřevo
	Kov
	Beton
	Zdivo
	Velký počet otáček
	Malý počet otáček
	Nástrojový držák
	
	
	Před výměnou příslušenství zajistěte, aby byla z nářadí vyjmuta baterie.
	Vrtání bez přiklepu
	Přiklepové vrtání
	Šrouby

# SEZNAM KOMPONENT

1. PROTIPRACHOVÉ VÍČKO
2. ZAJIŠŤOVACÍ POUZDRO DRŽÁKU NÁSTROJE
3. OVLÁDÁNÍ OTÁČEK DOPŘEDU A DOZADU
4. VYPÍNAČ
5. BATERIE\*
6. VOLIČ REŽIMU VRTÁNÍ/PŘÍKLEPOVÉ VRTÁNÍ
7. UVOLŇOVACÍ TLAČÍTKO BATERIE
8. SVĚTLO LED
9. ADAPTÉR RYCHLOUPÍNACÍHO SKLÍČIDLA SDS\*
10. ŠROUBOVACÍ NÁSTAVEC PH2\*
11. VRTÁK HSS DO KOVU (5mm,6mm) \*
12. VRTÁKY SDS (6mm,8mm) \*

\* Standardní dodávka nemusí obsahovat veškeré vyobrazené či popsané příslušenství.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3 WX390.31 WX390.9(3- označení stroje, zástupce Příklepová vrtačka)**

		WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
Jmenovité napájecí napětí:		20V  Max**					
Jmenovité otáčky naprázno		0-900/min					
Jmenovitý počet příklepů		0-5000bpm					
Nárazová energie		1.2J					
Kapacita baterie		2.0Ah Li-Ion	2.5 Ah Li-ion	2.0 Ah/4.0 Ah Li-ion	3.0Ah Li-Ion	/	
Max. průměr vrtání	Ocel	10mm					
	Dřevo	13mm					
	Beton	13mm					
	Zdivo	13mm					
Hmotnost přístroje		1.6kg					1.2kg

\*\* Napětí měřené bez zátěže. Počáteční napětí baterie dosáhne maximálně 20voltů. Jmenovité napětí je 18 voltů.

## ÚDAJE O HLUKU A VIBRACÍCH

Naměřená hladina akustického tlaku	$L_{pA}$ : 84dB(A)
Naměřený akustický výkon	$L_{WA}$ : 95dB(A)
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0dB(A)
Použijte ochranu sluchu, přesáhne-li akustický tlak	80dB(A)

# INFORMACE O VIBRACÍCH

Celkové hodnoty vibrací (trojosé nebo vektorové součtové měření) stanovené v souladu s EN 60745:

Vrtání s příklepem do betonu	Hodnota vibračních emisí $a_{h,HD} = 8.51\text{m/s}^2$
	Kolísání $K = 1.5\text{m/s}^2$

Deklarovaná celková hodnota vibrací může být použita pro vzájemné srovnání jednotlivých nářadí a rovněž může být použita k předběžnému stanovení doby práce.



**VÝSTRAHA:** Hodnota vibračních emisí během praktického používání tohoto elektrického nástroje se může lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobech, jakými je nástroj používán v závislosti na následujících podmínkách a dalších možnostech použití nástroje:

Způsob, jakým je nástroj používán, a povaha narušovaných nebo vrтанých materiálů.

Dobry stav nástroje a řádné provádění jeho údržby

Používání správného příslušenství s nástrojem, ostrost a dobrý stav příslušenství.

Utažení úchopu na rukojetích a použití antivibračního příslušenství.

Používání nástroje k účelům určeným konstrukcí a v souladu s těmito pokyny.

**Při nesprávném používání může tento nástroj způsobit syndrom vibrací rukou a paží.**



**VÝSTRAHA:** Je třeba upřesnit, že při odhadu výše rizika vibrací v praxi je nutno rovněž zohlednit všechny fáze pracovního cyklu, například dobu, kdy je nástroj vypnutý a kdy běží naprázdno, ale nevykonává práci.

To může podstatně snížit působení vibrací v rámci celkového pracovního času.

Zásady pro omezení rizika působení vibrací:

Provádějte údržbu tohoto nástroje v souladu s těmito pokyny a nástroj (příslušným způsobem) dobře promazávejte.

Má-li být tento nástroj používán pravidelně, zakupte antivibrační příslušenství.

Naplánujte práci tak, aby bylo provádění úkolů, které vyžadují silné vibrace nástroje, rozloženo do několika dní.

## PŘÍSLUŠENSTVÍ

	WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
<b>Nabíječka baterií</b>	1					/
<b>Baterie</b>	1	2	1	2	1	/
<b>Bezklíčové upínadlo s adaptérem</b>	1					
<b>Vrtáky HSS</b>	2 (5mm,6mm)					
<b>Šroubovací adaptéry</b>	4(PH2*50mm,PZ1*50mm,PZ2*50mm, Slotted*5.5mm*50mm)					
<b>Vrtáky SDS</b>	2 (6mm,8mm)					

Doporučujeme, abyste si příslušenství zakoupili od stejného prodejce, u kterého jste koupili nářadí. Pro další detaily prostudujte obal příslušenství. V případě potřeby požádejte personál prodejny o pomoc a radu.



# NÁVOD K POUŽITÍ



**POZNÁMKA:** Před tím než začnete nářadí používat, přečtěte si pečlivě manuál.

## ÚČEL POUŽITÍ

Toto nářadí je určeno pro přiklepové vrtání do betonu, cihel a kamene. Je rovněž vhodné pro nepřiklepové vrtání dřeva, kovu, keramiky a plastů. Nástroje s elektronickým ovládáním a pravým/levým otáčením jsou rovněž vhodné pro šroubování.

## POUŽÍVÁNÍ

POSTUP	OBRÁZEK
Vyjmutí baterie	Viz Obr. A1
Vložení baterie	Viz Obr. A2
Volba pracovního režimu	Viz Obr. B
<b>PŘIKLEPOVÉ VRTÁNÍ</b>	
Vložení vrtáku	Viz Obr. C1
Vyjmutí vrtáku	Viz Obr. C2
<b>VRTÁNÍ A ŠROUBOVÁNÍ</b>	
Vložení adaptéru	Viz Obr. D1
Vložení nástavců do sklíčidla	Viz Obr. D2
Vyjmutí adaptéru	Viz Obr. D3
Vyjmutí nástavců ze sklíčidla	Viz Obr. D4
Spínač zapnuto/vypnuto	Viz Obr. E
Zajištění spínače	
<b>POZNÁMKA:</b> Spouštěcí spínač může být zajištěn v poloze vypnuto.	Viz Obr. F
Ovládání otáčení vpřed	Viz Obr. G
Ovládání otáčení vzad	Viz Obr. H
Světlo LED	Viz Obr. I
Ochrana proti přetížení závislá na teplotě	/
Ochrana proti úplnému vybití	/

## TIPY PRO PRÁCI S TÍMTO NÁSTROJEM

Pokud se toto elektrické nářadí přehřívá, nastavte maximální rychlost a nechte je běžet 2 - 3 minuty bez zátěže, aby se ochladil motor. Pro vrtání do betonu a zdva vždy používejte SDS-plus karbidové vrtáky. K vrtání kovů používejte pouze vrtáky HSS v dobrém stavu. Otvory většího průměru pokud možno vždy předvrtajte.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

### 1. DŮVODY RŮZNÉ ŽIVOTNOSTI BATERIE

V případě problémů s délkou nabíjení nebo nepoužívání baterie delší dobu se snižuje provozní doba baterie. Tomu lze zabránit opakovaným nabíjením a vybitím při používání nástroje. V náročných pracovních podmínkách, například při šroubování velkých vrutů do tvrdého dřeva, se energie baterie spotřebovává rychleji, než při méně náročných činnostech. Nenabíjejte baterii při teplotě pod 0°C a nad 30°C, protože to negativně ovlivňuje výkon.

## ÚDRŽBA

### Před prováděním nastavení, servisních prací nebo údržby vyjměte z nářadí baterii.

Vaše nářadí nevyžaduje žádné dodatečné promazání nebo údržbu. Vaše nářadí neobsahuje žádné části vyžadující údržbu. Na čištění vašeho nářadí nikdy nepoužívejte vodu, chemické čisticí prostředky. Vyčistěte jej suchým hadrem. Nářadí skladujte na suchém místě. Větrací otvory motoru udržujte čisté. Všechny ovládací prvky pravidelně čistěte od prachu.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Vysloužilé elektrické přístroje by neměli být vyhazovány společně s odpadem z domácnosti. Nářadí recyklujte ve sběrných zřízeních k tomuto účelu. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce

81

## LIKVIDACE POUŽITÉ BATERIE



Použitou baterii řádně recyklujte nebo zlikvidujte pro zachování přírodních zdrojů. Tento akumulátor obsahuje baterie Li-ion. Požádejte Li-ion místní orgány o informace o dostupných možnostech recyklace a/nebo likvidace. Během provozu nástroje vybijte baterii, vyjměte ji z nástroje a zalepte póly baterie pevnou lepicí páskou, aby se zabránilo zkratu a vybití. Nepokoušejte se otevřít nebo vyjmout jakékoli součásti.

# PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Prohlašujeme, že produkt,  
Popis **Aku Vrtací kladivo WORX**  
Typ **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3**  
**WX390.31 WX390.9(3- označení stroje,**  
**zástupce Přiklepová vrtačka)**  
Funkce **Přiklepové vrtání různých materiálů**

Splňuje následující směrnice,  
**2006/42/EC**  
**2011/65/EU**  
**2014/30/EU**

Splňované normy:  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-6**

Osoba oprávněná uspořádat technický soubor,  
**Název Marcel Filz**  
**Adresa Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**

82 



2018/01/03  
Allen Ding  
Zástupce vrchní konstrukční kanceláře, Testování &  
Certifikace  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA NA POUŽÍVANIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA



**VAROVANIE: Prečítajte všetky bezpečnostné varovania a inštrukcie.**

Chyba pri sledovaní varovaní a inštrukcií môže viesť k elektrickému šoku, vypuknutiu požiaru a/alebo k vážnym zraneniam.

**Odložte si všetky varovania a inštrukcie pre budúcu potrebu.**

Výraz „elektrické ručné náradie“ vás vo varovaniach odkazuje buď na náradie na elektrický pohon (napájané z elektrickej siete) alebo na akumulátorové náradie (napájané z akumulátora).

## 1. BEZPEČNOSŤ NA PRACOVISKU

### a) Udržujte pracovisko čisté a dobre osvetlené.

Pracovisko plné nepotrebných predmetov alebo slabé osvetlenie zvyšuje možnosť úrazu.

### b) Nepoužívajte elektrické ručné náradie v prostredí náchylnom na explóziu, ako napríklad v prítomnosti horľavých tekutín, plynov alebo prachu. Elektrické ručné náradie vytvára iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary.

### c) Udržujte deti a prizerajúcich sa v dostatočnej vzdialenosti pri práci s elektrickým ručným náradím. Strata pozornosti môže viesť k strate kontroly nad náradím.

## 2. BEZPEČNOSŤ PRI PRÁCI S ELEKTRINOU

### a) Prípojky elektrického ručného náradia musia byť zhodné so zástrčkami.

Nemodifikujte prípojku žiadnym spôsobom. Nepoužívajte spolu s uzemneným ručným náradím žiadne adaptérové prípojky, ktoré neumožňujú ochranu uzmenením. Pôvodné prípojky a k nim prislúchajúce zástrčky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

### b) Vyhýbajte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako napríklad rúrkami, radiátormi, sporákmi a chladničkami. Keď je vaše telo spojené s uzemneným predmetom alebo stojí na uzemnenom území, je zvýšené riziko elektrického šoku.

### c) Nevystavujte ručné náradie dažďu alebo vlhkým podmienkam. Keď sa voda dostane pod povrch elektrického ručného náradia, je zvýšené riziko elektrického šoku.

### d) Nezaobchádzajte s káblom prípojky necitlivo. Nikdy si neprít'ahujte elektrické ručné náradie k sebe pomocou kábla, neťahajte ho za sebou pomocou kábla a nevytrhávajte kábel zo zástrčky aby ste ručné náradie vyplli. Nevystavujte kábel vysokým teplotám, oleju, ostrým hranám alebo pohyblivým častiam. Poškodené alebo zamotané káble môžu viesť k zvýšenému riziku elektrického šoku.

### e) Pri práci s ručným náradím v exteriéri použite predlžovací kábel vhodný na použitie v exteriéri. Použitím kábla vhodného na použitie v exteriéri redukuje riziko vzniku elektrického šoku.

### f) Pokiaľ je práca s ručným náradím vo vlhkých podmienkach nevyhnutná, použite napájanie chránené ističom typu prúdový chránič (RCD). Použitie RCD ističa redukuje riziko vzniku elektrického šoku.

## 3. OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

### a) Buďte sústredení, sledujte, čo robíte, a pri práci s ručným náradím sa riad'te zdravým rozumom. Nepoužívajte ručné náradie, keď ste unavení alebo pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov. Moment nepozornosti pri práci s ručným náradím môže viesť k vážnemu osobnému zraneniu.

### b) Použite osobné ochranné pomôcky. Vždy noste ochranu očí. Ochranné pomôcky, ako napríklad protiprachová maska, topánky s protišmykovou podrážkou alebo chrániče sluchu použité v príslušných podmienkach pomáhajú redukovat' vážne osobné zranenia.

### c) Predid'te neúmyselnému zapnutiu. Uistite sa, že prepínač je vo vypnutej pozícii, pred tým, než zapojíte náradie do elektriny a/alebo k akumulátoru, pri zdvihnutí alebo nosení náradia. Nosenie náradia s prstom na prepínači alebo aktívneho náradia, ktoré je zapnuté, zvyšuje možnosť úrazu.

### d) Odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče alebo kľúče na matice a skrutky pred tým, než zapnete ručné náradie. Nastavovací alebo iný kľúč ponechaný pripavený na rotujúcej časti ručného náradia môže spôsobiť osobný úraz.

### e) Neprečunujte sa. Udržujte si stabilitu a pevnú zem pod nohami za každých podmienok. Umožňuje vám to lepšiu kontrolu nad ručným náradím v neočakávaných situáciách.

### f) Oblečte sa náležite. Noste voľné oblečenie alebo šperky. Udržujte svoje vlasy, oblečenie a rukavice vzdialené od pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu do pohyblivých častí zachytiť.

### g) Pokiaľ sú zariadenia nastavené na spojenie so zariadeniami na zachytávanie a extrakciu prachu, uistite sa, že sú náležite využit' a pripojené. Použitím zberača prachu redukuje riziká spojené s prachom.

## 4. POUŽITIE A ÚDRŽBA RUČNÉHO NÁRADIA

### a) Nepreť'ahujte ručné náradie. Použite správne ručné náradie na danú činnosť. Správne ručné náradie spraví prácu lepšie a v medziach, na ktoré bolo navrhnuté.

### b) Nepoužívajte ručné náradie, pokiaľ sa prepínač neprepína medzi zapnutím a vypnutím. Akékoľvek ručné náradie, ktoré nie je kontrolovateľne prepínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.

### c) Odpojte prípojku ručného náradia od

zdroja energie a/alebo akumulátora pred tým, než začnete robiť akékoľvek úpravy, vymieňať doplnky alebo uskladňovať ručné náradie. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia redukujú riziko náhodného zapnutia ručného náradia.

- d) **Keď ručné náradie nepoužívate, skladujte ho mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nemajú skúsenosti s prácou s ručným náradím alebo neboli oboznámené s týmito inštrukciami, dotýkať sa náradia.** Ručné náradie je nebezpečné v rukách netrénovanej osoby.
- e) **Údržba ručného náradia. Skontrolujte chybné pripojenia alebo spojenia pohyblivých častí, zlomené časti alebo iné okolnosti, ktoré by mohli ovplyvniť funkčnosť ručného náradia. Pri poškodení musí byť pred použitím najprv elektrické ručné náradie opravené.** Mnoho úrazov vzniká preto, že je elektrické ručné náradie zle udržiavané.
- f) **Udržujte rezacie nástroje ostré a čisté.** Náležite udržiavané rezacie nástroje s ostrými rezacími hranami sú menej náchylné na „zaseknutie“ a sú ľahšie ovládateľné.
- g) **Používajte elektrické náradie v súlade s týmito pokynmi, berte pritom do úvahy pracovné podmienky a druh vykonávanej práce.** Ak sa elektrické náradie použije na iné účely, než na čo je určené, môže dochádzať k nebezpečným situáciám.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE KLADIVÁ

- 1. **Používajte chrániče sluchu.** Vystavenie sa hluku môže spôsobiť stratu sluchu.
- 2. **Používajte prídavné rukoväti, dodané s náradím.** Ak stratíte nad náradím kontrolu, môže dôjsť k zraneniu osôb.
- 3. **Pri vykonávaní takej práce, pri ktorej by mohol nástroj natrafiť na skryté elektrické vedenia alebo zasiahnuť samotnú prírodnú šnúru náradia, držte náradie len za izolované plochy rukoväti.** Kontakt s elektrickým vedením, ktoré je pod napätím, môže dostať pod napätie aj kovové súčiastky náradia a spôsobiť zásah elektrickým prúdom.

## BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA TYKAJÚCE SA BATÉRIÍ

- a) **Nepokúšajte sa demontovať, rozoberať alebo rozrezávať batérie alebo jej články.**
- b) **Batérie neskratujte.** Neukladajte batérie náhodne v škatuliach alebo v zásuvkách, kde by mohlo dôjsť k ich vzájomnému skratovaniu alebo k skratovaniu spôsobenému inými predmetmi. Ak sa batéria nepoužíva, udržiujte ju v bezpečnej vzdialenosti od sporiek na papieri, minci, kľúčov, klincoch, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré môžu spôsobiť prepojenie kontaktov batérie. Skratovanie kontaktov batérie môže spôsobiť popálenie alebo požiar.
- c) **Nezavádzajte batériu spôsobeniu tepla alebo ohňa.** Vyvarujte sa skladovania batérií na otvorenom slnku.
- d) **Nezavádzajte batériu mechanickým rázom.**
- e) **Keď dôjde k úniku kvapaliny z batérie, zabráňte tomu, aby sa táto kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo aby zasiahla oči.** Ak dôjde k takému kontaktu, zasiahnuté miesto umyte značným množstvom vody a vyhľadajte lekárske ošetrovanie.
- f) **Keď dôjde k požitiu kvapaliny z batérie, vyhľadajte okamžite lekárske ošetrovanie.**
- g) **Udržujte batérie čisté a suché.**
- h) **Keď sú svorky batérie znečistené, utrite ich čistou a suchou handričkou.**
- i) **Batéria musí byť pred použitím nabitá. Vždy postupujte podľa uvedených pokynov a používajte správny postup nabíjania.**
- j) **Nenechávajte batériu nabíjať, ak nebude batéria použitá.**
- k) **Po dlhodobom uložení budete možno musieť vykonať niekoľko cyklov nabíjania a vybíjania, aby batéria dosiahla svoj maximálny výkon.**
- l) **Batéria poskytuje najvyšší výkon, ak sa používa pri bežnej izbovej teplote (20°C ± 5°C).**
- m) **Pri likvidácii batérií oddel'te od seba batérie s odlišnými elektrochemickými systémami.**

### 5. POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ O BATÉRIOVÉ ELEKTRICKÉ NÁRADIE

- a) **Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom.** Nabíjačka, ktorá je vhodná na jeden typ bloku batérií, môže pri použití s iným typom batérií spôsobiť požiar.
- b) **Elektrické náradie používajte iba s určeným typom bloku batérií.** Použitie akéhokoľvek iného typu batérií môže zvýšiť riziko zranenia a požiaru.
- c) **Keď sa blok batérií nepoužíva, neukladajte ho do blízkosti iných kovových predmetov, ako sú sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli skratovať kontakty.** Skratovanie kontaktov batérie môže viesť k popáleninám alebo vzniku požiaru.
- d) **Pri nesprávnom používaní môže z batérie vystreknuť kvapalina; vyhýbajte sa styku s ňou. Ak dôjde k styku kvapaliny s pokožkou, opláchnite zasiahnuté miesto vodou. Ak sa kvapalina dostane do očí, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.** Kvapalina, ktorá uniká z batérie, môže spôsobiť podráždenie a poleptanie.

### 6. SERVIS

- a) **Servisné práce na náradí nechajte vykonať kvalifikovaných pracovníkov s použitím originálnych náhradných dielov.** Výsledkom bude trvalá bezpečnosť pri práci s elektrickým náradím.

- n) Vykonávajte nabíjanie iba v nabíjačke, ktorá je špecifikovaná spoločnosťou WORX.** Nepoužívajte inú nabíjačku, než je nabíjačka špeciálne dodaná na použitie s týmto zariadením. Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ batérie, môže pri použití iného typu batérie vytvárať riziko spôsobenia požiaru.
- o) Nepoužívajte žiadnu batériu, ktorá nie je určená na použitie s týmto zariadením.**
- p) Ukladajte batérie mimo dosahu detí.**
- q) Uchovajte originálnu dokumentáciu k tomuto výrobku na budúce odkazy.**
- r) Ak sa zariadenie nepoužíva, vyberte z neho batériu.**
- s) Vykonávajte riadnu likvidáciu batérie.**

## SYMBOLY

	Kvôli zníženiu rizika poranenia je potrebné, aby si používateľ najprv prečítal návod
	Výstraha
	Používajte ochranu sluchu
	Používajte ochranné prostriedky zraku
	Používajte protiprachovú masku
	Nevystavujte dažďu alebo vode
	Nevystavujte ohňu
	Batérie nezahadzujte. Vyčerpané batérie odneste do miestneho zberného (recyklačného) miesta špeciálneho odpadu
	Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

	Používajte ochranné rukavice.
	Drevo
	Kov
	Betón
	Murivo
	Vysoký počet obrátok
	Malý počet obrátok
	Skľučovadlo
	
	
	Pred výmenou príslušenstva zaistite, aby bola z náradia vybratá batéria.
	Vŕtanie bez príklepu
	Vŕtanie s príklepom
	Skrutky

# ZOZNAM SÚČASTÍ

1. OCHRANNÝ KRYT PROTI PRACHU
2. ZAISŤOVACIA MANŽETA NA DRŽIAKU NÁSTROJA
3. VOLIČ SPÄTNÉHO OTÁČANIA A OTÁČANIA VPRED
4. VYPÍNAČ
5. BATÉRIOVÝ MODUL\*
6. VOLIACI PREPÍNAČ PRÍKLEPOVEJ VRTAČKY/VRTAČKY BEZ PRÍKLEPU
7. UVOLŇOVACIE TLAČIDLO BATÉRIOVÉHO MODULU
8. KONTROLKA LED
9. ADAPTÉR SKLUČOVADLA SDS BEZ KLÚČA\*
10. BIT SKRUTKOVAČA PH2\*
11. VRTÁK DO KOVU HSS (5mm,6mm) \*
12. VRTÁKY SDS (6mm,8mm) \*

\* Štandardná dodávka neobsahuje všetko zobrazené či opísané príslušenstvo.


## TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3 WX390.31 WX390.9** (3 – označenie zariadenia, zástupca Vrtacie kladivo)

	WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
Menovité napätie	20V $\equiv$ Max**					
Otáčky na voľnobeh	0-900/min					
Menovitá nárazová energia	0-5000bpm					
Typ sklučovadla	1.2J					
Kapacita batérie	2.0Ah Li-Ion	2.5 Ah Li-ion	2.0 Ah/4.0 Ah Li-ion	3.0Ah Li-Ion	/	
Max. vrtací výkon	Oceľ	10mm				
	Drevo	13mm				
	Betón	13mm				
	Murivo	13mm				
Hmotnosť náradia	1.6kg					1.2kg

\*\* Napätie merané bez prevádzkového zaťaženia. Počiatočné nabitie batérie dosahuje maximálne 20 Voltov. Nominálne napätie je 18 Voltov.

## INFORMÁCIE O HLUKU/VIBRÁCIÁCH

Nameraný akustický tlak	$L_{pA}$ : 84dB(A)
Nameraný akustický tlak	$L_{WA}$ : 95dB(A)
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0dB(A)
Použite chrániče sluchu, ak akustický tlak presiahne	80dB(A) 

# INFORMÁCIE O VIBRÁCIÁCH

Výsledné celkové hodnoty pre vibrácie (suma pre trojsový vektor) stanovené podľa normy EN 60745:

Vrtanie s príklepom do betónu	Hodnota emisie vibrácií $a_{h,HD} = 8.51\text{m/s}^2$
	Nepresnosť $K = 1.5\text{m/s}^2$

Deklarovaná celková hodnota vibrácií sa môže použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí a takisto aj na predbežné stanovenie času práce.



**VÝSTRAHA:** Hodnota emisie vibrácií počas skutočného používania elektrického náradia sa môže odlišovať od deklarovanej hodnoty, a to v závislosti od spôsobu používania náradia a v závislosti od nasledujúcich príkladov odchýlok od spôsobu používania náradia:

Akým spôsobom sa náradie používa a aké materiály budú rezané alebo vrtané.

Náradie je v dobrom stave a je dobre udržiavané.

Použitie správneho príslušenstva v spojení s náradím a zabezpečenie jeho ostroti a dobrého stavu.

Tesnosť zovretia rukoväti a používanie doplnkov proti vibráciám.

Použitie náradia na účel určený podľa konštrukcie a v súlade s pokynmi.

**Toto náradie môže vyvolať syndróm trasenia rúk a ramien, pokiaľ jeho používanie nie je správnym spôsobom riadené.**



**VÝSTRAHA:** Kvôli presnosti odhad úrovne expozície v skutočných podmienkach používania by mal obsahovať taktiež všetky súčasti prevádzkového cyklu, ako sú časy, keď je náradie vypnuté a počas ktorých beží na voľnobehu, a to okrem skutočného vykonávania práce. Tým môže dôjsť k značnému zníženiu úrovne expozície počas celkového prevádzkového času.

Pomôžte minimalizovať riziko expozície účinkom vibrácií.

VŽDY používajte ostré sekáče a čepele.

Náradie udržiavajte v súlade s týmto návodom a udržiavajte ho dobre namazané (ak je to potrebné).

Ak sa náradie používa často, investujte do príslušenstva zabraňujúceho vibráciám.

Prácu si naplánujte tak, aby ste akékoľvek používanie náradia pri vysokých vibráciách rozdelili do niekoľkých dní.

## PRÍSLUŠENSTVO

	WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
<b>Nabíjačka batérie</b>	1					/
<b>Bateriový modul</b>	1	2	1	2	1	/
<b>Rýchlopínacie sklúčovadlo s adaptérom</b>	1					
<b>Vrtáky HSS</b>	2 (5mm,6mm)					
<b>Skrutkovacie bity</b>	4(PH2*50mm,PZ1*50mm, PZ2*50mm, Slotted*5.5mm*50mm)					
<b>Vrtáky SDS</b>	2 (6mm,8mm)					

Odporúčame príslušenstvo kúpiť v rovnakom obchode ako samotné náradie. Podrobnejšie informácie sú priložené k jednotlivému príslušenstvu. Odborní predavaci vám pomôžu a poradia.

# NÁVOD NA POUŽITIE



**POZNÁMKA:** Pred tým, ako náradie použijete, prečítajte si návod na použitie.

## ÚČEL POUŽITIA

Táto vrtáčka je určená na príklepové vrtanie do betónu, tehál a kameňa. Je tiež vhodná na vrtanie bez príklepu do dreva, kovu, keramiky a plastu. Vrtáčky s elektronickou reguláciou otáčania doprava a doľava sú vhodné aj na skrutkovanie.

## OBSLUHA

VYKONÁVANÝ ÚKON	OBR.
Vyberanie batérie	Pozrite časť A1
Vkladanie batérie	Pozrite časť A2
Výber prevádzkového režimu	Pozrite časť B
<b>PRÍKLEPOVÉ VRTANIE</b>	
Vkladanie vrtákov	Pozrite časť C1
Vyberanie vrtákov	Pozrite časť C2
<b>VRTANIE A ZASKRUTKOVANIE SKRUTIEK</b>	
Vkladanie adaptérov	Pozrite časť D1
Vkladanie vrtákov do skľučovadla	Pozrite časť D2
Vyberanie adaptérov	Pozrite časť D3
Vyberanie bitov zo skľučovadla	Pozrite časť D4
Vypínač	Pozrite časť E
Zámok spínača <b>POZNÁMKA:</b> Spúšťač spínača môže byť zamknutý v polohe Vypnuté.	Pozrite časť F
Regulácia otáčania dopredu	Pozrite časť G
Regulácia spätného otáčania	Pozrite časť H
Kontrolka LED	Pozrite časť I
Ochrana proti tepelnému preťaženiu	/
Ochrana proti prílišnému vybíjaniu	/

## TIPY NA POUŽÍVANIE VRTÁČKY

Ak sa vaše elektrické náradie prehrieva, otáčky nastavte na maximum a nechajte v chode bez zaťaženia 2 – 3 minúty, aby sa ochladil motor. Na vrtanie do betónu a muriva by sa vždy mali používať vrtáky SDS-plus s

platničkami z karbidu volfrámu.

Pri vrtaní do kovu používajte iba vrtáky HSS v dobrom stave. Tam, kde je to možné, pred vrtaním diery s veľkým priemerom používajte vodiaci otvor.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

### 1. DÔVODY PRE INÉ PRACOVNÉ ČASY BATÉRIOVÝCH MODULOV

Problémy s časom nabíjania batériového modulu, ktorý sa nepoužíva dlhšie, môžu spôsobiť zníženie pracovného času batériového modulu. Tieto problémy sa môžu odstrániť po niekoľkých cykloch nabitia a vybitia pri nabíjaní a používaní nástroja. Pri náročných pracovných podmienkach, ako napríklad veľké skrutki do tvrdého dreva, sa batériový modul vybitie rýchlejšie ako pri ľahších pracovných podmienkach. Batériový modul znovu nenabíjajte pri teplote pod 0°C a nad 30°C, pretože to bude mať vplyv na výkon.

## ÚDRŽBA

**Pred vykonaním akéhokoľvek nastavovania, opráv a údržby odpojte vrtáčku od siete.**

Vaše náradie si nevyžaduje žiadne dodatočné mazanie ani údržbu. Vaše náradie si nevyžaduje žiadny servisný zásah. Svoje náradie nikdy nečistíte vodou alebo chemickými čistiacimi prostriedkami. Vytrite ho suchou handrou. Náradie ukladajte na suchom mieste. Vetracie otvory motora udržiavajte čisté. Ovládacie prvky zbavujte prachu. Cez vetracie štrbiny občas možno vidieť iskrenie komutátora. Je to normálny stav a nepoškodzuje to vaše náradie.

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte o miestnych úradoch alebo u predajcu.

## LIKVIDÁCIA VYBITÉHO BATÉRIOVÉHO MODULU



Vybitý batériový modul správne recyklujte alebo zlikvidujte, aby sa uchovali prírodné zdroje. Tento batériový modul obsahuje lítiovo-iónové batérie. Li-Ion Informácie týkajúce sa dostupných možností recyklovania alebo likvidácie si vyžiadajte od miestnej zberne druhotných surovín. Batériový modul vybitie používaním nástroja, potom batériový modul vyberte z telesa nástroja a spoje batériového modulu omotajte lepiacou páskou do náročných podmienok, aby sa zabránilo skratu a vybitiu energie. Žiadne komponenty sa nepokúšajte otvárať alebo odmontovať.



# Vyhlásenie o zhode

My,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Vyhlasujeme, že tento výrobok  
Popis **WORX Aku vrtacie kladivo**  
Typ **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3**  
**WX390.31 WX390.9 (3 – označenie zariadenia,**  
**zástupca Vrtacie kladivo)**  
Funkcie **Príklepové vrtanie do rôznych**  
**materiálov**

Zodpovedá nasledujúcim smerniciam:

**2006/42/EC**  
**2011/65/EU**  
**2014/30/EU**

Spĺňa posudzované normy:

**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-6**

Osoba oprávnená za zostavenie technického súboru,

**Názov Marcel Filz**  
**Adresa Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2018/01/03  
Allen Ding  
Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie,  
Testovanie & Certifikácia  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELECTRICAS



**ATENÇÃO! Leia atentamente as seguintes instruções.** A não observância destas instruções pode causar choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves.

## Guarde estas instruções para referência futura.

Os termos “ferramenta eléctrica” utilizados em todos os avisos constantes destas instruções referem-se à sua ferramenta eléctrica accionada por corrente eléctrica (com cabo de alimentação) ou ferramenta eléctrica accionada por bateria (sem cabo de alimentação).

### 1. LOCAL DE TRABALHO

- a) **Mantenha o local de trabalho limpo e bem arrumado.** Áreas com pouca iluminação e desordenadas podem provocar acidentes.
- b) **Não utilize o aparelho em locais onde existam líquidos, gases ou poeiras inflamáveis e onde exista o risco de explosão.** As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.
- c) **Mantenha as pessoas e particularmente as crianças afastadas da ferramenta eléctrica durante o seu funcionamento.** Qualquer distração pode fazê-lo perder o controlo do berbequim.

### 2. SEGURANÇA ELÉCTRICA

- a) **A ficha do berbequim deve encaixar bem na tomada de alimentação. Nunca modifique fichas, seja de que maneira for.** Não utilize nenhuma ficha de adaptação com ferramentas eléctricas que tenham ligação à terra. Fichas não modificadas e tomadas de corrente adequadas reduzem o risco de choque eléctrico.
- b) **Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos.** Existe um aumento do risco de choque eléctrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra ou a massa.
- c) **Não exponha este equipamento à chuva ou humidade.** A infiltração de água num aparelho eléctrico aumenta o risco de choque eléctrico.
- d) **Não maltrate o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar o aparelho da tomada de corrente.** Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleos, arestas afiadas ou peças em movimento. Cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque eléctrico.
- e) **Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para utilização no exterior.** A utilização de um cabo adequado para uso exterior reduz o risco de choque eléctrico.

- f) **Se não puder evitar a utilização de uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida contra corrente residual.** A utilização de um dispositivo com protecção contra corrente residual reduz o risco de choque eléctrico.

### 3. SEGURANÇA DE PESSOAS

- a) **Esteja atento, observe o que está a fazer e seja prudente sempre que trabalhar com uma ferramenta eléctrica. Não utilize nunca uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de desatenção quando se utiliza uma ferramenta eléctrica pode causar lesões graves.
  - b) **Utilize equipamentos de segurança. Use sempre óculos de protecção.** Equipamentos de segurança, tais como máscaras protectoras, sapatos de sola antiderrapante, capacetes ou protecções auriculares devidamente utilizados reduzem o risco de lesões.
  - c) **Evite o arranque acidental da ferramenta. Certifique-se de que o comutador de alimentação está desligado antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à bateria, antes de pegar nela ou antes de a transportar.** Se mantiver o dedo no interruptor ou accionar o aparelho enquanto este estiver ligado podem ocorrer acidentes.
  - d) **Remova quaisquer chaves de ajuste ou de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Chaves de porcas ou de ajuste fixadas a peças móveis do berbequim podem causar lesões.
  - e) **Não exceda as suas próprias capacidades.** Mantenha sempre o corpo em posição firme e de equilíbrio, o que lhe permite controlar melhor a ferramenta eléctrica em situações imprevistas.
  - f) **Use roupa apropriada. Não use vestuário solto ou artigos de joalheria. Mantenha o cabelo, vestuário e luvas afastados de peças em movimento.** Roupas soltas, artigos de joalheria ou cabelos compridos podem ser agarrados por peças em movimento.
  - g) **Se forem fornecidos dispositivos para a montagem de unidades de extracção ou recolha de resíduos, assegure-se de que são montados e utilizados adequadamente.** A utilização destes dispositivos pode reduzir os perigos relacionados com a presença de resíduos.
- ### 4. UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA ELÉCTRICA
- a) **Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta eléctrica apropriada para cada aplicação.** A utilização da ferramenta eléctrica apropriada executa o trabalho de forma melhor e mais segura, à velocidade para a qual foi concebida.
  - b) **Não utilize esta ferramenta se o interruptor estiver deficiente, não ligando ou desligando.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada pelo interruptor é

perigosa e deve ser reparada.

- c) **Desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou remova a bateria da ferramenta antes de proceder a quaisquer ajustes, antes de mudar de acessórios ou antes de guardar a ferramenta.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de activação accidental da ferramenta.
- d) **Quando não estiver a usar a ferramenta eléctrica, guarde-a fora do alcance das crianças e não deixe que esta seja utilizada por pessoas que não a conheçam, nem tenham lido as instruções.** As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
- e) **Faça a manutenção de ferramentas eléctricas. Verifique quaisquer desalinhamentos, encaixes de peças móveis, quebras e outras condições que possam afectar o funcionamento. Se esta ferramenta estiver avariada, mande-a reparar antes de utilizar.** Muitos acidentes são causados pela manutenção deficiente de ferramentas eléctricas.
- f) **Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas.** As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades bloquear e são mais fáceis de controlar.
- g) **Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios, brocas, etc. em conformidade com estas instruções e da forma prevista para este tipo específico de ferramenta, tendo em conta as condições presentes e o trabalho a executar.** A utilização de ferramentas eléctricas para aplicações diferentes daquelas a que se destinam pode levar a situações de perigo.

## 5. UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DE FERRAMENTA ALIMENTADA POR CONJUNTO DE BATERIAS

- a) **Efectue o recarregamento do conjunto de baterias apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador para determinado tipo de conjunto de bateria pode levar ao risco de incêndio se utilizado com outro tipo de conjunto de baterias.
- b) **Utilize ferramentas eléctricas apenas com os tipos de conjuntos de baterias especificamente designados.** A utilização de quaisquer outros tipos de conjuntos de baterias pode levar a riscos de lesão ou incêndio.
- c) **Quando não estiver a utilizar o conjunto de baterias, mantenha-o afastado de objectos metálicos como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objectos metálicos de pequena dimensão, que possam fechar o contacto entre os terminais.** O curto-circuito de terminais de bateria pode provocar incêndios ou queimaduras.
- d) **Em condições inadequadas, o electrólito das baterias pode verter. Evite o contacto. Se ocorrer algum contacto accidental, lave com**

**água.** Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure imediatamente aconselhamento médico. O líquido das baterias pode provocar irritações de pele ou queimaduras.

## 6. ASSISTÊNCIA TÉCNICA

- a) **A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por um técnico de assistência qualificado e devem ser apenas utilizadas peças de substituição genuínas,** mantendo assim a segurança da ferramenta.

# AVISOS DE SEGURANÇA DO MARTELO












- 1. **Use protetores auriculares.** A exposição ao barulho pode causar perda de audição.
- 2. **Use as pegas auxiliares fornecidas com a ferramenta.** A perda de controlo pode causar danos pessoais.
- 3. **Segure a ferramenta agarrando as superfícies isoladas ao executar uma operação onde a ferramenta cortante pode entrar em contacto com fios eléctricos escondidos ou com o seu próprio cabo eléctrico.** O contacto com um fio com corrente fará com que as peças de metal expostas da ferramenta fiquem com corrente e dêem choque ao operador.

# INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA A BATERIA






- a) **Não desmonte nem abra as pilhas ou a bateria.**
- b) **Não provoque curto-circuito na bateria. Não guarde indiscriminadamente as baterias numa caixa ou numa gaveta onde possam entrar em contacto entre si ou com objectos metálicos, provocando curto-circuitos.** Quando a bateria não estiver a ser utilizada, mantenha-a afastada de outros objectos de metal, como os clips, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos que podem promover uma ligação de um terminal ao outro. Se ocorrer a ligação dos dois terminais, pode provocar queimaduras ou incêndio.
- c) **Não exponha a bateria ao calor ou ao fogo.** Evite o seu armazenamento em locais expostos à luz solar directa.
- d) Não submeta a bateria a choques ou pancadas.
- e) **No caso de fuga de líquidos, não permita que os líquidos entrem em contacto com a pele ou com os olhos.** Em caso de contacto, lave a área afectada com bastante água e procure aconselhamento médico.
- f) **Em caso de ingestão de uma pilha ou**








**bateria, procure imediatamente ajuda médica.**

- g) **Mantenha a bateria limpa e seca.**  
 h) Se os terminais da bateria estiverem sujos, limpe-os com um pano limpo e seco.
- i) **A bateria precisa de ser carregada antes de ser utilizada.** Consulte sempre as instruções e utilize a forma correcta de carregamento.
- j) **Não deixe a bateria a carregar quando não estiver a ser utilizada.**
- k) **Após períodos prolongados de armazenamento, poderá ser necessário carregar e descarregar a bateria várias vezes para obter o desempenho máximo.**
- l) **A bateria oferece o melhor desempenho quando é utilizada à temperatura ambiente normal (20°C ± 5°C).**
- m) **Quando eliminar baterias, mantenha as baterias de diferentes sistemas electromecânicos separadas entre si.**
- n) **A recarga da bateria apenas deve ser efectuada com o carregador especificado pela WORX.** Não utilize qualquer outro carregador além do especificamente fornecido para utilização com o equipamento. Um carregador que seja adequado para um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando utilizado com outro tipo de bateria.
- o) **Não utilize qualquer bateria não concebida para ser utilizada com o equipamento.**
- p) **Mantenha a bateria fora do alcance de crianças.**
- q) **Guarde a documentação original do produto para referência futura.**
- r) **Retire a bateria do equipamento quando o mesmo não estiver a ser utilizado.**
- s) **Elimine o equipamento de forma correcta.**

	Não expor as baterias à chuva ou água
	Não queimar
	Não eliminar as baterias. As baterias usadas devem ser entregues num ponto de reciclagem.
	Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.
	Usar luvas de protecção
	Madeira
	Aço
	Cimento
	Alvenaria
	Alta velocidade
	Baixa velocidade

## SÍMBOLOS

	Para reduzir o risco de ferimentos o utilizador deve ler o manual de instruções.
	Atenção
	Usar protecção para os ouvidos
	Usar protecção ocular
	Usar máscara contra o pó

	Suporte de ferramentas
	
	
	Certifique-se de que a pilha é removida antes de substituir os acessórios.
	Perfuração sem impacto
	Perfuração com martelo
	Aparafusamento

# LISTA DE COMPONENTES

1. TAMPA DE PROTECÇÃO CONTRA PÓ
2. MANGA DE BLOQUEIO DO SUPORTE
3. CONTROLO DE MOVIMENTO PARA DIANTE E INVERSO
4. INTERRUPTOR ON/OFF
5. CONJUNTO DE BATERIAS \*
6. MARTELO PERFURADOR /SELETOR DE BROCAS
7. FECHO DO CONJUNTO DE BATERIA
8. LUZ LED
9. ADAPTADOR DO MANDRIL SEM CHAVE SDS\*
10. PH2 BITS PARA CHAVES DE PARAFUSOS \*
11. BROCA DE PERFURAR EM METAL HSS (5mm, 6mm)\*
12. BROCAS DE PERFURAR SDS PLUS (6mm, 8mm) \*

\* Nem todos os acessórios ilustrados ou descritos estão incluídos no modelo fornecido.


## DADOS TÉCNICOS

Tipo **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3 WX390.31 WX390.9**(3- designação de máquinas, representantes do Martelo Perfurador)

		WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
Tensão nominal		20V $\overline{=}$ Max**					
Velocidade nominal em vazio		0-900/min					
Taxa de Impacto avaliada		0-5000bpm					
Energia de impacto		1.2J					
Capacidade da bateria		2.0Ah Li-Ion	2.5 Ah Li-ion	2.0 Ah/4.0 Ah Li-ion	3.0Ah Li-Ion	/	
Capacidade máx. De perfuração	Aço	10mm					
	Madeira	13mm					
	Betão	13mm					
	Alvenaria	13mm					
Peso de máquina		1.6kg					1.2kg

\*\*Tensão medida sem carga. A tensão inicial da bateria atinge o máximo de 20 volts. A tensão nominal é de 18 volts.

## INFORMAÇÃO DE RUÍDO

Pressão sonora ponderada	$L_{pA}$ : 84dB(A)
Potência sonora ponderada	$L_{wA}$ : 95dB(A)
$K_{pA}$ & $K_{wA}$	3.0dB(A)
Use protecção de ouvidos quando a pressão sonora for superior a	80dB(A) 

# INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO

Os valores totais de vibração são determinados de acordo com a normativa EN60745:

Perfuração no cimento com martelo	Valor da emissão da vibração $a_{h,HD} = 8.51 \text{ m/s}^2$
	Instabilidade $K=1.5\text{m/s}^2$

O valor total declarado da vibração poderá ser utilizado para comparar uma ferramenta com outra e poderá também ser utilizado numa avaliação preliminar de exposição.

**AVISO:** Os valores de emissão de vibração durante a utilização da ferramenta podem divergir dos valores declarados, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada, dependendo dos exemplos seguintes e de outros modos de utilização:

O modo como a ferramenta é utilizada, os materiais a cortar ou perfurar.

A ferramenta estar em boas condições e bem conservada.

A utilização do acessório correcto para a ferramenta e a garantia de que está afiada e em boas condições.

A firmeza com que se segura nas pegas e se quaisquer acessórios vibratórios são utilizados

Se a ferramenta é utilizada para o objectivo para a qual foi concebida e segundo as instruções.

**Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-braço, se não for adequadamente utilizada.**

**AVISO:** Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições actuais de utilização devem ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inactiva, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho.

Como minimizar o seu risco de

Utilize SEMPRE formões, brocas e lâminas afiadas.

Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável)

Se a ferramenta for utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração.

Planeie o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias.

## ACESSÓRIOS

	WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
<b>Carregador</b>	1					/
<b>Conjunto de baterias</b>	1	2	1	2	1	/
<b>Bucha sem chave com adaptador*</b>	1					
<b>Porcas de perfuração HSS</b>	2 (5mm,6mm)					
<b>bits para chaves de parafusos*</b>	4(PH2*50mm,PZ1*50mm,PZ2*50mm, Slotted*5.5mm*50mm)					
<b>Brocas de perfuração SDS</b>	2 (6mm,8mm)					

Recomendamos-lhe que compre todos os acessórios no fornecedor onde tenha adquirido a ferramenta. Para mais pormenores, consulte a embalagem destes. Os comerciais também pode ajudar e aconselhar.

# INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO



**NOTA:** Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o livro de instruções.

## UTILIZAÇÃO CONFORME AS DISPOSIÇÕES

A ferramenta eléctrica é destinada para furar com percussão em betão, tijolos e em pedras. Ela também é apropriada para furar sem percussão em madeira, metal, cerâmica e plástico. Ferramentas eléctricas com regulação electrónica e marcha à direita/à esquerda também são apropriadas para aparafusar.

## OPERAÇÃO

AÇÃO	FIGURA
Remover o conjunto de pilhas	Ver A1
Instalar o conjunto de pilhas	Ver A2
Selecionar o modo de funcionamento	Ver B
<b>PERFURAÇÃO COM MARTELO</b>	
Inserir as brocas	Ver C1
Remover as brocas	Ver C2
<b>96 PERFURAÇÃO, APARAFUSAMENTO</b>	
Inserir adaptadores	Ver D1
Inserir brocas no mandril	Ver D2
Remover adaptadores	Ver D3
Remover brocas do mandril	Ver D4
INTERRUPTOR ON/OFF	Ver E
<b>INTERRUPTOR DE BLOQUEIO</b>	
<b>AVISO:</b> O interruptor de gatilho pode ser bloqueado na posição OFF	Ver F
Controlo de rotação de avanço	Ver G
Controlo de rotação de recuo	Ver H
Luz LED	Ver I
Protecção Contra Sobrecarga Em Dependência Da Temperatura	/
Protecção Contra Descarga Total	/

# SUGESTÕES DE TRABALHO PARA A SUA BROCA

Se a sua ferramenta eléctrica ficar excessivamente quente, defina a velocidade para o valor máximo e execute-a sem carga durante 2-3 minutos para arrefecer o motor. As brocas de perfuração de carboneto de tungsténio sds-plus devem ser sempre utilizadas para betão e alvenaria. Quando perfurar em metal, utilize apenas brocas de perfuração hss em bom estado. Utilize sempre um suporte de brocas magnético quando utilizar brocas de aparafusamento curtas. Sempre que possível, utilize um orifício piloto antes de perfurar um orifício de diâmetro grande.

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

### 1. RAZÕES PARA TEMPOS DE SERVIÇO DIFERENTES DO CONJUNTO DE BATERIAS

Pelos tempos de recarga acima referidos, e se o conjunto de baterias não tiver sido utilizado durante um período prolongado, o tempo de funcionamento do conjunto de baterias será reduzido. Isto pode ser corrigido por várias operações de carga e descarga, ao carregar e trabalhar com o berbequim. Condições de serviço mais pesadas tais como a aplicação de parafusos de grandes dimensões em madeira rígida, consumirão mais depressa a energia do conjunto de baterias do que condições de serviço mais leves. Não recarregue o conjunto de baterias com temperaturas inferiores a 0°C e superiores a 30°C porque isso afectará o seu rendimento.

## MANUTENÇÃO

**Remova o conjunto de pilhas da ferramenta antes de realizar qualquer ajuste, reparação ou manutenção.**

A sua ferramenta não requer qualquer lubrificação ou manutenção adicional.

Na sua ferramenta eléctrica, não existem componentes susceptíveis de serem substituídos pelo utilizador. Nunca utilize água ou produtos químicos para limpar a sua ferramenta. Limpe-a com um pano macio e seco. Guarde sempre a sua ferramenta num local seco. Mantenha as ranhuras de ventilação do motor devidamente limpas. Se observar a ocorrência de faíscas nas ranhuras de ventilação, isso é normal e não danificará a sua ferramenta.

## PROTECÇÃO AMBIENTAL



Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.



## ELIMINAÇÃO DE UM CONJUNTO DE BATERIAS



Para preservar os recursos naturais, recicle ou descarte o conjunto de baterias adequadamente. Este conjunto contém baterias de Li-ion. Consulte e peça

Li-ion informações à sua autoridade local para tratamento de lixo sobre as opções de reciclagem e/ou eliminação disponíveis. Consuma a carga das baterias fazendo funcionar o berbequim e, a seguir, remova o conjunto de baterias do respectivo alojamento e tape as respectivas ligações com uma fita adesiva resistente, para evitar qualquer curto-circuito e descarga eléctrica. Não tente abrir ou remover nenhum dos componentes.

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declaramos que o produto,  
Descrição **Martelo Rotativo WORX**  
Tipo **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3**  
**WX390.31 WX390.9(3- designação de máquinas, representantes do Martelo Perfurador)**  
Função **Martelamento de vários materiais**

Cumpre as seguintes Directivas,  
**2006/42/EC**  
**2011/65/EU**  
**2014/30/EU**

Em conformidade com as seguintes Normas  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-6**

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,  
**Nome Marcel Filz**  
**Endereço Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



97

2018/01/03  
Allen Ding  
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# GENERELLA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG



**VARNING! Läs alla instruktioner.** Följs inte alla nedanstående instruktioner kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.

## Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

Termen "strömförande verktyg" i alla varningsmeddelande nedan avser ditt (sladdverktyg) strömförande verktyg eller batteridrivna (sladdlösa) strömförande verktyg.

### 1. ARBETSOMRÅDET

- Hill arbetsområdet rent och väl upplyst.** Skräpiga och mörka områden är skaderisker.
- Använd inte strömförande verktyg i explosiva miljöer, som nära brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Strömförande verktyg skapar gnistor som kan antända damm eller lösgör.
- Hill barn och isklädare borta när du använder ett strömförande verktyg.** Distractioner kan göra att du förlorar kontrollen.

### 2. ELSÄKERHET

- Stickkontaktorna till verktyget måste matcha eluttaget. Modifiera inte stickkontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter i samband med jordade strömförande verktyg.** Omodifierade stickkontakter och matchande eluttag minskar risken för elstötar.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element, spisar och kylskåp.** Det finns en större risk för elstötar om din kropp är jordad.
- Exponera inte strömförande verktyg för regn eller fuktiga förhållanden.** Kommer det in vatten i ett strömförande verktyg ökar det risken för elstötar.
- Missbruka inte sladden. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller dra ut stickkontakten för det strömförande verktyget. Hill sladden borta från hetta, olja, skarpa kanter eller rörliga delar.** Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elstötar.
- När du använder ett strömförande verktyg utomhus använder du en förlängningssladd som lämpar sig för utomhus bruk.** Använder du en sladd för utomhus bruk reducerar du risken för elstötar.
- Om det inte går att undvika att driva ett elverktyg i en fuktig lokal, använd då en restströmsskyddad (RCD) strömtillförselanordning.** Användning av en RCD minskar risken för elektriska stötar.

### 3. PERSONLIG SÄKERHET

- Var uppmärksam, hill ögonen på vad du gör**

och använd sunt förnuft när du använder ett strömförande verktyg. Använd inte ett strömförande verktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. En kort stund av ouppmärksamhet med strömförande verktyg kan resultera i allvarliga personskador.

- Använd säker utrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Säkerhetsutrustning som munskydd, halkfria skor, skyddshjälm eller hörselskydd som används när det behövs kommer att reducera personskador.
  - Förhindra ofrivillig start. Se till att kontakten är i off-läge innan du ansluter till strömkälla och/eller batterienhet, tar upp eller bär med dig verktyget.** Bär du strömförande verktyg med fingret på kontakten eller sätter i stickkontakten i elluttaget när kontakten är i PL-läge utgör det en skaderisk.
  - Ta bort alla skiftnycklar eller skruvnycklar innan du sätter på det strömförande verktyget.** En skift- eller skruvnyckel som lämnas kvar på en roterande del på ett strömförande verktyg kan orsaka personskador.
  - Sträck dig inte för långt. Bibehill alltid fotfästet och balansen.** Detta gör att du kan kontrollera verktyget bättre i oväntade situationer.
  - Klä dig rätt. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Hill ditt hår, dina kläder och handskar borta från rörliga delar.** Lösa kläder, smycket eller långt hår kan snärjas in i rörliga delar.
  - Om det på enheterna finns anslutning för dammsug och dammuppsamling ser du till att de är anslutna och används korrekt.** Använder du dessa anordningar reducerar det dammrelaterade faror.
- ### 4. ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV STRÖMFÖRANDE VERKTYG
- Forcera inte det strömförande verktyget. Använd korrekt verktyg för arbetet.** Det korrekta verktyget kommer att göra jobbet bättre och säkrare med den hastighet den tillverkas för.
  - Använd inte verktyget om kontakten inte sätter på eller stänger av det.** Alla strömförande verktyg som inte kan kontrolleras med kontakten är farliga och måste repareras.
  - Koppla från stickkontakten från strömkällan och/eller batterienheten från elverktyget innan du utför några justeringar, ändrar I tillbehören eller magasinerar elverktygen.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder reducerar risken för att du startar verktyget oavsiktligt.
  - Förvara verktyget som inte används utom räckhåll för barn och lit inte någon person använda verktyget som inte känner till verktyget eller dessa anvisningar.** Strömförande verktyg är farliga i händerna på utbildade användare.
  - Utför underhåll på verktygen. Kontrollera inriktningen eller fästet för rörliga delar,**

## defekta delar och alla andra saker som kan påverka användningen av elverktyget.

Om den skadats måste elverktyget repareras före användning. Många olyckor orsakas av felaktigt underhållna elverktyg.

- f) **Hill sigverktyget skarpa och rena.** Korrekt underhållna skärverktyg med skarpa egg kommer inte att köra fast lika ofta och är enklare att kontrollera.
- g) **Använd elverktyget, tillbehören och verktygsbitsen etc. i enlighet med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts för varje typ av elverktyg. Ha också i åtanke arbetsförhållandena och arbetet som skall utföras.** Använder du elverktyg för åtgärder som skiljer sig det avsedda arbetet kan det resultera i riskfyllda situationer.

## 5. ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV SLADDLÖSA VERKTYG

- a) **Ladda bara med den laddare som tillverkaren anger. En laddare som passar en typ av batteripaket kan medföra en risk för brand när den används till ett annat batteripaket.**
- b) **Använd elverktyg bara tillsammans med det särskilt konstruerade batteripaketet.** Användning av andra batteripaket kan medföra en risk för personskador och brand.
- c) **När batteripaketet inte används ska det hållas borta från metallföremål som gem, mynt, nycklar, skruvar och andra små metallföremål som kan skapa kontakt mellan batteripaketets poler och kortsluta det.** En kortslutning kan orsaka brännskador och brand.
- d) **Under olyckliga omständigheter kan vätska komma ut ur batteriet. Undvik kontakt. Om den kommer i kontakt med huden, skölj med vatten. Om den kommer i kontakt med ögonen, skölj rikligt med vatten och sök läkarhjälp.** Vätska som kommer ut ur batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.

## 6. UNDERHÅLL

- a) **Låt ditt elverktyg underhållas av en kvalificerad reparatör som bara använder äkta reservdelar.** Det kommer att garantera att elverktygets säkerhet bibehålls.

# VERKTYGETS SÄKERHETSVARNINGAR

- 1. **Använd hörselskydd när du använder borrhammaren.** Buller kan orsaka hörselskador.
- 2. **Använd hjälphandtag som följde med verktyget.** Om du förlorar kontrollen över verktyget kan det medföra personskador.
- 3. **Hill verktyget med isolerade greppytor när du utför ett arbete där sigverktyget kan komma i kontakt med dolda sladdar eller sin egen sladd.** Kommer man i kontakt med en strömförande sladd kommer det att leda in ström












i verktygets metalldelar och ge användaren en elchock.

# SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR BATTERIET

- a) **Ta inte isär batteriet, öppna inte heller batteriet eller sära på battericeller.**
- b) **Kortslut inte batteriet. Förvara inte batteriet på ett slarvigt sätt i en låda där det kan kortslutas eller skadas av ledande material.** När batteriet inte används, håll det borta från metallobjekt, såsom pappersgem, pengar, nycklar, naglar, skruvar eller andra små metallobjekt som kan leda ström från en terminal till en annan. Om batteriterminalerna kortsluter varandra kan de försäkra brandrisk.
- c) **Exponera inte batteriet för eld eller värme. Undvik förvaring i direkt solljus.**
- d) **Utsätt inte batteriet för mekanisk chock.**
- e) **Om batteriet läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med hud eller ögon. Om så ändå skulle hända, skölj med mycket vatten och sök läkarhjälp.**
- f) **Sök omedelbar läkarhjälp om någon har svårt en battericell eller batteriet.**
- g) **Håll batteriet rent och torrt.**
- h) **Torka av batteriet om det blir smutsigt med en torr, ren trasa.**
- i) **Batteriet måste laddas före användning. Använd den här bruksanvisningen för att ladda batteriet korrekt.**
- j) **Låt inte batteriet stå på laddning när det inte används.**
- k) **Efter lång tids användning kan det bli nödvändigt att ladda och ladda ur batteriet många gånger för att nå maximal prestanda.**
- l) **Batterier fungerar bäst när de används vid normal rumstemperatur (20°C ± 5°C).**
- m) **När du kasserar batteriet, se till att hålla batterier med olika elektrokemiska system ifrån varandra.**
- n) **Ladda endast med laddare av varumärket WORX. Använd ingen annan laddare än den som specifikt ska användas med det här batteriet.** En laddare som passar för en viss typ av batteri kan försäkra brandrisk vid användning tillsammans med ett annat batteri.
- o) **Använd inte ett batteri som inte är avsett för användning med det här verktyget.**
- p) **Håll batteriet borta från barn.**
- q) **Behåll den ursprungliga bruksanvisningen för framtida användning.**
- r) **Plocka ur batteriet från verktyget då det inte används.**
- s) **Kassera batteriet på rätt sätt.**

# SYMBOLER

	För att minska risken för skador måste användaren läsa bruksanvisningen.
	Varning
	Använd hörselskydd
	Använd skyddsglasögon
	Använd skyddsmask mot damm
	Får ej utsättas för regn eller vatten
	Bränn inte
	Kasta inte batterier i soptunnan. Lämna uttjänta batterier till din lokala uppsamlings eller återvinningsstation.
	Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsråd.
	Använd skyddsglasögon
	Trä
	Stål

	Betong
	Tegelsten
	Hög hastighet
	Låg hastighet
	Verkttyghållare
	
	
	Kontrollera att batteriet är borttaget innan du byter tillbehör
	Borra utan stötar
	Hammarborrning
	Skruvdragning


# LADDARENS KOMPONENTER

1. DAMMSKYDDSLÖCK
2. VERKTYGSHÅLLARENS LÅSNINGSRING
3. ROTATIONSKONTROLL FRAMÅT OCH BAKÅT
4. PÅ/AV-KNAPP
5. BATTERIPACK\*
6. HAMMARBORR/BORRFINGERSKIVA
7. BATTERIPACKENS UTLÖSNINGSKLÄMMA
8. LED-LJUS
9. NYCKELLÖS SDS-CHUCKADAPTER\*
10. PH2 SKRUVSKÄR \*
11. HSS METALLBORRSKÄR (5 mm, 6 mm)\*
12. SDS PLUS-BORRSKÄR (6 mm, 8 mm)\*

\* Avbildat eller beskrivet tillbehör ingår delvis inte i leveransomfånget.


## TEKNISK INFORMATION

Typ **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3 WX390.31 WX390.9** (3- beteckning för maskin, representant för hammARBORR)

	WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
Spänning	20V  Max**					
Hastighet utan belastning:	0-900/min					
Anslagsvärde	0-5000bpm					
Slagenergi	1.2J					
Batterikapacitet	2.0Ah Li-Ion	2.5 Ah Li-ion	2.0 Ah/4.0 Ah Li-ion	3.0Ah Li-Ion	/	
Max. borrhkapacitet:	Stål:	10mm				
	Trä:	13mm				
	betong	13mm				
	Tegelsten	13mm				
Maskinens vikt	1.6kg				1.2kg	

\*\*Spänning uppmätt utan belastning. Initial batterispänning är max. 20 V. Nominell spänning är 18V.

## BULLERINFORMATION

Ett uppmätt ljudtryck	$L_{pA}$ : 84dB(A)
En uppmätt ljudstyrka	$L_{WA}$ : 95dB(A)
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0dB(A)
Använd hörselskydd när ljudtrycket är över	80dB(A) 

# Sladdlös borrhammare


# SV

# VIBRATIONSINFORMATION


Vibration totala värden fastställda enligt EN60745:

Hammarborr i betong	Vibrationsutsändningsvärde $a_{n,HD} = 8.51 \text{ m/s}^2$
	Osäkerhet $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Det angivna totala vibrationsvärdet kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra samt vid en preliminär exponeringsutvärdering.

 **VARNING:** Vibrationsvärde vid verklig användning av maskinverktyget kan skilja sig åt från det deklarerade värdet beroende på hur verktyget används och beroende på följande exempel och andra variationer om hur verktyget används:  
Hur verktyget används och materialet som borrar.  
Verktyget är i bra skick och bra underhållet.  
Användning av korrekt tillbehör för verktyget och säkerställ att de är skarpa och i bra skick.  
Åtdragningsgraden av greppet på handtaget och om några antivibrationstillbehör används.  
Och att verktyget används såsom avsett enligt dess konstruktion och dessa instruktioner.

**Detta verktyg kan orsaka hand-arm vibrationssyndrom om det används på felaktigt sätt**

 **VARNING:** För att vara korrekt bör en beräkning av exponeringsnivån under verkliga förhållanden vid användning också tas med för alla delar av hanteringscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när det körs på tomgång utan att utföra något arbete. Detta kan betydligt minska exponeringsnivån över den totala arbetsperioden.  
Hjälp för att minimera risken för vibrationsexponering.  
Använd ALLTID skarpa mejslar, borrar och blad.  
Underhåll verktyget i enlighet med dessa instruktioner och håll det välsmort (där så behövs)  
Om verktyget ska användas regelbundet, investera i antivibrationstillbehör.  
Planera ditt arbetsschema för att sprida ut användning av kraftigt vibrerande verktyg över flera dagar.


102

## TILLBEHÖR

	WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
<b>laddning</b>	1					/
<b>Batteripaket</b>	1	2	1	2	1	/
<b>Snabbchuck med adapter</b>	1					
<b>HSS -borrbits</b>	2 (5mm,6mm)					
<b>skruvmejselbits</b>	4(PH2*50mm,PZ1*50mm,PZ2*50mm, Slitsade*5.5mm*50mm)					
<b>SDS -borrbits</b>	2 (6mm,8mm)					

Vi rekommenderar att du köper alla dina tillbehör från samma affär där du köpte verktyget. Se avsnittet med arbetstips i denna bruksanvisning eller tillbehörets förpackning för mer information. Affärspersonalen kan också hjälpa dig och ge dig råd.

# LADDNINGSPROCEDUR

 **OBS:** Innan du använder verktyget, läs noga igenom bruksanvisningen.

## ÄNDAMÅLSENLIG ANVÄNDNING

Elverktyget är avsett för slagborrning i betong, tegel och sten. Det är även lämpligt för borrning utan slag i trä, metall, keramik och plast. Elverktyg med elektronisk reglering och höger-/vänstergång är även lämpliga för skruvdragning.

## MONTERING OCH DRIFT

ÅTGÄRD	FIGUR
Ta bort batteriet	SE. A1
Sätta i batteriet	SE. A2
Välja dritläge	SE. B
<b>HAMMARBORRNING</b>	
Sätta i borrar	SE. C1
Ta bort borrar	SE. C2
<b>BORRNING OCH SKRUVDRAGNING</b>	
Sätta i adaptrar	SE. D1
Sätta i skär i chucken	SE. D2
Ta bort adaptrar	SE. D3
Ta bort skär från chucken	SE. D4
Strömbrytare	SE. E
<b>Kontaktlås</b> <b>OBS!</b> Kontaktutlösaren kan låsas i av-läget.	SE. F
Reglage för framåtroteration	SE. G
Reglage för bakåtroteration	SE. H
LED-ljus	SE. I
Temperaturberoende överbelastningsskydd	/
Skydd mot djup urladdning	/

## ARBETSTIPS FÖR DIN BORR

Om ditt verktyg blir för varmt, ställ in på högsta hastighet och använd det utan belastning i 2-3 minuter för att kyla av motorn. SDS-plus hårdmetall borrar ska alltid användas för betong och murverk. När du borrar i metall använder du bara HSS-borrar

som inte är slitna. Gör ett rikthål först när det är möjligt innan du borrar ett hål med stor diameter.

## FELSÖKNING

### 1. ORSAKER TILL ATT BATTERIPAKETEN VARAR OLIKA LÄNGE.

Laddningsproblem som beskrivs ovan och om batteripaketet legat lagrat och inte använts under en lång tid minskar batteriets drifttid. Detta kan åtgärdas efter flera laddningar och urladdningar genom att verktyget används och laddas upprepade gånger. Om maskinen belastas hårt, t.ex. genom att stora skruvar dras in i hårt trä, förbrukas batteriets energi snabbare än vid lätt belastning. Ladda inte batterierna vid temperaturer under 0°C eller över 30°C eftersom detta påverkar egenskaperna.

## UNDERHÅLL

### Ta bort pluggen från hållaren innan du gör några anpassningar, servis eller underhåll.

Ditt verktyg kräver inte extra smörjning eller underhåll, förutom rengöringen och smörjningen av SDS bitsen och adaptern innan isättning i chucken. Det finns inga delar som kan repareras av användaren i verktyget. Använd aldrig vatten eller kemiska medel för att rengöra verktyget. Torka rent med en torr trasa. Förvara alltid verktyget på en torr plats. Håll motorns ventileringsöppningar rena. Håll alla arbetskontroller fria från damm.

## MILJÖSKYDD



Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsråd.

## HANTERING AV FÖRBRUKADE BATTERIPAKET



Var rädd om naturen och lämna batteripaketet enligt lagar och förordningar. Batteripaketet innehåller Li-ion-batterier. Fråga kommunens Li-ion miljöavdelning var och hur du kan lämna batteripaketet. Ladda ur batteriet helt genom att köra maskinen och ta sedan bort batteripaketet från maskinen. Tejpa sedan över batteripaketets anslutningspoler med kraftig tejp för att förhindra kortslutning och urladdning. Försök inte öppna batteripaketet eller ta bort delar från batteripaketet.

# DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMESE

Vi,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Deklarerar att denna produkt,  
Beskrivning **WORX Sladdlös borrhammare**  
Typ **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3**  
**WX390.31 WX390.9(3- beteckning för maskin,**  
**representant för hammarborr)**  
Funktion **Slagborrning i olika material**

Uppfyller följande direktiv,  
**2006/42/EC**  
**2011/65/EU**  
**2014/30/EU**

Standarder överensstämmer med  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-6**

Personen som godkänts att sammanställa den  
tekniska filen.

**Namn Marcel Filz**  
**Adress Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**

104



2018/01/03  
Allen Ding  
Vice chefsingenjör, tester och certifiering  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China



# SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA ZA ELEKTRIČNA ORODJA



**OPOZORILO!** Preberite vsa opozorila in napotila. Napake zaradi neupoštevanja spodaj navedenih opozoril in napotil lahko povzročijo električni udar, požar in/ali težke telesne poškodbe.

**Vsa opozorila in napotila shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.**

Pojem „električno orodje“, ki se pojavlja v nadaljnjem besedilu, se nanaša na električna orodja z električnim pogonom (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

## 1. VARNOST NA DELOVNEM MESTU

- Delovno področje naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno.** Nered in neosvetljena delovna področja lahko povzročijo nezgode.
- Ne uporabljajte električnega orodja v okolju, kjer lahko pride do eksplozij oziroma tam, kjer se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah.** Električna orodja povzročajo iskenje, zaradi katerega se lahko prah ali para vnameta.
- Prosimo, da med uporabo električnega orodja ne dovolite otrokom ali drugim osebam, da bi se Vam približali.** Odvračanje Vaše pozornosti drugam lahko povzroči izgubo kontrole nad napravo.

## 2. ELEKTRIČNA VARNOST

- Priključni vtičak električnega orodja se mora prilegati vtičnici. Spreminjanje vtičaka na kakršenkoli način ni dovoljeno. Pri ozemljenih električnih orodjih ne uporabljajte vtičavev z adapterji.** Nespremenjeni vtičaki in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.
- Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami kot so na primer cevi, vročci, štedilniki in hladilniki.** Tveganje električnega udara je večje, če je Vaše telo ozemljeno.
- Prosimo, da napravo zavarujete pred dežjem ali vlago.** Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje električnega udara.
- Ne uporabljajte kabla za nošenje ali obešanje električnega orodja in ne vlecite za kabel, če želite vtičak izvleči iz vtičnice.** Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli naprave. Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.
- Kadar uporabljate električno orodje zunaj, uporabljajte samo kabselske podaljške, ki so primerni za delo na prostem.** Uporaba kabselskega podaljška, ki jê primeren za delo na prostem, zmanjšuje tveganje električnega udara.
- Če je uporaba električnega orodja v vlažnem okolju neizogibna, uporabljajte stikalo za zaščito pred kvarnim tokom.**

Uporaba zaščitnega stikala zmanjšuje tveganje električnega udara.

## 3. OSEBNA VARNOST

- Bodite pozorni, pazite kaj delate ter se dela z električnim orodjem lotite z razumom. Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni oziroma če ste pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil.** Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja je lahko vzrok za resne telesne poškodbe.
  - Uporabljajte osebno zaščitno opremo in vedno nosite zaščitna očala.** Nošenje osebne zaščitne opreme, na primer maske proti prahu, nedrsečih zaščitnih čevljev, varnostne čelade ali zaščitnih slušnikov, kar je odvisno od vrste in načina uporabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje telesnih poškodb.
  - Izogibajte se nenamernemu zagonu. Pred priključitvijo električnega orodja na električno omrežje in/ali na akumulator in pred dviganjem ali nošenjem se prepričajte, če je električno orodje izklopljeno.** Prenajanje naprave s prstom na stikalu ali priključitev vklopljenega električnega orodja na električno omrežje je lahko vzrok za nezgodo.
  - Pred vkapljanjem električnega orodja odstranite nastavitvena orodja ali izvijače.** Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtečem se delu naprave, lahko povzroči telesne poškodbe.
  - Izogibajte se nenormalni telesni drži. Poskrbite za trdno stojišče in za stalno ravnotežje.** Tako boste v nepričakovanih situacijah električno orodje lahko bolje nadzorovali.
  - Nosite primerna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Lase, oblačila in rokavice ne približujte premikajočim se delom naprave.** Premikajoči se deli naprave lahko zagrabijo ohlapno oblačilo, dolge lase ali nakit.
  - Če je na napravo možno montirati priprave za odsesavanje ali prestrezanje prahu, se prepričajte, če so le-te priključene in če se pravilno uporabljajo.** Uporaba priprave za odsesavanje prahu zmanjšuje zdravstveno ogroženost zaradi prahu.
- ## 4. SKRBNA UPORABA IN RAVNANJE Z ELEKTRIČNIMI ORODJI
- Ne preobremujate naprave. Pri delu uporabljajte električna orodja, ki so za to delo namenjena.** Z ustreznim električnim orodjem boste v navedenem zmogljivostnem področju delali bolje in varneje.
  - Ne uporabljajte električnega orodja s pokvarjenim stikalom.** Električno orodje, ki se ne da več vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je potrebno popraviti.
  - Pred nastavljanjem naprave, zamenjavo delov pribora ali odlaganjem naprave izvlecite vtičak iz električne vtičnice in/ali odstranite akumulator.** Ta previdnostni ukrep preprečuje nenamerni zagon električnega orodja.
  - Električna orodja, katerih ne uporabljate,**

shranjujte izven dosega otrok. Osebam, ki naprave ne poznajo ali niso prebrale teh navodil za uporabo, naprave ne dovolite uporabljati. Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.

- e) **Skrbno negujte električno orodje.** Kontrolirajte brezhibno delovanje premičnih delov naprave, ki se ne smejo zatikati. Če so ti deli zlomljeni ali poškodovani do te mere, da ovirajo delovanje električnega orodja, jih je potrebno pred uporabo naprave popraviti. Slabo vzdrževana električna orodja so vzrok za mnoge nezgode.
- f) **Rezalna orodja vzdržujte tako, da bodo vedno ostra in čista.** Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi robovi se manj zatikajo in so lažje vodljiva.
- g) **Električna orodja, pribor, vsadna orodja in podobno uporabljajte ustrezno tem navodilom.** Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste opravljali. Uporaba električnih orodij v namene, ki so drugačni od predpisanih, lahko privede do nevarnih situacij.

## 5. SKRBN RAVNANJE IN UPORABA AKUMULATORSKIH ORODIJ

- a) **Akumulatorske baterije polnite samo v polnilnikih, ki jih priporoča proizvajalec.** Polnilnik, ki je namenjen določeni vrsti akumulatorskih baterij, se lahko vneme, če ga boste uporabljali skupaj z drugačnimi akumulatorskimi baterijami.
- b) **V električnih orodjih uporabljajte le akumulatorske baterije, ki so zanje predvidene.** Uporaba drugih akumulatorskih baterij lahko povzroči telesne poškodbe ali požar.
- c) **Akumulatorska baterija, katere ne uporabljate, ne sme priti v stik s pisarniškiimi sponkami, kovanci, žebliji, vijaki in drugimi manjšimi kovinskimi predmeti, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov.** Kratek stik med akumulatorskimi kontakti lahko ima za posledico opekline ali požar.
- d) **V primeru napačne uporabe lahko iz akumulatorske baterije izteče tekočina.** Izogibajte se kontaktu z njo. Pri naključnem kontaktu s kožo spirajte z vodo. Če pride tekočina v oko, dodatno poiščite tudi zdravniško pomoč. Iztekajoča akumulatorska tekočina lahko povzroči draženje kože ali opekline.

## 6. SERVISIRANJE

- a) **Vaše električno orodje naj popravlja samo kvalificiran strokovno osebje ob obvezni uporabi originalnih rezervnih.** Tako bo zagotovljena ohranitev varnosti naprave.

## VARNOSTNA NAVODILA ZA UDARNO KLADIVO

1. **Nosite zaščito za ušesa.** Izpostavljenost hrupu lahko povzroči okvaro sluha.

2. **Če je strojčku priložen stranski ročaj, ga namestite.** Izguba nadzora lahko povzroči telesne poškodbe.
3. **Kadar bi med uporabo električnega strojčka lahko z rezalnim orodjem prišli v stik z električno napeljavo, morate slednjega vedno držati za izolirane ročaje.** Če z rezalnim orodjem pridete v stik z električno napeljavo pod "napetostjo", to povzroči, da postanejo "električni" tudi kovinski deli strojčka, zaradi česar uporabnik lahko doživi električni udar.




## VARNOSTNA OPOZORILA ZA AKUMULATOR

- a) **Ne razstavljajte, odpirajte ali odstranjujte celic akumulatorja.**
- b) **Pazite, da ne povzročite kratkega stika med kontaktoma akumulatorja.** Akumulatorjev nikoli ne shranjujte v škatli ali predalu, kjer bi lahko prišlo do kratkega stika zaradi stika kontaktov s prevodnimi predmeti. Kadar akumulator ni nameščen v orodju, ga hranite proč od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žebliji, vijaki ali drugi drobni kovinski predmeti, ki bi lahko omogočili stik med kontaktoma. Če pride do stika med kontaktoma akumulatorja, to lahko povzroči požar.
- c) **Akumulatorja ne izpostavljajte vročini ali ognju.** Poskrbite, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
- d) **Akumulatorja ne izpostavljajte mehanskim udarcem.**
- e) **Če opazite, da akumulator pušča, pazite, da tekočina ne bo prišla v stik z očmi.** Če akumulatorska tekočina vseeno pride v stik z očmi, izperite prizadeto območje z obilo vode in poiščite zdravniško pomoč.
- f) **Predvsem pa takoj poiščite medicinsko pomoč, če ste celico ali del akumulatorja zaužili.**
- g) **Akumulator shranjujte na čistem in suhem mestu.**
- h) **Če se akumulator zamaže, ga takoj očistite s čisto in suho krpo.**
- i) **Akumulator morate pred uporabo napolniti.** Pri polnjenju akumulatorja vedno upoštevajte predpisana navodila in postopke.
- j) **Če akumulatorja ne polnite, ga odstranite iz polnilca.**
- k) **Po daljšem obdobju skladiščenja, boste za dosego maksimalne zmogljivosti akumulatorja verjetno morali slednjega nekajkrat napolniti in izprazniti.**
- l) **Akumulator deluje najbolj učinkovito, če ga uporabljate pri običajni sobni temperaturi (20°C ± 5°C).**
- m) **Pri odlaganju akumulatorja pazite, da boste akumulatorje, ki imajo različne elektrokemične sisteme zavrgli ločeno.**
- n) **Za polnjenje uporabljajte le polnilce, ki jih**

**je predpisal WORX. Nikoli ne uporabljajte polnilcev, ki niso posebej namenjeni za polnjenje vašega akumulatorja.** Polnilec, ki je lahko primeren za polnjenje ene vrste akumulatorjev, lahko pri drugi povzroči nevarnost požara.

- o) Nikoli ne uporabljajte polnilcev, ki niso posebej zasnovani za polnjenje vašega akumulatorja.**
- p) Akumulatorje shranjujte izven dosega otrok.**
- q) Za podrobnosti, si oglejte gradivo, ki je bilo priloženo akumulatorju.**
- r) Če orodja ne uporabljate, iz njega odstranite akumulator.**
- s) Akumulatorje odlagajte skladno s predpisi.**

## SIMBOLI

	Zaradi zmanjševanja nevarnosti poškodb, se temeljito seznanite z navodili za uporabo
	Opozorilo
	Uporabljajte zaščito za ušesa
	Uporabljajte zaščito za oči.
	Nosite zaščitno masko za prah
	Ne izpostavljajte dežju ali vodi
	Prepovedano sežiganje.
	Akumulatorjev ne zavržite skupaj z ostalimi odpadki, temveč jih dostavite na mesto za ločeno zbiranje odpadkov.
	Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstvi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki

	Nosite zaščitne rokavice
	Les
	Jeklo
	Beton
	Opeka
	Hitro
	Počasi
	Držalo orodja
	
	
	Poskrbite, da boste pred menjavanjem dodatkov odstranili akumulator.
	Brezudarno vrтанje
	Udamo vrтанje
	Vijačenje

# SESTAVNI DELI

1. PROTIPRAŠNI POKROVČEK
2. ZAKLEP DRŽALA ORODJA
3. PREKLOP VRTENJA PROTI LEVI/DESNI
4. STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP
5. AKUMULATOR \*
6. IZBIRNI GUMB ZA VRTANJE/UDARNO VRTANJE
7. GUMB ZA SPROSTITEV AKUMULATORJA
8. LED LUČKA
9. ADAPTER BREZKLUČNE ČELJUSTI SDS\*
10. NASTAVEK ZA VIJAČENJE PH2 \*
11. HSS SVEDER ZA KOVINO (5 mm, 6 mm)\*
12. SDS PLUS SVEDRI (6 mm, 8 mm)\*

\* Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

## TEHNIČNI PODATKI


Vrsta **WX390 WX390.1 WX390.2 WX390.3 WX390.31 WX390.9**(3- zasnova naprave, predstavnik udarnih vrtnikov)

108

	WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
Napetost	20V  Max**					
Št. vrt. brez obremenitve	0-900/min					
Udarno razmerje	0-5000bpm					
Udarna energija	1.2J					
Kapaciteta akumulatorja	2.0Ah Li-Ion	2.5 Ah Li-ion	2.0 Ah/4.0 Ah Li-ion	3.0Ah Li-Ion	/	
Maks. Kapaciteta vrtanja	Jeklo	10mm				
	Les	13mm				
	Beton	13mm				
	Opeka	13mm				
Teža strojčka	1.6kg				1.2kg	

\*\*Napetost je bila izmerjena brez obremenitve. Začetna napetost akumulatorja doseže maksimum 20 V. Običajna napetost je 18 V.

## PODATKI O HRUPU


Vrednotena raven zvočnega tlaka	$L_{pA}$ : 84dB(A)
Vrednotena raven zvočne moči	$L_{WA}$ : 95dB(A)
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0dB(A)
Pri povišani ravni hrupa, uporabite zaščito za ušesa	80dB(A) 

## PODATKI O VIBRACIJAH


Skupne vrednosti oscilacij (vektorski seštevek treh smeri), skladno z EN 60745:

Udarno vrtnanje v beton	Vrednost emisije vibracij $a_{h,HD}$ = 8.51 m/s <sup>2</sup>
	Nezanesljivost meritve $K=1.5m/s^2$

Deklarirano vrednost emisije vibracij lahko uporabite za primerjavo med strojčki, hkrati pa s pomočjo nje predvidite pričakovano raven izpostavljenosti.

 **OPOZORILO:** Dejanska vrednost emisij vibracij med uporabo strojčka, se lahko razlikuje od navedene, kajti nanjo vpliva tudi način uporabe strojčka, predvsem naslednje okoliščine:  
Način uporabe strojčka in materiali, ki jih lahko žagate.  
Ali je strojček v dobrem stanju in ustrezno vzdrževan.  
Ali uporabljate ustrezni dodatek in njegova brežhibnost.  
Čvrstost oprijema ročajev in morebitna uporaba dodatkov za zmanjševanje vibracij.  
Uporaba strojčka za predviden namen, skladen s temi navodili.

Če strojčka ne uporabljate pravilno, lahko povzroči vibracijski sindrom zapestja in rok.

 **OPOZORILO:** Če želimo resnično natančno oceniti raven izpostavljenosti v dejanskih okoliščinah, moramo upoštevati tudi vse faze delovnega procesa, tudi število vklopov in izklopov strojčka ter čas, ko deluje v prostem teku in neobremenjeno. To lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti tekom celotnega delovnega procesa. Pomoč pri zmanjševanju tveganja pri izpostavljenosti vibracijam.  
VEDNO uporabljajte le ostre pripomočke.  
Strojček vzdržujte skladno s temi navodili in poskrbite, da bo dobro namazan (kjer je potrebno).  
Če boste strojček uporabljali redno, potem investirajte v dodatke za zmanjševanje vibracij.  
Delo si organizirajte tako, da boste opravila z visoko ravno vibracij izvajali v več fazah, tekom nekaj dni.

## DODATKI

	WX390	WX390.1	WX390.2	WX390.3	WX390.31	WX390.9
Polnilec	1					/
Akumulator	1	2	1	2	1	/
Brezklična čeljust z adapterjem	1					
HSS svedri	2 (5mm,6mm)					
Nastavki za vijačenje	4(PH2*50mm,PZ1*50mm,PZ2*50mm, zrežami*5.5mm*50mm)					
SDS svedri	2 (6mm,8mm)					

Priporočamo vam, da dodatke vedno kupujete v isti trgovini, kot ste kupili strojček. Za podrobnosti si oglejte razlage na embalaži kompleta dodatkov. Pri odločanju o ustreznem dodatku, vam lahko pomaga tudi osebe v trgovini.

# NAVODILA ZA UPORABO



**OPOMBA:** Preden začnete uporabljati strojček, si pozorno preberite navodila.

## Namen uporabe

Strojček je namenjen za udarno vrtnanje v beton, opeko in kamen. Primeren je tudi za običajno vrtnanje v les, kovino, keramiko ter plastiko. Strojčki z elektronskim nadzorom in možnostjo vrtenja proti levi/desni, so primerni tudi za vijačenje.

## DELOVANJE

OPRAVILO	SLIKA
Odstranjevanje akumulatorja	Glejte sliko A1
Nameščanje akumulatorja	Glejte sliko A2
Izbira načina delovanja	Glejte sliko B
<b>UDARNO VRTRANJE</b>	
Vstavljanje nastavkov	Glejte sliko C1
Odstranjevanje nastavkov	Glejte sliko C2
<b>VRTANJE, VIJAČENJE</b>	
Vstavljanje adapterja	Glejte sliko D1
Vstavljanje svedrov v čeljust	Glejte sliko D2
Odstranjevanje adapterjev	Glejte sliko D3
Odstranjevanje nastavkov iz čeljusti	Glejte sliko D4
Stikalo za vklop/izklop	Glejte sliko E
ZAKLEP STIKALA <b>OPOZORILO:</b> Stikalo lahko zaklenete v IZKLOPLJEN položaj.	Glejte sliko F
Nadzor vrtenja naprej	Glejte sliko G
Prekop vrtenja proti desni	Glejte sliko H
LED lučka	Glejte sliko I
Termična zaščita pred preobremenitvijo	/
Zaščita pred popolno izpraznitvijo	/

## NAPOTKI ZA UPORABO VRTALNIKA

Če se orodje pregreje, ga pustite 2 – 3 minute delovati z maksimalno hitrostjo in neobremenjenega, da se motor ustrezno ohladi. SDS-plus vidia svedre lahko uporabljate le za vrtnanje v beton in opeko. Pri vrtnanju v kovine, uporabljajte le dobro nabrušene HSS svedre. Pri vijačenju, nastavke vpnite v magnetno držalo. Če je možno, večje luknje vrtajte tako, da najprej uporabite

sveder manjšega premera, nato pa luknjo povrtate z večjim.

## REŠEVANJE TEŽAV

### 1. RAZLOGI ZA RAZLIČEN ČAS DELOVANJA AKUMULATORJA

Težave pri polnjenju, kot so opisane zgoraj in vstavitev akumulatorja v strojčku tudi, ko ga ne uporabljate, skrajša kapaciteto delovanja akumulatorja. To težavo lahko odpravite, če akumulator nekajkrat do konca izpraznite in ponovno napolnite. Če s strojčkom izvajate močno obremenjujoča opravila, kot je vijačenje večjih vijakov v trd les, se bo akumulator zaradi tega hitreje izpraznil, kot, če bi izvajali lažja opravila. Akumulatorja ne polnite, če je temperatura okolice nižja od 0°C ali višja od 30°C, saj bo to zmanjšalo njegovo kapaciteto.

## VZDRŽEVANJE

### Pred vsakim prilagajanjem, servisiranjem ali vzdrževanjem, odstranite akumulator iz orodja.

Vašega strojčka ne rabite dodatno mazati. Strojček tudi nima nobenih delov, ki bi jih morali servisirati. Za čiščenje strojčka nikoli ne uporabljajte vode ali kemičnih sredstev. Obrišite ga le s suho krpo. Strojček vedno shranjujte na suhem mestu. Poskrbite, da bodo prezračevalne odprtine čiste. Vsi elementi krmiljenja morajo biti čisti, brez prahu. Med uporabo strojčka boste skozi prezračevalne reže lahko opazili iskenje. To je običajno in ne bo poškodovalo strojčka. Med uporabo strojčka boste skozi prezračevalne reže lahko opazili iskenje. To je običajno in ne bo poškodovalo strojčka.

## VAROVANJE OKOLJA



Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

## ODLAGANJE IZTROŠENEGA AKUMULATORJA



Zaradi varovanja naravnih virov, izrabljene akumulatorje odlagajte na predpisan način. Akumulator vsebuje litijeve celice. Glede Li-Ion odlaganja iztrošenega akumulatorja se posvetujte z lokalnim centrom za zbiranje odpadkov. Izpraznite akumulator tako, da ga vstavite v orodje, in z njim delate dokler ne ne izprazni, nato ga vzemite iz orodja in preko kontaktov namestite trdni lepilni trak, da preprečite kratki stik ali odtokanje električne energije. Akumulatorja nikoli ne odpirajte, niti razstavljajte.

# IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Izjavljamo, da je izdelek,  
Opis izdelka **WORX Rotacijsko kladivo**  
Vrsta izdelka **WX390 WX390.1 WX390.2**  
**WX390.3 WX390.31 WX390.9(3- zasnova**  
**naprave, predstavnik udarnih vrtnikov)**  
Namen uporabe **Udarno vrтанje v različne**  
**materiale**

Skladen z naslednjimi direktivami,  
**2006/42/EC**  
**2011/65/EU**  
**2014/30/EU**

In izpolnjuje naslednje standarde  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-6**

Oseba, ki je pooblaščenca za skladnost tehnične dokumentacije,  
**Ime Marcel Filz**  
**Naslov Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2018/01/03  
Allen Ding  
Namestnik glavnega inženirja, testiranje in  
certifikacija  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China



**[www.worx.com](http://www.worx.com)**

Copyright © 2018, Positec. All Rights Reserved.  
AR01005704